tails
du
odifier
une
mage

rrata
o

pelure,
n à

out of focus.

32X

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

La Bibliothèque de la Ville de Montréal

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol —▶ (meaning "CONTINUED"), or the symbol ▼ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:

L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

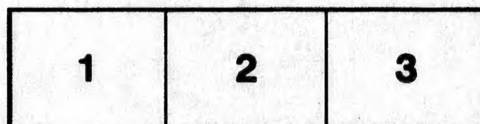
La Bibliothèque de la Ville de Montréal

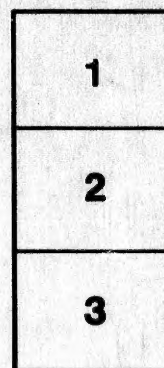
Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

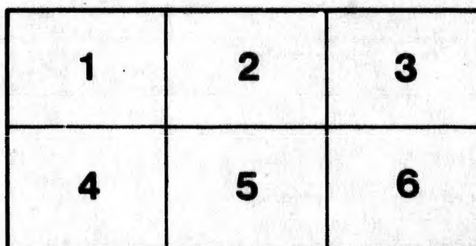
Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole —▶ signifie "A SUIVRE", le symbole ▼ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.







1G

T

In U

D

1G2125 42744

EPITOME HISTORIÆ SACRÆ,

AD USUM

TYRONUM LINGUÆ LATINÆ,

Auctore C. F. Lhomond,
In Universitate Parisiensi Professore emerito.

CUI ACCESSIT

DICTIONARIUM LATINO-GALLICUM.

VILLAGE-DEBARTZCH,
Ex typographiâ
J. P. BOUCHER-BELLEVILLE.

1836.

De
Pri
mame
Te
xit è
Qu
Qui
qui na
Sex
minem

2. Di

Deu
illi ani

EPITOME HISTORIÆ SACRÆ.

1. Dieu crée le monde en six jours.

Deus creavit cœlum et terram intra sex dies.

Primo die fecit lucem. Secundo die fec[illegible] mamentum, quod vocavit cœlum.

Tertio die coëgit aquas in unum locum, et [illegible] xit è terrâ plantas et arbores.

Quarto die fecit solem et lunam, et stella[illegible]

Quinto die, aves quæ volitant in aëre, et [illegible] qui natant in aquis.

Sexto die fecit omnia animantia, postrem[illegible] minem, et quievit die septimo.

---

2. Dieu forme le corps d'Adam du limon de la te[illegible]

Deus finxit corpus hominis è limo terræ, [illegible] illi animam viventem : fecit illum ad similitu[illegible] suam, et [illegible] illum Adamum.

[illegible] soporem in Adamum, et [illegible] dormientis.

[illegible] mulierem quam dedit [illegible] matrimonium.

Nomen primæ mulieris fuit Eva.

3. Dieu place l'homme dans le Paradis terrestre.

Deus posuit Adamum et Evam in horto amœnissimo, qui solet appellari Paradisus terrestris. Ingens fluvius irrigabat hortum : erant ibi omnes arbores jucundæ aspectu, et fructus gustu suaves. Inter eas arbor scientiæ boni et mali.

Deus dixit homini : utere fructibus omnium arborum paradisi, præter fructum arboris scientiæ boni et mali ; nam si comedas illum fructum, morieris.

—

4. Adam et Eve désobéissent à Dieu.

Serpens, qui erat callidissimum omnium animantium, dixit mulieri : cur non comedis fructum istius arboris ?

Mulier respondit : Deus id prohibuit. Si tetigerimus illum, moriemur.

Minimè, inquit serpens : non moriemini ; sed eritis similes Deo, scientes bonum et malum.

Mulier, decepta his verbis, decerpsit fructum et comedit : deindè obtulit viro, qui pariter comedit.

—

5. Adam et Eve se cachent et s'excusent.

Adamus, fugiens conspectum Dei, se abscondit. Deus vocavit illum : Adame, Adame.

Qui respondit : timui conspectum tuum, et abscondi me.

Cur times, inquit Deus, nisi quia comedisti [illegible]lum vetitum ?

[illegible]mus respondit : mulier, quam dedisti mihi [illegible] porrexit mihi fructum istum ut ederem.

Dominus dixit mulieri : cur fecisti hoc ? Quæ respondit : serpens me decepit.

—

6. Dieu maudit le serpent et promet un sauveur.

Dominus dixit serpenti : quia decepisti mulierem, eris [illegible] et execratus inter omnia animantia ; [illegible] super pectus et comedes terram. In[illegible] inter te et mulierem ; ipsa olim conteret caput tuum.

Dixit [illegible] mulieri : afficiam te multis malis ; paries [illegible] dolore, et eris in potestate viri.

—

7. Adam est chassé du paradis terrestre.

Deinde Deus dixit Adamo : quia gessisti rem u[illegible] habebis terram infestam ; ca[illegible] det tibi spinas [illegible]

Quæres ex eâ [illegible] multo labore, d[illegible] abeas in [illegible]

Tùm ejecit Adamum [illegible] ex hort[illegible] coleret terram, et collocavit [illegible], qui [illegible] rebat manu gladium igneum, ut c[illegible] paradisi.

8. Caïn et Abel, enfans d'Adam[illegible]

Adamus habuit multos liberos, i[illegible] nus et Abel numerantur : hic f[illegible] agricola.

[illegible]que obtulit dona Domino [illegible] [illegible]us terræ ; Abel autem ov[illegible]

Dona Abelis placuerunt D[illegible] [illegible] ; quod Caïnus ægrè [illegible]

Dominus dixit Caino : cur invides fratri ? si rectè facies, recipies mercedem ; sin autem malè, lues pœnam peccati.

—

9. Abel tué par Caïn.

Caïnus non paruit Deo monenti : dissimulans iram, dixit fratri suo : age, eamus deambulatum. Itaque unà ambo abierunt foràs, et interfecit illum.

Deus dixit Caino : ubi est tuus frater ? Caïnus respondit : nescio ; num ego sum custos fratris mei ?

—

10. Punition de Caïn.

[illegible] dixit Caino : Caine, quid fecisti ? Sanguis [illegible], quem ipse fudisti manu tuâ, clamat ad me.

Infesta tibi erit terra, quæ bibit sanguinem Abelis : quum colueris eam longo et duro labore, nullos feret fructus : eris vagus in orbe terrarum.

Caïnus desperans veniam fugit.

—

11. Construction de l'arche.

Postquàm numerus hominum crevit, omnia vitia invaluêre. Quarè offensus Deus statuit perdere hominum genus diluvio.

Attamen pepercit Noëmo et liberis ejus, qui colebant virtutem.

Noemus admonitus à Deo exstruxit [illegible] navis ; linivit eam [illegible]

in eam induxit par unum-omnium avium et animantium.

—

12. Déluge [illegible] du monde 1656.

Postquàm Noem[illegible]se ingressus est arcam cum conjuge, tribus [illegible] et totidem nuribus, aquæ maris et omnium fo[illegible] eruperunt.

Simul pluvia inge[illegible]cidit per quadraginta dies et totidem noctes.

Aqua operuit un[illegible]m terram, ita ut superaret quindecim cubi[illegible]ssimos montes.

Omnia absumpt[illegible]diluvio: arca autem sublevata aquis fluitabat in [illegible]lto.

13. Fin du déluge.

Deus immisit ventum vehementem, et sensim aquæ imminutæ sunt.

Tandem mense undecimo, postquàm diluvium cœperat, Noemus aperuit fenestram arcæ, et emisit corvum, qui non est reversus.

Deindè emisit columbam : quum ea non in[illegible]nisset locum ubi poneret pedem, reversa est ad Noemum, qui extendit manum, et intulit eam in arcam.

Columba rursùm emissa attulit in ore suo ramum olivæ virentis, quo finis diluvii significabatur.

14. Noé sort de l'Arche.

Noemus egressus est ex arcâ, postquà[illegible] clusus fuerat per annum totum ipse [illegible] eduxit secum aves cæteraque a[illegible]

Tùm erexit altare, et obtulit sacrificium Domino. Deus dixit illi : non delebo deinceps genus hominum ; ponam arcum meum in nubibus, et erit signum fœderis quod facio vobiscum.

Quoties obduxero nubes cœlo, arcus meus apparebit, et recordabor fœderis mei, nec unquàm diluvium erit ad perdendum orbem terrarum.

—

15. Corruption du genre humain.

Omnes gentes propagatæ sunt à filiis Noemi. Semus incoluit Asiam, Chamus Africam, Japhetus Europam.

Pœna diluvii non deterruit homines à vitiis, sed facti sunt pejores quàm priùs.

Obliti sunt Dei creatoris : adorabant solem et lunam ; non verebantur parentes ; dicebant mendacium ; faciebant fraudem, furtum, homicidium : uno verbo se contaminabant omnibus flagitiis.

—

16. Vocation d'Abraham, an du monde 2083.

Quidam tamen sancti viri coluerunt veram religionem et virtutem, inter quos fuit Abrahamus è genere Semi.

Deus fecit fœdus cum illo his verbis : exi è domo paternâ, desere patriam, et pete regionem quam daturus sum posteris tuis : augebo te prole numerosâ ; eris pater multarum gentium, ac per te omnes orbis nationes erunt bonis cumulatæ. Aspice cœlum, dinumera stellas, si potes ; tua progenies erit numero.



17. Naissance d'Isaac.

Abrahamus jam senuerat, et Sara ejus uxor erat sterilis.

Quibus tamen Deus pr[illegible]misit filium ex eis nasciturum.

Habebis, inquit, filium ex Sarâ conjuge tuâ.

Quod audiens Sara risit, nec statim adhibuit fidem promissis Dei, et idcircò reprehensa est à Deo.

Abrahamus autem credidit Deo pollicenti.

Et verò uno pòst anno filius natus est Abrahamo, qui vocavit eum Isaacum.

—

18. Abraham se prépare à immoler son fils.

Postquàm Isaacus adolevit, Deus, tentans fidem Abrahami, dixit illi : Abrahame, tolle filium tuum unicum quem amas, et immola eum mihi in monte quem ostendam tibi.

Abrahamus non dubitavit parere Deo jubenti : imposuit ligna Isaaco, ipse verò portabat ignem et gladium.

Quum iter facerent simul, Isaacus dixit patri : mi pater, ecce ligna et ignis ; sed ubinam est hostia immolanda ? Cui Abrahamus : Deus, inquit, sibi providebit hostiam, fili mi.

—

19. Dieu arrête la main d'Ab[illegible]

Ubi pervenerunt ambo in l[illegible]signatum, Abrahamus exstruxit aram, disposuit ligna, alligavit Isaacum super struem lignorum, deindè arripuit gladium.

Tùm Angelus clamavit de cœlo : Abrahame, contine manum tuam : ne noceas puero : jam fides tua mihi perspecta est, quum non peperceris filio tuo unico : et ego ſavebo tibi ; remunerabo splendidè fidem tuam.

Abrahamus respexit, et vidit arietem hærentem cornibus inter vepres, quem immolavit loco filii.

—

20. Eliézer, serviteur d'Abraham, va chercher une épouse à Isaac.

Posteà Abrahamus misit servum suum Eliezerum ad cognatos suos qui erant in Mesopotamiâ, ut indè adduceret uxorem filio suo Isaaco.

Eliezer sumpsit decem camelos domini sui, et profectus est, portans secum munera magnifica, quibus donaret puellam destinatam Isaaco et ejus parentes.

Ubi pervenit in Mesopotamiam, constitit cum camelis propè puteum aquæ ad vesperum, quo tempore mulieres solebant convenire ad hauriendam aquam.

—

21. Eliézer consulte Dieu pour connaître l'épouse.

Eliezer oravit Deum his verbis : Domine Deus Abrahami, fac ut puella quæ dabit potum mihi petenti ea sit quam Isaaco destinas.

Ecce statìm Rebecca virgo eximiâ pulchritudine prodiit, gerens urnam humeris, quæ descendit ad fontem, et implevit urnam.

Tunc Eliezer progressus obviàm puellæ : da, inquit, potum mihi : cui Rebecca : bibe, ait, domi-

ne mi ; et simul demisit urnam.

Quum ille bibisset, Rebecca obtulit etiam aquam camelis. Hoc indicio cognovit Eliezer quod scire cupiebat.

—

22. Eliézer interroge Rébecca sur sa famille.

Eliezer protulit inaures aureas et armillas, quas dedit Rebeccæ : tùm interrogavit illam cujus esset filia, num in domo patris esset locus ad commorandum.

Cui Rebecca respondit : ego sum filia Bathuelis : avus meus est frater Abrahami ; est domi locus ad commorandum amplissimus ; est etiam plurimùm feni et palearum ad usum camelorum.

Quod audiens Eliezer egit gratias Deo, qui tribuisset iter prosperum sibi.

—

23. Eliézer est reçu chez Bathuel, neveu d'Abraham.

Rebecca properavit domum et narravit matri suæ ea quæ sibi contigerant.

Labanus frater Rebeccæ, quum audivisset sororem narrantem, adivit hominem, qui stabat ad fontem cum camelis, et compellans eum : ingredere, inquit, domine mi : cur stas foris ? Paravi hospitium tibi et locum camelis.

Dein deduxit eum domum, eique cibum apposuit.

—

24. On accorde Rébecca.

Continuò Eliezer exposuit parentibus Rebeccæ

causam itineris suscepti, rogavitque ut annuerent postulationi suæ.

Qui responderunt : ita voluntas Dei fert ; nec possumus Deo obsistere. En Rebecca ; proficiscatur tecum, nuptura Isaaco.

Tùm Eliezer deprompsit vasa aurea et argentea, vestesque pretiosas, quas dedit Rebeccæ ; obtulit etiam munera matri ejus et fratri, et inierunt convivium.

—

25. Départ de Rébecca.

Postridiè Eliezer, surgens manè, dixit parentibus Rebeccæ : herus meus me exspectat ; dimittite me, ut redeam ad illum.

Qui responderunt : vocemus puellam, et percontemur ejus sententiam.

Quum Rebecca venisset, sciscitati sunt an vellet discedere cum homine ? Volo, inquit illa.

Dimiserunt ergò Rebeccam et nutricem illius precantes ei omnia prospera.

—

26. Mariage d'Isaac.

Isaacus fortè tunc deambulabat rure, vidit camelos venientes. Simul Rebecca conspicata virum deambulantem, desiluit è camelo, et interrogavit Eliezerem, quis est ille vir ?

Eliezer respondit : ipse est herus meus. Illa statìm operuit se pallio.

Eliezer narravit Isaaco omnia quæ fecerat.

Isaacus introduxit Rebeccam in tabernaculum

natris suæ, et lenitus est dolor quem capiebat ex norte matris.

—

27. Esaü vend son droit d'aînesse à Jacob.

Rebecca edidit uno partu duos filios, Esaüm t Jacobum. Qui prior editus est pilosus erat, lter verò lenis : ille fuit venator strenuus, hic utem placidus et simplex moribus.

Quâdam die quum Jacobus sibi paravisset pulnentum ex lentibus, venit Esaüs fessus de viâ t dixit fratri: da mihi hoc pulmentum ; nam redeo ure exanimatus lassitudine.

Cui Jacobus : dabo, si concedas mihi jus prinogeniti.

Faciam libenter, inquit Esaüs. Jura ergò, ait Jacobus.

Esaüs juravit et vendidit jus suum.

—

28. Isaac envoie Esaü à la chasse.

Isaacus, qui delectabatur venatione, amabat Esaüm, Jacobus verò erat carior Rebeccæ.

Quum Isaacus jam senuisset, et factus esset cæcus, vocavit Esaüm : sumito, inquit, pharetram, rcum et sagittas ; affer mihi et para de venatione pulmentum, ut comedam et apprecer tibi fausa omnia antequàm moriar.

Esaüs itaque profectus est venatum.

—

29. Rébecca conseille à Jacob de prévenir Esaü.

Rebecca audierat Isaacum loquentem : vocavit

Jacobum, et afferto, inquit, mihi duos hædos opimos : conficiam pulmentum, quo pater tuus valdè delectatur ; appones ei cibum et benè precabitur tibi.

Jacobus respondit : ego non ausim id facere, mater : Esaüs est pilosus ; ego sum lenis : si pater me attrectaverit, succensebit mihi ; ita indignatio patris et damnum mihi evenient pro ejus benevolentiâ.

—

30. Rébecca prépare à manger à Isaac.

Rebecca institit : ne timeas, inquit, fili mi. Si quid adversi indè sequatur, id totum sumo mihi ; tu verò ne dubites facere quod jussus es.

Itaque Jacobus abiit et attulit matri duos hædos ; illa paravit seni cibum quem noverat suavem esse palato ejus.

Deindè induit Jacobum vestibus fratris : aptavit pellem hædi manibus ejus et collo.

Tùm adi, inquit, patrem tuum, et offer illi escam quam appetit.

—

31. Isaac bénit Jacob pour Ésaü.

Jacobus attulit patri suo escam paratam à matre.

Cui Isaacus dixit : quisnam es tu ? Jacobus respondit : ego sum Esaüs primogenitus tuus ; feci quod jussisti, pater ; surge et comede de venatione meâ.

Quomodò, ait Isaacus, potuisti invenire tàm citò?

Inveni, pater : Deus ita voluit.

Isaacus rursùm : tu-ne es Esaüs primogenitus meus ; accede propiùs ut attrectem te.

Ille accessit ad patrem, qui dixit : vox quidem est Jacobi ; sed manus sunt Esai.

—

32. Ésaü revient et demande la bénédiction d'Isaac.

Isaacus amplexatus Jacobum anteposuit eum fratri, et tribuit illi omnia bona primogeniti.

Non multò pòst Esaüs rediit à venatione, et ipse obtulit patri pulmentum quod paraverat.

Cui Isaacus mirans dixit : quis est ergò ille qui modò attulit mihi cibum,et cui apprecatus sum omnia fausta, tanquam primogenito ?

Quod audiens Esaüs edidit magnum clamorem, et implevit domum lamentis.

—

33. Départ de Jacob.

Esaüs ardens irâ minabatur mortem Jacobo.

Quarè Rebecca mater timens dilecto filio suo, fuge, inquit, fili mi ; abi ad Labanum avunculum tuum, et commorare apud eum, donec ira fratris tui defervescat.

Jacobus dimissus à patre et matre, profectus est in Mesopotamiam.

Iter faciens pervenit ad quemdam locum, ubi fessus de viâ pernoctavit : supposuit lapidem capiti suo et obdormivit.

—

34. Vision de Jacob.

Jacobus vidit in somnis scalam,quæ innixa ter-

ræ pertinebat ad cœlum, atque angelos Dei ascen-dentes et descendentes : audivit Dominum dicen-tem sibi : ego sum Deus patris tui, dabo tibi e posteris tuis terram cui incubas ; noli timere ; ego favebo tibi ; ero custos tuus, quocumquè perrexe-ris, et reducam te in patriam, ac per te omnes or-bis nationes erunt bonis cumulatæ.

Jacobus expergefactus adoravit Dominum.

—

35. Jacob arrive en Mésopotamie.

Jacobus iter persecutus pervenit in Mesopota-miam : vidit tres pecorum greges propter puteum cubantes.

Nam ex eo puteo greges solebant adaquari. Os putei claudebatur ingenti lapide.

Jacobus accessit illùc, et dixit pastoribus : Fratres, undè estis ? qui responderunt : ex urbe Haran.

Quos interrogavit iterùm, nostis-ne Labanum ? Dixerunt, novimus. Valet-ne ? valet, inquiunt ; ecce Rachel filia ejus venit cum grege suo.

—

36. Jacob est bien reçu de Laban.

Dùm Jacobus loqueretur cum pastoribus, Ra-chel filia Labani venit cum pecore paterno : nam ipsa pascebat gregem.

Confestìm Jacobus, videns cognatam suam, amovit lapidem ab ore putei. Ego sum, inquit, filius Rebeccæ, et osculatus est eam.

Rachel festinans nunciavit patri suo, qui agno-

vit filium sororis suæ, dedit que ei Rachelem in matrimonium.

---

37. Retour de Jacob.

Jacobus diù commoratus est apud Labanum : intereà mirè auxit rem suam ; et factus est dives.

Longo pòst tempore admonitus à Deo rediit in patriam suam.

Extimescebat iram fratris sui : ut placaret animum ejus, præmisit ad eum nuncios, qui offerrent ei munera.

Esaüs mitigatus occurrit obviàm Jacobo advenienti : insiliit in collum ejus, flensque osculatus est eum, nec quidquam illi nocuit.

---

38. Enfance de Joseph.

Jacobus habuit duodecim filios, inter quos erat Josephus : hunc pater amabat præ cæteris, quia senex genuerat eum. Dederat illi togam textam è filis varii coloris.

Quam ob causam Josephus erat invisus suis fratribus, præsertìm postquàm narravisset eis duplex somnium, quo futura ejus magnitudo portendebatur.

Oderant illum tantoperè ut non possent cum eo amicè loqui.

---

39. Songes de Joseph.

Hæc porrò erant Josephi somnia. Ligabamus, inquit, simul manipulos in agro : ecce manipulus

meus surgebat et stabat rectus ; vestri autem manipuli circumstantes venerabantur meum.

Posteà vidi in somnis solem, lunam et undecim stellas adorantes me.

Cui fratres responderunt: quorsùm spectant ista somnia ? Num tu eris rex noster ? Num subjiciemur ditioni tuæ ? Fratres igitur invidebant ei ; at pater rem tacitus considerabat.

—

40. Les frères de Joseph prennent la résolution de le tuer.

Quâdam die quum fratres Josephi pascerent greges procul, ipse remanserat domi. Jacobus misit eum ad fratres, ut sciret quomodò se se haberent.

Qui videntes Josephum venientem consilium ceperunt illius occidendi : ecce, inquiebant, somniator venit : occidamus illum et projiciamus in puteum : dicemus patri: fera devoravit Josephum. Tunc apparebit quid sua illi prosint somnia.

—

41. Ruben, l'aîné de ses frères, essaie de le sauver.

Ruben, qui erat natu maximus, deterrebat fratres à tanto scelere.

Nolite, inquiebat, interficere puerum : est enim frater noster ; dimittite eum potiùs in hanc foveam.

Habebat in animo liberare Josephum ex eorum manibus, et illum extrahere è fovea, atque ad patrem reducere.

Reipsâ his verbis deducti sunt ad mitius consilium.

42. Joseph est vendu par ses frères à des marchands.

Ubi Josephus pervenit ad fratres suos, detraxerunt ei togam, quâ indutus erat, et detruserunt eum in foveam.

Deindè quum consedissent ad sumendum cibum, conspexerunt mercatores qui petebant Ægyptum cum camelis portantibus varia aromata.

Venit illis in mentem Josephum vendere illis mercatoribus.

Qui emerunt Josephum viginti nummis argenteis, eumque duxerunt in Ægyptum.

—

43. Ils envoient à leur père la robe de Joseph teinte de sang.

Tunc fratres Josephi tinxerunt togam ejus in sanguine hædi, quem occiderant, et miserunt eam ad patrem cum his verbis : invenimus hanc togam: vide an toga filii tui sit.

Quam quum agnovisset, pater exclamavit : toga filii mei est: fera pessima devoravit Josephum. Deindè scidit vestem, et induit cilicium.

Omnes liberi ejus convenêrunt ut lenirent dolorem patris ; sed Jacobus noluit accipere consolationem ; dixitque : ego descendam mœrens cum filio meo in sepulcrum.

—

44. Putiphar achète Joseph.

Putiphar Ægyptius emit Josephum à mercatoribus.

Deus autem favit Putiphari causâ Josephi: omnia ei prosperè succedebant.

Quamobrem Josephus benignè habitus est ab hero, qui præfecit eum domui suæ.

Josephus ergò administrabat rem familiarem Putipharis: omnia fiebant ad nutum ejus, nec Putiphar ullius negotii curam gerebat.

—

45. Joseph est accusé par la femme de Putiphar, et mis en prison.

Josephus erat insigni et pulchrâ facie: uxor Putipharis eum pelliciebat ad flagitium.

Josephus autem nolebat assentiri improbæ mulieri.

Quâdam die mulier apprehendit oram pallii ejus; at Josephus reliquit pallium in manibus ejus, et fugit.

Mulier irata inclamavit servos, et Josephum accusavit apud virum, qui nimiùm credulus conjecit Josephum in carcerem.

—

46. Songes de deux officiers du roi Pharaon.

Erant in eodem carcere duo ministri regis Pharaonis; alter præerat pincernis, alter pistoribus.

Utrique obvenit divinitùs somnium eâdem nocte.

Ad quos quum venisset Josephus manè, et animadvertisset eos tristiores solitò, interrogavit quænam esset mœstitiæ causa?

Qui responderunt : obvenit nobis somnium, nec quisquam est qui illud nobis interpretetur.

Nonne, inquit Josephus, Dei solius est prænoscere res futuras ? Narrate mihi somnia vestra.

—

47. Joseph explique le songe au grand échanson.

Tùm prior sic exposuit Josepho somnium suum: vidi in quiete vitem in qua erant tres palmites ; ea paulatìm protulit gemmas ; deindè flores eruperunt, ac deniquè uvæ maturescebant.

Ego exprimebam uvas in scyphum Pharaonis, eique porrigebam.

Esto bono animo, inquit Josephus, post tres dies Pharao te restituet in gradum pristinum : te rogo ut memineris meî.

—

48. Il explique le songe du grand panetier.

Alter quoque narravit somnium suum Josepho: gestabam in capite tria canistra in quibus erant cibi quos pistores solent conficere.

Ecce autem aves circumvolitabant, et cibos illos comedebant. Cui Josephus : hæc est interpretatio istius somnii : tria canistra sunt tres dies, quibus elapsis Pharao te feriet securi, et affiget ad palum, ubi aves pascentur carne tuâ.

—

49. Accomplissement des deux songes.

Die tertio, qui dies natalis Pharaonis erat, splendidum convivium parandum fuit.

Tunc rex meminit ministrorum suorum, qui erant in carcere.

Restituit præfecto pincernarum munus suum ; alterum verò securi percussum suspendit ad palum. Ita res somnium comprobavit.

Tamen præfectus pincernarum oblitus est Josephi, nec illius in se meriti recordatus est.

—

50. Songes du roi Pharaon.

Post biennium rex ipse habuit somnium.

Videbatur sibi adstare Nilo flumini ; et ecce emergebant de flumine septem vaccæ pingues, quæ pascebantur in palude.

Deindè septem aliæ vaccæ macilentæ exierunt ex eodem flumine, quæ devorarunt priores.

Pharao experrectus rursum dormivit, et alterum habuit somnium. Septem spicæ plenæ enascebantur in uno culmo, aliæque totidem exiles succrescebant, et spicas plenas consumebant.

—

51. Le grand échanson parle de Joseph au roi.

Ubi dies illuxit, Pharao perturbatus convocavit omnes conjectores Ægypti, et narravit illis somnium ; at nemo poterat illud interpretari.

Tunc præfectus pincernarum dixit regi : confiteor peccatum meum : quum ego et præfectus pistorum essemus in carcere, uterque somniavimus eâdem nocte.

Erat ibi puer Hebræus, qui nobis sapienter interpretatus est somnia ; res enim interpretationem comprobavit.

—

52. Joseph explique le songe du roi.

Rex arcessivit Josephum, eique narravit

utrumque somnium. Tùm Josephus Pharaoni : duplex, inquit, somnium unam atque eamdem rem significat.

Septem vaccæ pingues et septem spicæ plenæ sunt septem anni ubertatis mox venturæ: septem verò vaccæ macilentæ et septem spicæ exiles sunt totidem anni famis, quæ ubertatem secutura est.

Itaque, rex, præfice toti Ægypto virum sapientem et industrium, qui partem frugum recondat in horreis publicis, servetque diligenter in subsidium famis secuturæ.

—

53. Joseph est établi intendant de toute l'Egypte.

Regi placuit consilium ; quarè dixit Josepho : num quisquam est in Ægypto te sapientior ? Nemo certè fungetur meliùs illo munere.

En tibi trado curam regni mei.

Tùm detraxit è manu sua annulum, et Josephi digito inseruit; induit illum veste byssinâ, collo torquem aureum circumdedit, eumque in curru suo secundum collocavit.

Josephus erat triginta annos natus, quum summam potestatem à rege accepit.

—

54. Joseph met en réserve une partie des grains qu'il vend ensuite.

Josephus perlustravit omnes Ægypti regiones et per septem annos ubertatis congessit maximam frumenti copiam.

Secuta est inopia septem annorum, et in orbe universo fames ingravescebat.

Tunc Ægyptii, quos premebat egestas, adierunt regem, postulantes cibum.

Quos Pharao remittebat ad Josephum.

Hic autem aperuit horrea, et Ægyptiis frumenta vendidit.

—

55. Jacob envoie ses enfans en Égypte, et ne retient auprès de lui que Benjamin.

Ex aliis quoque regionibus conveniebatur in Ægyptum ad emendam annonam.

Eàdem necessitate compulsus Jacobus misit illùc filios suos.

Itaque profecti sunt fratres Josephi ; sed pater retinuit domi natu minimum, qui vocabatur Benjaminus.

Timebat enim ne quid mali ei accideret in itinere.

Benjaminus ex eâdem matre natus erat quâ Josephus, ideòque ei longè carior erat quàm cæteri fratres.

—

56. Joseph fait semblant de les prendre pour des espions.

Decem fratres, ubi in conspectum Josephi venerunt, eum proni venerati sunt.

Agnovit eos Josephus, nec ipse est cognitus ab eis.

Noluit indicare statìm quis esset, sed eos interrogavit tanquam alienos : undè venistis, et quo consilio ?

Qui responderunt : profecti sumus è regione Chanaan ut emamus frumentum.

Non est ita, inquit Josephus ; sed venistis hùc animo hostili : vultis explorare nostras urbes et loca Ægypti parùm munita.

At illi : minimè, inquiunt: nihil mali meditamur; duodecim fratres sumus ; minimus retentus est domi à patre : alius verò non superest.

---

57. Joseph retient Siméon jusqu'à ce qu'on lui amène Benjamin.

Illud Josephum angebat quòd Benjaminus cum cæteris non aderat.

Quarè dixit eis : experiar an verum dixeritis : maneat unus ex vobis obses apud me, dùm adducatur hùc frater vester minimus , cæteri abite cum frumento.

Tunc cœperunt inter se dicere : meritò hæc patimur : crudeles fuimus in fratrem nostrum : nunc pœnam hujus sceleris luimus.

Putabant hæc verba non intelligi à Josepho, quia per interpretem cum eis loquebatur.

Ipse autem avertit se parumper et flevit.

---

58. Les frères de Joseph s'en retournent.

Josephus jussit fratrum saccos impleri tritico, et pecuniam, quam attulerant, reponi in ore saccorum ; addidit insuper cibaria in viam.

Deindè dimisit eos, præter Simeonem, quem retinuit obsidem.

Itaque profecti sunt fratres Josephi, et quum venissent ad patrem, narraverunt ei omnia quæ sibi acciderant.

Quum aperuissent saccos, ut effunderent frumenta, mirantes repererunt pecuniam.

—

50. Jacob ne veut point laisser partir Benjamin.

Jacobus, ut audivit Benjaminum arcessi à præfecto Ægypti, cum gemitu questus est.

Orbum me liberis fecistis; Josephus mortuus est; Simeon retentus est in Ægypto; Benjaminum vultis abducere.

Hæc omnia mala in me recidunt; non dimittam Benjaminum; nam si quid ei adversi acciderit in viâ, non potero ei superstes vivere, sed dolore oppressus moriar.

—

60. Ses enfans le pressent de consentir au départ de Benjamin.

Postquàm consumpti sunt cibi quos attulerant, Jacobus dixit filiis suis: proficiscimini iterùm in Ægyptum, ut ematis cibos. Qui responderunt: non possumus adire præfectum Ægypti sine Benjamino; ipse enim jussit illum ad se adduci.

Cur, inquit pater, mentionem fecistis de fratre vestro minimo?

Ipse, inquiunt, nos interrogavit an pater viveret, an alium fratrem haberemus. Respondimus ad ea quæ sciscitabatur: non potuimus præscire eum dicturum esse: adducite hùc fratrem vestrum.

—

61. Jacob consent enfin au voyage de Benjamin.

Tunc Judas, unus è filiis Jacobi, dixit patri:

committe mihi puerum : ego illum recipio in fidem meam : ego servabo, ego reducam illum ad te : nisi fecero, hujus rei culpa in me residebit : si voluisses eum statim dimittere, jam secundò huc rediissemus. Tandem victus pater annuit : quoniam necesse est, inquit, proficiscatur Benjaminus vobiscum; deferte viro munera et duplum pretium, ne fortè errore factum sit ut vobis redderetur prior pecunia.

—

62. Joseph fait préparer un grand repas à ses frères.

Nunciatum est Josepho eosdem viros advenisse, et cum eis parvulum fratrem.

Jussit Josephus eos introduci domum, et lautum parari convivium.

Illi porrò metuebant ne arguerentur de pecuniâ quam in saccis repereraut : quarè purgaverunt se apud dispensatorem Josephi.

Jam semel, inquiunt, huc venimus : reversi domum invenimus pretium frumenti in saccis : nescimus quonam casu id factum fuerit ; sed eamdem pecuniam reportavimus.

Quibus dispensator ait : bono animo estote. Deindè adduxit ad illos Simeonem, qui retentus fuerat.

—

63. Ils sont admis à l'audience de Joseph.

Deindè Josephus ingressus est in conclave, ubi sui eum fratres exspectabant, qui eum venerati sunt offerentes munera.

Josephus eos clementer salutavit, interrogavit-

que : salvus-ne est senex ille quem vos patrem habetis ? Vivit-ne adhuc ?

Qui responderunt : salvus est pater noster, adhuc vivit.

Josephus autem, conjectis in Benjaminum oculis, dixit : iste est frater vester minimus, qui domi remanserat apud patrem ? Et rursùs : Deus sit tibi propitius, fili mi ; et abiit festinans, quia commotus erat animo, et lacrymæ erumpebant.

—

64. Joseph fait mettre sa coupe d'argent dans le sac de Benjamin.

Josephus lotâ facie regressus continuit se, et jussit apponi cibos. Tùm distribuit escam unicuique fratrum suorum ; sed pars Benjamini erat quintuplò major quàm cæterorum. Peracto convivio, Josephus dat negotium dispensatori ut saccos eorum impleat frumento, pecuniam simul reponat, et insuper scyphum suum argenteum in sacco Benjamini recondat.

Ille fecit diligenter quod jussus fuerat.

—

65. Joseph envoie à leur poursuite.

Fratres Josephi sese in viam dederant, necdùm procul ab urbe aberant.

Tunc Josephus vocavit dispensatorem domûs suæ, eique dixit : persequere viros, et quum eos assecutus fueris, illis dicito : quarè injuriam pro beneficio rependistis ?

Subripuistis scyphum argenteum quo dominus meus utitur : improbè fecistis.

Dispensator mandata Josephi perfecit ; ad eos confestìm advolavit ; furtum exprobravit ; rei indignitatem exposuit.

—

66. La coupe se trouve dans le sac de Benjamin.

Fratres Josephi responderunt dispensatori : istud sceleris longè à nobis alienum est : nos, ut tutè scis, retulimus bonâ fide pecuniam repertam in saccis ; tantùm abest ut furati simus scyphum domini tui: apud quem furtum deprehensum fuerit, is morte mulctetur.

Continuò deponunt saccos et aperiunt, quos ille scrutatus, invenit scyphum in sacco Benjamini.

—

67. Ils retournent à la ville accablés de chagrin.

Tunc fratres Josephi mœrore oppressi revertuntur in urbem.

Adducti ad Josephum, sese abjecerunt ad pedes illius. Quibus ille : quomòdo, inquit, potuistis hoc scelus admittere ?

Judas respondit : fateor ; res est manifesta ; nullam possumus excusationem afferre, nec audemus petere veniam aut sperare : nos omnes erimus servi tui.

Nequaquàm, ait Josephus ; sed ille apud quem inventus est scyphus erit mihi servus : vos autem abite liberi ad patrem vestrum.

—

68. Judas s'offre en servitude à la place de Benjamin.

Tunc Judas accedens propiùs ad Josephum :

te oro, inquit, Domine mi, ut bonâ cum veniâ me audias : pater unicè diligit puerum ; nolebat primò eum dimittere ; non potui id ab eo impetrare, nisi postquàm spopondi eum tutum ab omni periculo fore : si redierimus ad patrem sine puero, ille mœrore confectus morietur.

Te oro atque obsecro ut sinas puerum abire, meque pro eo addicas in servitutem : ego pœnam, quâ dignus est, mihi sumo et exsolvam.

—

69. Joseph se fait connaître à ses frères.

Intereà Josephus continere se vix poterat: quarè jussit Ægyptios adstantes recedere.

Tum flens dixit magnâ voce : ego sum Josephus : vivit ne adhuc pater meus ?

Non poterant respondere fratres ejus nimio timore perturbati.

Quibus ille amicè : accedite, inquit, ad me : ego sum Josephus frater vester, quem vendidistis mercatoribus euntibus in Ægyptum : nolite timere ; Dei providentiâ id factum est, ut ego saluti vestræ consulerem. —

70. Joseph les charge d'amener son père en Égypte.

Josephus hæc locutus, fratrem suum Benjaminum complexus est, eumque lacrymis conspersit. Deindè cæteros quoque fratres collacrymans osculatus est. Tùm demùm illi cum eo fidenter locuti sunt.

Quibus Josephus : ite, inquit, properate ad patrem meum, eique nunciate filium suum viver

t apud Pharaonem plurimùm posse ; persuadete illi ut in Ægyptum cum omni familiâ commigret.

—

71. Pharaon envoie des présens et des chariots à Jacob.

Fama de adventu fratrum Josephi ad aures regis pervenit ; qui dedit eis munera perferenda ad patrem cum his mandatis : adducite hùc patrem vestrum et omnem ejus familiam, nec multùm curate supellectilem vestram, quia omnia, quæ opus erunt vobis, præbiturus sum, et omnes opes Ægypti vestræ erunt.

Misit quoque currus ad vehendum senem, et parvulos, et mulieres.

—

72. Les frères de Joseph annoncent à leur père qu'il est vivant.

Fratres Josephi festinantes reversi sunt ad patrem suum, eique nunciaverunt Josephum vivere, et principem esse totius Ægypti.

Ad quem nuncium Jacobus, quasi è gravi somno excitatus obstupuit, nec primùm filiis rem narrantibus fidem adhibebat ; sed postquàm vidit plaustra et dona sibi à Josepho missa, recepit animum et mihi satis est, inquit, si vivit adhuc Josephus meus: ibo et videbo eum antequàm moriar.

—

73. Jacob part avec toute sa famille pour aller en Égypte.

Jacobus profectus cum filiis et nepotibus pervenit in Ægyptum, et præmisit Judam ad Josephum, ut eum faceret certiorem de adventu suo.

Confestim Josephus processit obviàm patri, quem ut vidit, in collum ejus insiliit, et flens flentem complexus est.

Tùm Jacobus : satis diù vixi, inquit, nunc æquo animo moriar, quoniam conspectu tuo frui mihi licuit, et te mihi superstitem relinquo.

—

74. Joseph annonce au roi l'arrivée de son père.

Josephus adiit Pharaonem, eique nunciavit patrem suum advenisse : constituit etiam quinque à fratribus suis coram rege.

Qui eos interrogavit quidnam operis haberent. Illi responderunt se esse pastores.

Tùm rex dixit Josepho : Ægyptus in potestate tuâ est : cura ut pater et fratres tui in optimo loco habitent ; et si qui sint inter eos gnavi et industrii, trade eis curam pecorum meorum.

—

75. Joseph présente son père à Pharaon.

Josephus adduxit quoque patrem suum ad Pharaonem, qui, salutatus à Jacobo, percontatus est ab eo quâ esset ætate ?

Jacobus respondit regi : vixi centum et triginta annos, nec adeptus sum senectutem beatam avorum meorum : tùm benè precatus regi discessit ab eo.

Josephus autem patrem et fratres suos collocavit in optimâ parte Ægypti, eisque omnium rerum abundantiam suppeditavit.

76. Jacob demande à être enterré dans le tombeau de ses pères.

Jacobus vixit septem et decem annos postquàm commigrâsset in Ægyptum.

Ubi sensit mortem sibi imminere, arcessito Josepho, dixit : si me amas, jura te id facturum esse quod à te petam, scilicet ut ne me sepelias in Ægypto, sed corpus meum transferas ex hac regione, et condas in sepulcro majorum meorum.

Josephus autem: faciam, inquit, quod jubes, pater.

Jura ergo mihi, ait Jacobus, te certò id facturum esse.

Josephus juravit in verba patris.

—

77. Joseph présente ses deux fils à Jacob pour qu'il les bénisse.

Josephus adduxit ad patrem duos filios suos, Manassem et Ephraimum: posuit Manassem, qui natu major erat ad dextram senis, Ephraimum verò minorem ad sinistram ejus.

At Jacobus decussans manus dextram imposuit Ephraimo, sinistram Manassi, et utrique simul benè precatus est.

Quod Josephus animadvertens ægrè tulit, et conatus est manus patris commutare.

At pater restitit, dixitque Josepho : scio, fili mi, scio hunc esse majorem natu, et illum minorem : id prudens feci.

Ita Jacobus Ephraimum Manassi anteposuit.

78. Joseph rend les derniers devoirs à son père.

Ut vidit Josephus extinctum patrem, ruit super eum flens, et osculatus est eum, luxitque illum diù.

Deindè præcepit medicis ut condirent corpus, et ipse cum fratribus multisque Ægyptiis patrem deportavit in regionem Chanaan.

Ibi funus fecerunt cum magno planctu, et sepelierunt corpus in spelunca, ubi jacebant Abraham et Isaacus, reversique sunt in Ægyptum.

—

79. Joseph console ses frères.

Post mortem patris timebant fratres Josephi ne ulcisceretur injuriam quam acceperat: miserunt igitur ad illum rogantes, nomine patris, ut eam oblivisceretur, sibique condonaret.

Quibus Josephus respondit : non est quod timeatis ; vos quidem malo in me animo fecistis ; sed Deus convertit illud in bonum : ego vos alam et familias vestras. Consolatus est eos plurimis verbis, et leniter cum illis locutus est.

—

80. Mort de Joseph.

Josephus vixit annos centum et decem, cumque esset morti proximus, convocavit fratres suos et illos admonuit se brevi moriturum esse.

Ego, inquit, jam morior : Deus vos non deseret, sed erit vobis præsidio, et deducet vos aliquando ex Ægypto in regionem quam patribus nostris pr

igit : oro vos atque obtestor ut illùc ossa mea reportetis.

Deindè placidè obiit : corpus ejus conditum est, et in feretro positum.

—

81. Après la mort de Joseph, les Israélites sont persécutés.

Intereà posteri Jacobi, seu Hebræi, numero aucti sunt mirum in modum, et eorum multitudo crescens in dies metum incutiebat Ægyptiis.

Rex novus solio potitus est, qui Josephum non viderat, nec merita ejus recordabatur.

Is igitur, ut Hebræos opprimeret, primùm duris illos laboribus conficiebat ; deindè edixit etiam ut parvuli eorum recèns nati in flumen projicerentur.

—

82. Naissance de Moïse. An du monde 2433.

Mulier Hebræa peperit filium, quem quum videret elegantem, voluit servare.

Quarè abscondit eum tribus mensibus, sed quum non posset eum diutiùs occultare, sumpsit fiscellam scirpeam, quam linivit bitumine ac pice.

Deindè posuit intùs infantulum, et exposuit eum inter arundines ripæ fluminis.

Habebat secum unam comitem sororem pueri, quam jussit stare procul, ut eventum rei exploraret.

—

83. La fille de Pharaon sauve l'enfant.

Mox filia Pharaonis venit ad flumen, ut ablueret

corpus. Prospexit fiscellam in arundinibus hærentem misitque illùc unam è famulabus suis.

Apertâ fiscellâ cernens parvulum vagientem, miserta est illius : iste est, inquit, unus ex infantibus Hebræorum.

Tunc soror pueri accedens ; vis-ne, ait, ut arcessam mulierem Hebræam, quæ nutriat parvulum, et vocavit matrem.

Cui filia Pharaonis puerum alendum dedit, promissâ mercede.

Itaque mater nutrivit puerum, et adultum reddidit filiæ Pharaonis, quæ illum adoptavit, et nominavit Mosem, id est servatum ab aquis.

---

84. Moïse entreprend de délivrer son peuple.

Moses jam senex, jubente Deo, adiit Pharaonem, eique præcepit, nomine Dei, ut dimitteret Hebræos.

Rex impius renuit parere mandatis Dei.

Moses ut Pharaonis pertinaciam vinceret, multa et stupenda edidit prodigia, quæ vocantur plagæ Ægypti.

Quum nihilominùs Pharao in sententia perstaret, Deus interfecit primogenitum ejus filium et omnes primogenitos Ægyptiorum.

Tandem metu victus rex paruit, deditque Hebræis discedendi facultatem.

85. Les Hébreux sortent de l'Egypte, conduits par une colonne de feu.

Profecti sunt Hebræi ex Ægypto ad sexcenta millia virorum, præter parvulos, et promiscuum vulgus.

Illis egredientibus præibat columna nubis interdiù, et columna ignis noctù, quæ esset dux viæ ; nec unquàm per quadraginta annos defuit illa columna.

Post paucos dies multitudo Hebræorum pervenit ad littus maris Rubri, ibique castra posuit.

—

86. Moïse sépare les eaux de la mer.

Brevì regem pœnituit quòd tot millia hominum dimisisset, et collecto ingenti exercitu, eos persecutus est.

Hebræi quum vidissent ex una parte se mari interclusos esse, ex altera parte instare Pharaonem cum omnibus copiis, magno timore correpti sunt.

Tunc Deus Mosi : protende, inquit, dexteram tuam in mare, et divide aquas, ut illæ Hebræis gradientibus iter siccum præbeant.

—

87. Les Hébreux passent la mer à pied sec.

Fecit Moses quod jusserat Deus ; quum teneret manum extensam super mare, aquæ

divisæ sunt, et intumescentes hinc et indè pendebant.

Flavit etiam ventus vehemens, quo exsiccatus est alveus.

Tunc Hebræi ingressi sunt in mare siccum: erat enim aqua tanquam murus à dextra eorum et lævâ.

Rex quoque Ægyptius, Hebræos gradientes insecutus, non dubitavit mare, quà patebat, ingredi cum universo exercitu.

—

88. Les Egyptiens sont engloutis dans les flots.

Quum Ægyptii progrederentur in medio mari, Dominus subvertit eorum currus et dejecit equites.

Metu perculsi Ægyptii cœperunt fugere: at Deus dixit Mosi: extende rursùs dextram in mare ut aquæ revertantur in locum suum.

Paruit Moses, et statim aquæ refluentes obruerunt Ægyptios, et eorum currus et equites.

Deletus est universus exercitus Pharaonis in mediis fluctibus; nec unus quidem nuntius tantæ cladis superfuit.

Sic Deus liberavit Hebræos ab injusta servitute Ægyptiorum.

—

89. Dieu nourrit son peuple dans le désert.

Hebræi, trajecto mari Rubro, diù peragrârunt vastam solitudinem.

Deerat panis ; at Deus ipse eos aluit : è cœlo per annos quadraginta cecidit cibus, quem appellaverunt MANNA.

Inerat huic cibo gustus similæ cum melle mixtæ.

Interdùm etiam defuit aqua : at jubente Deo, Moses percutiebat rupem virgâ et continuò erumpebant fontes aquæ dulcis.

—

90. Dieu publie sa loi au milieu des foudres et des éclairs.

Mense tertio, postquàm Hebræi egressi sunt ex Ægypto, pervenerunt ad montem Sinæ.

Ibi Deus dedit eis legem cum apparatu terrifico.

Cœperunt exaudiri tonitrua, micare fulgura : nubes densa operiebat montem,et clangor buccinæ vehementiùs perstrepebat.

Stabat populus præ metu trepidus ad radices montis fumantis.

Deus autem in monte loquebatur è media nube inter fulgura et tonitrua.

—

91. Principaux articles de la loi.

Hæc porrò sunt verba quæ protulit Deus : Ego sum Dominus, qui eduxi vos è servitute Ægyptiorum.

Non erunt vobis dii alieni : ego unus Deus et non est alius pr ter me.

Non usurpabitis nomen Dei vestri temerè et sine causa.

Sabbato nullum opus facietis; colite patrem vestrum et matrem vestram : non occidetis, non adulterabitis.

Non facietis furtum : non dicetis falsum testimonium adversùs proximum vestrum : non concupiscetis rem alterius.

92. Construction du tabernacle et de l'arche : Moïse meurt.

Moses à Deo monitus confici jussit tabernaculum ex pellibus et cortinis pretiosissimis, insuper arcam fœderis auro puro vestitam, in qua reposuit tabulas legis divinæ.

Quum jam in conspectu haberet terram à Deo promissam, mortuus est vir sapientiâ et cæteris virtutibus planè admirabilis.

Luxit eum populus diebus triginta.

Successit in locum Mosis Josue, quem ipse priùs designaverat.

93. Les Hébreux, sous la conduite de Josué, passent le Jourdain à pied sec.

Ut Hebræi in terram promissam introducerentur, Jordanis erat trajiciendus : nec erat iis navium copia, nec vadum præbebat amnis tunc pleno alveo fluens.

Deus venit eis auxilio : Josue jussit præferri arcam fœderis, et populum sequi.

Appropinquante arcâ, aquæ, quæ supernè defluebant,] steterunt instar muri ; quæ autem infrà, descenderunt et alveum siccum reliquerunt.

---

94. Josué élève un monument.

Hebræi incedebant per arentem alveum, donec ripam oppositam attingerent.

Tùm reversæ sunt aquæ in locum pristinum.

Josue verò duodecim lapides è medio amne sublatos erexit, ut essent perenne rei monumentum.

Dixit Hebræis : si quandò vos interrogaverint filii vestri quorsùm spectet ista lapidum congeries ? respondebitis : sicco pede trajecimus Jordanem istum : idcircò positi sunt lapides ad sempiternam facti memoriam, ut discant quanta sit Dei potentia.

---

95. Les murailles de Jéricho tombent d'elles-mêmes.

Erat in his locis urbs validissimis muris ac turribus munita, nomine Jericho, quæ nec expugnari, nec obsideri facilè paterat.

Josue divino auxilio fretus, non armis aut viribus, urbem aggressus est.

Arcam circumferri jussit circa muros, sacerdotesque antecedere, et tubâ canere.

Quum arca septies circumlata fuisset, muri et turres illicò corruerunt.

Urbs capta et direpta est.

96. Josué arrête le soleil.

Reges Chanaan, conjunctis viribus, progressi sunt adversùs Hebræos.

At Deus dixit Josue : ne timeas eos ; tua erit victoria.

Josue igitur magno impetu illos adortus est, qui subitâ formidine correpti fugerunt.

Tunc in eos cecidit grando lapidea, et multos interfecit.

Quum autem dies in vesperum inclinaret, re nondùm confectâ, Josue jussit solem consistere : et verò stetit sol, et diem produxit donec deletus fuisset hostium exercitus.

—

97. Josué établit les Hébreux dans la terre promise et meurt. An du monde 2570.

Josue, devictis omnibus Palestinæ populis, Hebræos in sede destinatâ collocavit ; agros et oppida capta singulis tribubus divisit, et mortuus est.

Deindè summa potestas delata est ad judices inter quos eminuêre Gedeon, Samson et Samuel.

Varia deinceps fuit Hebræorum fortuna pro variis eorum moribus : ii sæpè in Deum peccaverunt ; tunc divino præsidio destituti ab hostibus superabantur : quoties ad Deum conversi, ejus auxilium imploraverunt, placatus Deus eos liberavit.

98. Un ange apparaît à Gédéon et l'envoie délivrer son peuple.

Hebræi à Madianitis vexati opem à Deo petierunt : Deus illorum preces audivit.

Angelus adstitit Gedeoni : Dominus tecum, inquit, vir fortissime.

Respondit Gedeon : si Deus nobiscum est, cur durâ premimur servitute?

Ait angelus : macte animo : liberabis populum tuum à servitute Madianitarum.

Nolebat primò Gedeon tantum onus suscipere ; sed duplici miraculo confirmatus non abnuit.

---

99. Gédéon lève une armée, et marche contre les Madianites.

Gedeon, contracto exercitu, profectus est cum duobus et triginta millibus hominum, et castra castris hostium contulit.

Erat porrò infinita multitudo in exercitu Madianitarum : nam cum iis rex Amalecitarum se conjunxerat.

Tamen Deus dixit Gedeoni : non opus est tibi tot millibus hominum : dimissis cæteris,retine tantùm trecentos viros, ne victoriam suæ virtuti tribuant non potentiæ divinæ.

---

100. Gédéon combat et remporte la victoire.

Gedeon trecentos viros in tres partes divisit, dea

ditque illis tubas et lagenas testaceas, in quibus erant lampades accensæ.

Hi, mediâ nocte ingressi castra hostium, cœperunt tubis clangere, et collidere inter se lagenas.

Madianitæ, audito tubarum sonitu et visis lampadibus, turbati sunt, et turpi fugâ, quò quisque potuit, dilapsi sunt.

Deniquè gladios in se invicem converterunt, et mutuâ cæde se trucidârunt.

Gedeon hostium reges persecutus est, et comprehensos neci dedit.

—

101. Naissance de Samson : sa force extraordinaire.

Quum Hebræi in potestate essent Philistæorum, et ab illis affligerentur, natus est Samson, futurus ultor hostium.

Hujus mater diù sterilis fuerat, sed angelus Domini apparuit, prædixitque eam parituram filium qui cives suos in libertatem aliquandò vindicaret.

Enixa puerum, nomen Samsonis ei indidit.

Puer crevit ; intonsam habuit comam ; nec vinum, nec siceram bibit ; incredibili fuit corporis robore : obvium leonem manu interfecit.

—

102. Samson, devenu grand, moleste les Philistins.

Samson adultus Philistæos multis affecit cladibus : cepit trecentas vulpes, quarum caudis

accensas lampades alligavit, et in hostium agros immisit.

Tunc fortè messis matura erat, ita facile incendium fuit.

Omnes segetes, vineæ et oleæ exustæ sunt, nec inimicam gentem variis incommodis vexare destitit.

Traditus Philistæis, rupit vincula quibus constrictus fuerat, et arreptâ maxillâ asini, hoc telo, quod casus dederat, mille hostium prostravit.

—

103. Samson, enfermé dans une ville, en détache les portes avec les poteaux.

Quâdam die Samson urbem Philistæorum ingressus est, ibique pernoctaturus videbatur.

Philistæi occasionem captantes, portas obserari jusserunt, ne quis exiret.

Per totam noctem expectabant silentes, ut Samsonem manè exeuntem interficerent.

At Samson mediâ nocte surrexit, venitque ad portam urbis, quam quum invenisset clausam, humeris sustulit cum postibus et seris, atque in verticem montis vicini supportavit.

—

104. Sa femme gagnée par les Philistins le trahit.

Tandem Philistæi, qui Samsonem comprehendere nequiverant, illius uxorem pecuniâ corruperunt, ut ea virum proderet.

Mulier viro persuasit ut sibi indicaret causam

tantæ virtutis ; et ubi rescivit vires ejus in capillis sitas esse, caput dormientis totondit, atque ita eum Philistæis tradidit.

Illi, effossis oculis, vinctum in carcerem conjecerunt diùque ludibrio habuerunt.

Sed spatio temporis crinis accisus crescere, et cum crine virtus redire cœpit ; jamque Samson conscius recepti roboris justæ ultionis tempus opperiebatur.

—

105. Samson meurt, en faisant périr 3000 Philistins.

Erat Philistæis mos, quum dies festos agerent producere Samsonem quasi in pompam publicam, captoque insultare.

Die quâdam, quum publicum convivium celebraretur, Samsonem adduci jubent.

Domus in qua omnis populus et principes Philistæorum epulabantur, subnixa erat duabus columnis miræ magnitudinis.

Adductus Samson inter columnas statuitur.

Tùm ille occasione utens columnas concussit, et turba omnis obruta est ruinâ domûs, simulque Samson ipse, cum hostibus non inultus occubuit.

—

106. Naissance de Samuel.

Quum Heli esset summus sacerdos, natus est Samuel : hunc adduxit mater ad sacerdotem, et obtulit Domino ut ei in sacrificiis faciendis ministraret.

Puer crescebat egregiâ præditus indole, eratque Deo et hominibus carus : cui mater sua certis temporibus afferebat parvam tunicam, quam ipsa confecerat.

Heli verò habebat filios perditis moribus, adeò ut populum à colendo Deo abducerent, nec satis graviter eos unquàm reprehendit.

Quamobrem Deus erat et liberis et patri iratus.

—

107. Dieu révèle à Samuel le châtiment qu'il réserve à Héli.

Quâdam nocte, quùm jaceret Heli in lectulo, Dominus vocavit Samuelem, qui, ratus se à sacerdote arcessi, cucurrit dixitque : en adsum ; vocâsti enim me.

At Heli : non te vocavi, inquit, fili mi : revertere in lectulum tuum. Idque iterùm et tertiò factum est.

Tandem præmonitus à sacerdote Samuel respondit Deo vocanti : loquere, Domine : audit enim servus tuus.

Tùm Deus Samueli : ego, ait, afficiam domum Heli iis malis, quæ nemo audire possit, quin ei ambæ aures tinniant, proptereà quòd in liberos suos plus æquo indulgens fuerit, illorumque vitia nimiùm patienter tulerit.

—

108. Samuel découvre à Héli ce que Dieu lui avait dit.

Arctior deindè somnus Samuelem complexus est, qui dormivit usque manè.

Ubi dies illuxit, surgens è lectulo aperuit ostium tabernaculi, uti facere consueverat: timebat autem sacerdoti indicare sermonem Dei.

Heli compellans eum: oro te, inquit, et obtestor, indica mihi ea quæ dixit tibi Deus; cave ne me quidquam celes eorum quæ audivisti.

Jubenti paruit Samuel illique enarravit omnia verba Domini; cui Heli: Dominus est, ait; faciat quod sibi libuerit.

—

109. Les malheurs fondent sur Héli et ses enfans.

Paulò pòst bellum exortum est inter Philistæos et Hebræos.

Hebræi arcam fœderis in pugnam deferunt, et cum eâ filii sacerdotis procedunt; sed quia Deus illis erat offensus, arca detrimento magis quàm adjumento fuit.

Victi sunt Hebræi, occisi filii sacerdotis, arca ipsa capta est.

Heli, audito tantæ cladis nuncio, è sella decidit et fractâ cervice mortuus est.

—

110. Samuel, dernier juge des Hébreux. Saül en est élu roi. An du mende 2900.

Samuel fuit postremus Hebræorum judex, eorumque res in summa pace et perpetua tranquillitatea dministravit.

At quum senuisset, et filii ejus à moribus pater-

nis descissent, populus, novitatis amans, ab illo regem petiit.

Samuel primò rem dissuasit, Hebræosque ab isto consilio dimovere conatus est ; sed illi in sententia perstiterunt.

Quarè admonitus à Deo Samuel annuit eorum postulationi, et Saülem regem consecravit.

Erat Saülis ingens statura et forma excellens, adeò ut dignitas corporis dignitati regiæ pulchrè conveniret.

—

111. Première désobéissance de Saül.

Philistæi in agrum Hebræorum irruptionem fecerunt.

Quapropter Saul adversùs illos processit, et apud Galgala, urbem insignem istius regionis, castra posuit.

Porrò Samuel edixerat ut se per septem dies exspectarent, neve manum cum hoste priùs consererent, quàm ipse veniens Deo sacrificium faceret.

Die septimo, quum Samuel moraretur, et populus moræ pertæsus dilaberetur, Saul ipse sacrificium fecit loco sacerdotis.

Vix peracto sacrificio, venit Samuel, regemque graviter reprehendit, quòd munus proprium sacerdotum sibi temerè arrogavisset.

112. Jonathas, fils de Saül, met en déroute l'armée des Philistins.

Quum Hebræi à Philistæis premerentur, Jonathas, Saülis filius, audax consilium cepit et perfecit.

Solo armigero comite, castra hostium ingressus est et viginti ferè Philistæis interemptis, universum exercitum terrore perculit.

Itaque Philistæi perturbati cœperunt non jam ordines servare, non imperia exequi, sed fugæ se committere,

Quod ubi Saul animadvertit, copias castris eduxit, et fugientes persecutus insignem victoriam retulit.

—

113. Saül veut faire mourir son fils Jonathas.

Saül, dùm persequeretur Philistæos, edixerat ne quis, nisi confectis hostibus, cibum sumeret, mortem cum juramento minatus illi qui contra edictum fecisset.

Jonathas tunc aberat, nec regis imperium audierat.

Accidit ut exercitus trajiceret sylvam in qua esset plurimùm mellis agrestis.

Jonathas, edicti paterni nescius, extendit virgam quam manu tenebat, eamque in mel intinctam ori admovit.

Id ubi rex cognovit, filium morte plecti voluit ; sed recens meritum periculo juvenem exe-

mit ; nec populus tulit insontem ad supplicium trahi.

—

114. Saül désobéit une seconde fois: il est rejeté, etDavid est sacré roi.

Saûl posteà, jubente Deo, bellum Amalecitis intulit. Primò rem benè gessit. Cæsi sunt hostes, et eorum rex captus est.

Sed deindè Saûl Deum graviter offendit: vetuerat Deus ne quid ex spoliis hostium reservaretur; Saül verò, Amalecitis cæsis, partem prædæ servavit.

Quam ob causam rejectus est à Deo, et in ejus locum David adhuc juvenis, è tribu Judæ, electus est, et à Samuele unctus.

—

115. Saül est agité par le démon ; David est appelé à la cour pour le calmer.

Saülem, postquam Dei mandata sprevisset, invasit spiritus malus, ita ut ille in furorem sæpè incideret.

Tunc aulici ei suaserunt ut aliquem arcesseret qui citharam sciret pulsare, ad deliniendum ægrum ejus animum.

Arcessitus est David hujusce artis peritus, qui ob illud munus inter ministros regios habebatur.

Itaque statim ac Saülem spiritus malus corri-

piebat, David citharam pulsabat, et regis furor considebat.

116. Le géant Goliath défie les Hébreux.

Secutum est bellum cum Philistæis : quum duæ acies in conspectu essent, Philistæus quidam, nomine Goliathus, vir miræ magnitudinis, progressus est ante ordines, et unum ex Hebræis sæpè provocabat ad singulare certamen.

Loricâ squamatâ induebatur : ocreas in cruribus æreas habebat ; cassis ærea caput ejus operiebat, et clypeus æreus tegebat humeros.

Tùm Saül magna præmia, imò et filiæ nuptias ei promisit qui provocantis spolia retulisset.

At nemo contra illum exire audebat ; et Goliathus suamHebræis ignaviam cum irrisu ac ludibrio exprobrabat.

117. David se présente pour combattre Goliath.

David, commotus ignominiâ populi sui,se spontè ad pugnandum obtulit.

Itaque adductus est ad Saülem, qui, consideratâ ejus ætate, diffidebat pugnæ.

Non poteris, inquit, adolescentulus cum viro robustissimo pugnare.

Respondit David : ne timeas, ô rex, quum pascerem oves patris mei, leo invasit gregem, ovemque corripuit ; ego illum persecutus oc-

cidi, et ovem è faucibus illius eripui. Ursum pariter interfeci. Deus, qui me defendit à leone et urso, me quoque à Philistæo isto defendet. Tùm Saül : abi, inquit, cum ista fiduciâ ; Deus te adjuvet.

—

118. David ne prend pour arme qu'une fronde, et s'avance contre Goliath.

Saül ipse sua juveni arma voluit accommodare : galeam capiti ejus imposuit, loricâ pectus circumtexit, latus gladio accinxit.

David verò iis impeditus armis, quibus non erat assuetus, vix poterat incedere.

Quarè onus incommodum deposuit ; sumpsit autem pedum pastorale, quo uti consueverat, et fundam cum quinque lapidibus in sacculo. Sic armatus adversùs Philistæum processit.

—

119. David tue Goliath.

Accedebat ex adverso Goliathus, qui, viso adolescente : num, inquit, me canem esse putas, qui me cum baculo aggrediaris ?

Cui David respondit : tu venis ad me cum gladio et hastâ et clypeo ; ego autem venio in nomine Domini exercituum, quem probris ausus es lacessere.

Tunc misso fundâ lapide Philistæum in fronte percussit, et humi prostravit, currensque

suum jacenti gladium detraxit, quo caput illi præcidit.

Eâ re perculsi Philistæi in fugam versi sunt, et victoriam Hebræis concesserunt.

—

120. Saül conçoit de la jalousie contre David.

Redeunti Davidi obviàm itum est. Hebræi gratulantes victorem deducunt ad urbem : ipsæ mulieres domibus egressæ cum tympanis laudes ejus canebant.

Tantus populi favor invidiam Saülis accendit, qui deinceps malevolo fuit in Davidem animo, nec jam eum benignis oculis aspiciebat. Longè alia fuit mens filii ejus Jonathæ : virtutem Davidis admirans, illum singulari amore complexus est, suoque balteo, arcu et gladio donavit.

—

121. Saül ne veut point exécuter la promesse qu'il avait faite.

Saül victori filiam suam spoponderat uxorem ; at promissis non stetit, novamque conditionem proposuit, si nempè David centum Philistæos interfecisset.

Malo animo id faciebat rex invidus ; sperabat scilicet juvenem audacem facilè periturum; at sua eum spes delusit.

Nam David, occisis ducentis Philistæis, rediit

illæsus, atque ita regis filiam in matrimonium accepit.

---

122. Saül essaie plusieurs fois de tuer David.

Crescebat in dies Saülis odium, stimulante invidiâ; quarè non jam occultè, sed palàm Davidi necem parabat.

Bis cum lanceâ confodere conatus est; sed David ictum lethalem declinatione corporis effugit.

Saül mandatum dedit Jonathæ ut Davidem occideret, sed Jonathas noluit crudeli patris imperio obsequi; verò cum lacrymis illum obtestatus est, ut tam iniquum consilium deponeret.

Deniquè Saül misit satellites, qui Davidem domi, in oculis uxoris, trucidarent; hæc verò maritum demisit per fenestram, atque ita eripuit periculo.

---

123. David, dans sa fuite, épargne Saül qui le poursuivait.

David, ut vidit implacabilem esse Saülis in se animum, excessit aulâ, et solitudinem petiit.

Saül illum persecutus est: at, Deo favente, David inimici manus effugit, et ipse Saülis vitam non semel servavit.

Erat in deserto spelunca vasto recessu pa-

tens : ibi David cum suis comitibus in interiore parte latebat.

Fortè Saül solus in illam speluncam ingressus est, nec latentes vidit, oppressusque somno quievit.

Sui Davidem comites hortabantur ut opportunam Saülis interficiendi occasionem arriperet ; sed David noluit, quum impunè posset, inimicum occidere.

—

124. Saül meurt.

Motum est rursùs bellum cum Philistæis, adversùs quos Saül cum exercitu processit.

Commissâ pugnâ, Hebræi fusi sunt : tres filii regis in acie ceciderunt : Saül ipse ex equo delapsus, ne vivus in potestatem hostium veniret, uni comitum latus transfodiendum præbuit.

Regis mortem omnium Hebræorum fuga consecuta est, et eo die victoriâ insigni potiti sunt Philistæi.

—

125. David pleure la mort de Saül son ennemi.

David, auditâ Saülis morte, lacrymas profudit : montes Gelboë, ubi cædes illa facta fuerat, exsecratus est. Illum qui à se Saülem occisum esse jactitabat, et regia insignia attulerat, perimi jussit, in pœnam violatæ majestatis regiæ.

Civibus urbis Jabes quòd Saülis ejusque filiorum corpora sepelivissent, gratiam retulit.

Admirandum sanè veri ac sinceri erga inimicum amoris exemplum.

—

126. David commet deux grands crimes.

David, postquàm solium conscendit, duplex scelus, et quidem gravissimum, commisit.

Adamavit mulierem, nomine Bethsabeæ, eamque ad flagitium compulit.

Mulieris maritus, nomine Urias, vir fortissimus, tùm in castris erat, et egregiam patriæ operam navabat.

Hunc David iniquo pugnæ loco hostibus objici jussit, atque ita necandum curavit.

At Deus ad Davidem misit prophetam, qui illum admoneret, eique pœnam sceleris denunciaret subeundam.

—

127. Le prophète propose au roi coupable une parabole.

Sic Davidem allocutus est propheta : erant in eadem urbe duo homines: alter dives multos boum, caprarum atque ovium greges alebat ; alter verò nihil habebat præter ovem unam quam ipse emerat et apud se diligenter nutriebat.

Venit ad hominem divitem hospes quidam : quumque ei parandum esset convivium, dives ille pepercit suis ovibus, et oviculam pauperis vi ereptam, hospiti edendam apposuit.

Tuum est, ò rex, de hoc facto judicare.

—

128. Le prophète applique la parabole à David.

Rex indignans respondit : iniquè fecit, quisquis ille est ; pro ove ablatâ quatuor oves reddet.

Tùm propheta apertè : tu, ait, tu es iste vir: te Deus bonis omnibus cumulavit, te regem fecit, te ab ira Saülis liberavit, tibi regiam domum, regias opes tradidit.

Cur ergo uxorem Uriæ rapuisti ? cur virum innoxium, virum tibi militantem gladio hostium interfecisti ?

His prophetæ verbis motus David culpam agnovit et confessus est.

Cui propheta : tibi,inquit,Deus condonat peccatum tuum ; attamen filius,qui natus est tibi,morietur.

—

129. David jeûne et prie pour la vie de l'enfant.

Paulò pòst infans in gravem morbum incidit ; per septem dies David in magno luctu fuit, cibo abstinens et orans.

Die septimo infans mortuus est, nec ausi sunt famuli id regi nunciare.

Quos ut vidit David mussitantes, intellexit id quod erat, mortuum esse infantem.

Tunc luctu deposito, jussit sibi apponi cibos, mirantibusque aulicis dixit : ægrotante puerulo jejunus orabam, sperans scilicet Deum pla-

cari posse ; nunc autem quum mortuus sit, cur frustra lugeam ? num potero illum ad vitam revocare ?

---

130. Absalom se révolte contre son père.

Ad hunc dolorem alius accessit dolor; Absalon, filius Davidis, paternum regnum affectavit, concitatâ multitudine imperitâ adversùs patrem rebellavit.

Id ubi cognovit David, excessit Hierosolymâ, veritus ne, si ibi remaneret, Absalon cum exercitu veniens urbem regiam obsideret, eamque ferro et igne vastaret.

Quarè egressus cum suis qui in officio manebant, conscendit montem olivarum flens, nudis pedibus et operto capite.

---

131. Patience admirable de David.

Fugienti occurrit vir quidam è genere Saülis, nomine Semei, qui cœpit Davidem ejusque comites maledictis et lapidibus appetere.

Quod illi indignè ferentes volebant ulcisci injuriam, et maledici conviciatoris caput amputare.

At David eos cohibuit : sinite, inquit, istum mihi maledicere ; forsitan Deus his quæ patior malis placatus meî miserebitur, et rem afflictam restituet.

Incredibilem regis patientiam admirati comites dicto ægrè paruerunt.

—

132. David rassemble une armée contre Absalom.

Absalon, profecto patre, ingressus est Hierosolymam, ibique aliquandiù moratus est, quæ res saluti fuit Davidi : nam interim David collegit copias, seque ad bellum comparavit.

Jam aderat Absalon cum exercitu, et prælium mox erat committendum : suaserunt regi sui comites ut ne interesset certamini.

Quapropter David Joabum suis copiis præfecit, seque in urbem vicinam contulit.

Abiens autem præcepit Joabo cæterisque ducibus ut Absaloni parcerent, sibique filium incolumem servarent.

—

133. Absalom est vaincu, et il reste suspendu par les cheveux à un arbre.

Acriter pugnatum est utrinquè ; sed, Deo favente, victoria penes Davidem fuit. Terga verterunt Absalonis milites, è quibus viginti duo millia ceciderunt.

Absalon fugiens mulo insidebat, erat autem promisso et denso capillo : dùm præcipiti cursu f[illegible]ar subter densam quercum, coma ejus impli[illegible] ramis, et ipse suspensus adhæsit, mulo interim prætereunte, et cursum pergente.

134. Mort d'Absalom.

Vidit quidam pendentem Absalonem, nec ausus est illi manus violentas inferre, sed nunciavit Joabo, qui eum increpans : debueras, inquit, juvenem impium confodere.

Atqui, respondit ille, me præsente, rex præcepit tibi ut filio suo parceres.

Ego verò non parcam, ait Joabus, et statim sumpsit tres lanceas, quas in pectus Absalonis defixit.

Quum Absalon adhuc palpitaret hærens in quercu, armigeri Joabi repetitis ictibus confossum interemerunt.

---

135. David pleure la perte de son fils rebelle.

Stabat intereà David ad portam urbis, exspectans eventum pugnæ, et maximè de filii salute sollicitus.

Quum illi nunciatum esset profligatos hostes et interfectum esse Absalonem, non modò non lætatus est de victoria quam reportaverat, sed maximum quoque dolorem cepit ex morte filii.

Inambulabat in cœnaculo mœrens, et in has voces identidem erumpens : fili mi Absalon, Absalon fili mi ! utinàm pro te moriar, Absalon fili mi, fili mi Absalon !

136. David meurt.

Multa deinceps bella David prosperè gessit contra Philistæos, rebusque foris et domi compositis, reliquum vitæ tempus in florenti pace exegit.

Quum esset extremâ senectute et infirmâ valetudine, Salomonem hæredem regni constituit.

Is à summo sacerdote unctus, vivo adhuc patre, rex appellatus est.

David, postquam filio dedisset præcepta regno administrando utilissima, diem supremum obiit.

—

137. Salomon demande à Dieu la sagesse.

Diligebat Deus Salomonem : ei per quietem adstare visus est, deditque optionem eligendi quidquid vellet.

Salomon non aliud sibi dari poposcit, quàm sapientiam, reliqua omnia parvi æstimans.

Quæ res ita Deo placuit, ut illi plus tribuerit quàm rogatus fuerat : nam Salomoni eximiam sapientiam impertivit, et insuper divitias et gloriam quas non petierat, addidit.

—

138. Affaire difficile portée au tribunal de Salomon.

Non multò pòst Salomon concessæ sibi à Deo sapientiæ specimen edidit.

Duæ mulieres in eadem domo habitabant : utraque eodem tempore peperit puerum. Unus ex his puerulis post diem tertium nocte mortuus est : mater subripuit puerum alterius mulieris dormientis, et hujus loco filium suum mortuum supposuit.

Ortâ inter duas mulieres gravi altercatione, rès ad Salomonem delata est.

—

139. Jugement de Salomon.

Difficilis erat atque perobscura quæstio, quum nullus esset testis.

Rex autem ut exploraret latentem veritatem : dividatur inquit, puer de quo controversia est et pars una uni mulieri, altera alteri detur.

Judicio assensit falsa mater ; altera verò exclamavit : ne, quæso, ne occidatur puer, ô rex : malo ista totum habeat.

Tùm rex ait : res est manifesta : hæc verè est mater pueri, et huic illum adjudicavit.

Admirati sunt omnes singularem regis prudentiam.

—

140. Salomon fait bâtir le temple de Jérusalem. An du monde 3000.

Salomon templum immensi operis Hierosolymæ ædificavit : omnia auro, argento gemmisque in eo fulgebant. In hoc templo arca fœderis collocata est.

Vicini reges ob tantam sapientiæ famam cum Salomone amicitiam junxerunt, fœdusque fecerunt.

Regina Saba ejus visendi cupida finibus regni sui excessit, venitque Hierosolymam.

Regnabat Salomon in summa pace, opibus et deliciis affluens.

—

141. Salomon, dans sa vieillesse, se livre au désordre et à l'idolâtrie.

Posteà Salomon voluptati se dedit : nihil porrò tàm inimicum est virtuti quàm voluptas ; itaque amisit sapientiam.

Mulieres exteræ, quas adamavit, eum jam senem ad ritus gentiles pertraxerunt.

Quibus rebus offensus Deus pœnam illi denunciavit, scilicet fore ut regnum majore ex parte filio ejus adimeretur et servo traderetur, atque ita factum est.

—

142. Roboam, fils de Salomon, aigrit le peuple.

Salomoni Roboamus filius successit : is imperium culpâ paternâ jam nutans stultitiâ sua evertit.

Salomon populo vectigal gravissimum imposuerat ; quod onus quum populus tolerare non posset, illud poposcit imminui.

Regem monebant senes ut populo satisfaceret ; juvenes verò dissuadebant.

Roboamus, æqualium consilio usus, populo acerbè respondit, ejusque postulationem rejecit.

—

143. Dix tribus abandonnent Roboam, et se choisissent un roi.

Exorta est seditio : decem tribus à Roboamo defecerunt, regemque sibi creaverunt Jeroboamum è tribu Ephraimi. Duæ tantùm tribus in fide manserunt, scilicet tribus Judæ et tribus Benjamini. Sic duo ex uno regna facta sunt, alterum Judæ, alterum Israëlis.

Jeroboamus, ut populum suum à consuetudine eundi Hierosolymam abduceret, propriam religionem eis instituit, et falsos deos proposuit colendos.

—

144. Courte durée du royaume d'Israël, sa fin.

Non diù stetit regnum Israëliticum, quia omnes ad unum reges fuerunt impii.

Ad eos Deus sæpè misit prophetas, qui eos admonerent, et ad verum cultum revocarent ; sed illi prophetarum monitis non paruerunt, imò eos contumeliis, pœnis, morte affecerunt.

Quarè iratus Deus illos in potestatem hostium tradidit : devicti sunt à rege Assyriorum, qui decem tribus captivas fecit, et in Assyriam deportavit.

145. Histoire de Tobie.

Inter captivos, qui deducti sunt in Assyriam, fuit Tobias.

Is ab ineunte ætate legem divinam sedulò observabat.

Quum esset puer, nihil tamen puerile gessit.

Deniquè dùm irent omnes ad vitulos aureos, quos Jeroboamus, rex Israël, fecerat, et populo adorandos proposuerat, hic solus fugiebat societatem omnium; pergebat autem ad templum Domini, et ibi adorabat Dominum.

---

146. Tobie conserve sa piété au milieu des Gentils.

Tobias adultus uxorem duxit, habuitque filium, quem ab infantia docuit timere Deum, et ab omni peccato abstinere.

Quum in captivitatem abductus esset, eamdem in Deum pietatem semper retinuit, omnia bona, quæ habere poterat, quotidiè exilii sui comitibus impertiebat, eosque monitis salutaribus ad colendum Deum hortabatur.

Gabelo cuidam egenti decem talenta, quibus à rege donatus fuerat, perhumaniter commodavit.

---

147. Tobie enterre les morts au péril de sa vie.

Posteà exortus est novus Assyriorum rex Israëlitis infensus, qui eos vexabat, necabat et sepeliri vetabat.

In hac calamitate Tobias fratres invisebat, mise-

ros consolans, egenos opibus suis juvans et mortuos sepeliens.

Ea res nuntiata est regi, qui jussit Tobiam interfici, et bonis omnibus spoliari.

At Tobias cum uxore et filio delituit, sicque regis iram effugit.

—

148. Tobie persévère dans la pratique de ce devoir malgré ses amis.

Die quodam festo, quum domi lautum convivium paravisset, misit filium ut aliquot è sociis ad prandium invitaret.

Reversus filius nuntiavit patri hominem Israelitam jacere in foro mortuum.

Exsiliens statim Tobias cadaver occultè portavit domum, ut illud noctu sepeliret.

Sui illum amici ab hoc officio dehortabantur ; at Tobias, magis Deum quàm regem timens, id facere non destitit.

—

149. Tobie devient aveugle, et souffre cette affliction avec patience.

Tobias, in præstando solito officio defatigatus, incubuit parieti et abdormivit : fortè ex nido hirundinum stercora calida inciderunt in oculos dormientis, undè cæcus factus est.

Quam calamitatem adeò permisit Deus illi evenire, ut esset illustre patientiæ exemplum posteris propositum ad imitandum.

Nam Tobias adeò patienter tulit cæcitatem, ut neque illum querentem quisquam audierit; neque ille eò minùs constanter Deum coluerit.

—

150. Tobie a horreur du larcin.

Uxor Tobiæ in texenda telâ comparabat ea quæ ad victum erant necessaria. Quadam die domum attulit hædum, quem pretio laboris quotidiani emerat.

Hædum balantem audivit Tobias; et veritus ne furto ablatus esset, dixit uxori : vide ne iste clàm alicui ereptus sit : redde illum domino suo ; nefas enim est nobis ex rapto vivere. Adeò vir justus ab omni improbitate abhorrebat.

—

151. Avis de Tobie à son fils.

Tobias, mortem sibi imminere putans, vocavit filium suum : audi, inquit, fili mi, verba patris amantissimi, eaque penitùs memoriæ tuæ infixa hæreant, ut vitam sapientèr instituas.

Quotidiè Deum cogita, et cave ne unquàm in eum pecces, ejusque præcepta negligas.

Miserere pauperum, ut Deus tuî misereatur : quantùm poteris, esto beneficus et liberalis ; si tibi magnæ opes suppetant, multùm tribue ; si parvæ, parùm, sed libenter ; quoniam beneficentia hominem ab æterna morte liberat.

Superbiam fuge, neque eam in animum aut in sermonem sinas obrepere.

152. Suite des avis de Tobie à son fils.

Quod tibi nolis fieri, aliis ne facito: fili mi, si quis tibi opus fecerit, statim ei mercedem persolve: consilium semper à viro sapiente exquire: ne societatem cum improbis jungito.

Quum ex hac vitâ decessero, sepeli corpus meum: matrem tuam colito, memor malorum quæ passa est, dùm te in utero gestaret, et quùm ipsa supremum diem obierit, eam ponito mecum in eodem sepulcro.

—

153. Tobie avertit son fils qu'il a prêté dix talens à Gabelus.

Hoc etiam te moneo, fili mi, me commodavisse decem argenti talenta Gabelo, qui nunc commoratur Rage in urbe Medorum.

Tùm adolescens patri: omnia, inquit, ut præcipis mihi, faciam, pater: quomodo autem illam pecuniam à Gabelo recipiam ignoro; nam neque ille me, neque ego illum novi, nec quâ viâ eatur in Mediam scio.

Cui Tobias pater: chirographum Gabeli habeo, quod cùm ill exhibueris, statim reddet pecuniam, sed quære tibi hominem fidelem qui tibi sit dux viæ.

—

154. L'ange Raphaël s'offre pour accompagner Tobie.

Egressus Tobias invenit juvenem stantem et accinctum ad iter faciendum: quem ignorans angelum Dei esse, salutavit:

Undè es, ô bone juvenis ? sum, inquit ille, unus ex Israëlitis.

Nosti-ne, ait Tobias, viam quæ ducit in Mediam ? novi, inquit, et sæpè usus sum hospitio Gabeli, qui ibi habitat.

Tobias ea lætus renunciat patri, qui arcessitum juvenem interrogavit an vellet esse filii comes et itineris socius, promissâ mercede ? id se velle respondit juvenis.

Itaque Tobias valedixit parentibus, simulque ambo dederunt se in viam, et canis secutus est eos.

—

155. Larmes de la mère de Tobie.

Profecto Tobiâ, cœpit mater ejus flere et acerbè queri quòd vir suus dimisisset filium.

Cur nos orbâsti solatio senectutis nostræ? meliùs fuit carere istâ pecuniâ ad quam recuperandam filius missus est : satis erat nobis quòd filii conspectu frui liceret.

Cui maritus : noli flere, inquit, incolumis filius parveniet in Mediam, incolumis ad nos redibit : Deus mittet angelum, qui ei prosperum iter præstet.

Quibus verbis sedata mulier tacuit.

—

156. Tobie délivré d'un poisson monstrueux.

Intereà Tobias et Angelus parvenêre ad flumen Tigrim, et quum adolescens accessisset ad ablu-

endos pedes, ecce piscis ingens exsiliit, quasi illum devoraturus.

Ad cujus aspectum Tobias perterritus exclamavit : Domine, invadit me : qui angelus : apprehende illum, et trahe ad te.

Piscis attractus in ripam aliquandiù palpitavit et expiravit.

Tunc jussit angelus fel piscis seponi, ut potè medicamentum salutare: deindè partem carnis coxerunt comedendam in via.

—

157. Tobie arrive à la ville d'Ecbatane.

Ut appropinquaverunt urbi quæ vocabatur Ecbatana, dixit Tobias angelo : apud quem vis ut diversemur in hac urbe ?

Cui angelus : est hic, inquit, vir quidam cognatus tuus, nomine Raguel ; is nos hospitio excipiet: habet filiam unicam, quam te oportet uxorem ducere : pete eam à patre, nec dubito quin postulationi tuæ libenter annuat ; Deus enim has tibi destinat nuptias, et omnes Raguelis facultates jure hæreditario ad te pervenient.

—

158. Tobie est reçu chez Raguel son parent.

Eos lætus excepit Raguel, qui conspicatus Tobiam dixit uxori suæ : quàm similis est hic adolescens cognato meo.

Tùm ad hospites conversus ; undè estis, boni juvenes ? qui responderunt : sumus ex Israëlitis

urbis Ninives. Nostis-ne Tobiam? novimus. Tunc Raguel cœpit Tobiam laudibus efferre: quem interpellans angelus : Tobias, inquit, de quo loqueris pater istius est. Raguel, complexus adolescentem, ait : tibi gratulor, fili mi, quia boni et optimi viri filius es : uxor Raguelis et filia collacrymaverunt.

---

159. Mariage de Tobie.

Deindè Raguel jussit apparari convivium; quumque hospites hortaretur ut discumberent; neque ego comedam, inquit Tobias, neque bibam, nisi priùs filiam tuam mihi desponderis.

Cui Raguel : Deus profectò meas preces audivit, vosque hùc adduxit ut ista cognato suo nuberet : quapropter noli dubitare quin eam tibi hodiè daturus sim uxorem.

Acceptâ chartâ, fecerunt conscriptionem conjugii, et laudantes Deum, mensæ accubuerunt.

---

160. Gabélus vient aux noces de Tobie.

Raguel Tobiam obtestatus est ut apud se quindecim dies moraretur : cujus voluntati obtemperans Tobias rogavit angelum ut solus adiret Gabelum, paternamque pecuniam ab illo reciperet.

Itaque angelus sumptis camelis properavit Ragem, suum Gabelo chirographum reddidit, pecuniam illi creditam recepit, eumque ad nuptias Tobiæ adduxit.

161. Inquiétude de Tobie et de sa femme.

Intereà Tobias pater erat animo anxio et sollicito, quòd suus filius in redeundo tardior esset : quarè tandiù moratur filius ? inquiebat mœrens : forsitan Gabelus mortuus est, et nemo est qui illi reddat istam pecuniam ; illum abesse à nobis vehementer doleo ; cœperuntque ipse et uxor ejus flere.

Præsertim luctus matris nullo solatio levari poterat : hæc quotidiè domo egressa circuibat vias omnes quà filium suum rediturum esse sperabat, ut procul videret eum, si fieri posset, venientem.

---

162. Tobie retourne vers son père.

Consumptis quindecim diebus, Raguel voluit Tobiam retinere ; sed Tobias : oro te, ait, dimitte me quamprimùm : scis enim parentes meos nunc animo angi meâ causâ.

Tandem à socero dimissus cum uxore ad patrem redibat.

In itinere dixit illi angelus : statìm ut domum ingressus fueris, Deum adora, et complexus patrem, lini oculos ejus felle piscis quod servâsti, tunc sanabuntur oculi ejus, teque et cœlum pater lætus conspiciet.

---

163. Arrivée du jeune Tobie.

Dùm Tobias urbi appropinquaret, mater ejus, ut solebat, in vertice montis sedebat, undè prospi-

cere in longinquum posset ; vidit illum procul venientem, currensque nuntiavit viro suo.

Tunc canis, qui simul fuerat in via, præcucurrit, et quasi nuncius adveniens caudâ suâ hero adulabatur.

Confestìm pater consurgens cœpit offendens pedibus currere, et datâ manu servo processit obviàm filio. Osculatus est eum, cœperuntque ambo præ gaudio lacrymas fundere.

—

164. Le père recouvre la vue.

Quum ambo Deum adoravissent, eique gratias egissent, consederunt. Deindè Tobias oculos patris linivit felle piscis, et post dimidiam fermè horam cœpit albugo quasi membrana ovi ex oculis ejus egredi, quam apprehensam filius extraxit, atque ille statìm visum recepit.

Tunc læti omnes collaudabant Deum : propinqui quoque Tobiæ convenerunt, gratulantes ei omnia bona quæ Deus illi impertierat.

—

165. L'Ange Raphaël se découvre à Tobie.

Deindè Tobias narravit parentibus beneficia quæ acceperat ab eo itineris duce, quem hominem esse putabat : quarè obtulerunt illi dimidiam partem pecuniæ quam attulerant.

Tunc ille dixit eis : ego sum Raphaël angelus, unus ex septem qui adstamus ante Deum : misit me Dominus ut sanarem te ; nunc tempus est ut

ad eum revertar à quo missus sum. Vos autem debitas Deo grates rependite.

Hæc locutus, ab illorum conspectu ablatus est, nec ultrà comparuit.

---

166. Heureuse mort de Tobie, sa postérité.

Tobias, postquàm visum recepisset, vixit annis duobus et quadraginta. Instante autem morte, vocatum filium monuit ut semper in timore Domini perseveraret. Tùm placidâ morte quievit.

Mortuo patre Tobias filius perrexit ad socerum suum Raguelem, illumque omni officio coluit.

Deniquè quum attigisset novem et nonaginta annos, ipse vitâ excessit. Omnes autem ejus liberi et nepotes domesticam virtutem sunt imitati; Deoque pariter et hominibus grati et accepti fuerunt.

---

167. Rois de Juda, Abias et Asa.

Hactenùs ea quæ ad regnum Israëliticum spectabant breviter attigi, nunc revertor ad reges Judæ à quibus digressus sum.

Roboamo patri successit Abias, qui tres tantùm annos regnavit, soliumque reliquit Asæ filio.

Asa Deo gratus ob pietatem fuit : quippè aras falsorum numinum evertit, et impios regno suo expulit.

Quam ob causam Deus illi pacem satis diuturnam concessit. Posteà tamen Asa bellum gessit

cum Israëlitis, de quibus victis amplam prædam retulit.

168. Josaphat, roi de Juda.

Mortuo patre, Josaphatus regnare cœpit, fuitque religiosus Dei cultor : quapropter Deus illum glorià et divitiis auxit.

Josaphatus tamen cum Achabo Israëlitarum rege impio amicitiam junxit : quæ res illi magno damno fuit, nam conjunctis copiis pugnârunt adversùs regem Syriæ : in prælio Achabus interfectus est, parùmque abfuit quin periret et ipse Josaphatus, nec sine auxilio divino incolumis evasit. Indè documentum capere debemus quàm periculosa sit improborum societas.

169. Joram et Ochosias, rois de Juda.

Josaphato patri successit Joramus, qui à paterna pietate degeneravit ; namque Athaliam impii Achabi filiam duxit uxorem, fuitque socero quàm patri similior. Gravi morbo, quem Deus immiserat, consumptus est.

Post hunc Ochosias filius regnum adeptus est, nec diù tenuit ; nam pessimæ matris exemplo ad vitia impulsus, miserè interiit.

170. Mort d'Athalie ; règne de Joas.

Mortuo Ochosià, mater ejus stirpem regiam interemit, et regnum occupavit. Unus tantùm

Ochosiæ filius, nomine Joas, promiscuæ cædi ereptus fuit, et in templo cum nutrice occultatus.

Hunc Joiadas pontifex in templo clanculùm aluit, atque educavit. Post annos ferè octo puerum regium centurionibus et plebi coram produxit, occisâque Athaliâ in regnum restituit.

—

171. Changement de Joas, ses crimes, sa mort.

Joas, quandiù consiliis Joiadæ usus est, observantissimus fuit divini cultûs : magnis sumptibus templum exornavit.

Sed, Joiadâ mortuo, aulicorum adulatione corruptus ad vitia deflexit, veramque religionem deseruit.

Immemor beneficii à Joiada accepti, filium illius sapienter admonentem lapidibus obrui jussit.

Ipse paulò pòst à suis in lectulo necatus, sepulturâ regiâ caruit.

—

172. Amasias, roi de Juda.

Joæ morte regnum ad Amasiam filium devenit : is Idumæam adortus est cum ingentibus copiis, quas magno sumptu collegerat ; sed à propheta admonitus est ut magis divino auxilio quàm militum multitudini confideret.

Itaque dimissâ militum parte, parvâ manu cum hoste conflixit, et insignem victoriam reportavit.

Deindè elatus victoriâ Deum deseruit, et à rege

Samariæ, quem temerè lacessiverat, amissò exercitu captus est.

—

173. Osias et Joathan, rois de Juda.

Osias Amasiæ filius et successor fuit. Philistæos, Deo favente, domuit, Arabes devicit.

Posteà animum ejus invasit superbia : munus sacerdotum sibi arrogavit ; thus Deo ausus est offerre, quod solis sacerdotibus fas erat ; quumque à pontifice admonitus non paruisset, turpi morbo, quem lepram vocant, correptus est.

Quarè procurationem regni coactus est relinquere Joathæ filio, qui rectè imperium administravit.

—

174. Achas, roi de Juda.

Achas, Joathæ filius, in Deum impius fuit ; numina gentium coluit. Regis exemplum brevi secuta est civitas ipsa.

Quam ob causam Deo invisus magnam cladem ab Samariæ et Syriæ regibus accepit, nec illum calamitas ad meliorem mentem revocavit.

Non eum puduit ab Assyriis auxilium petere, aurumque et argentum à templo ablatum illorum regi dono mittere : venit rex Assyriorum; et primùm quidem hostes ejus qui se advocaverat profligavit, sed deindè ipsius etiam regnum vastavit.

175. Règne d'Ézéchias, sa piété.

Ezechias singulari pietate floruit : statìm ut regno potitus est, populum et sacerdotes cohortatus, urbem à paternis superstitionibus expiavit, templum ornavit, cæremonias, quæ jampridem omissæ fuerant, restituit.

Nec minor ei fuit in bello gerendo virtus quàm in religione tuendâ pietas : Philistæos multis prœliis contudit, Judæosque à tributis, quæ pendebant Assyriis, liberavit.

—

176. Sa maladie et sa guérison miraculeuse.

Iisdem temporibus Ezechias in gravem morbum incidit : quumque Isaias propheta illi denunciâsset vitæ finem adesse, Deum rex cum lacrymis oravit ne sibi vitam adimeret.

Precibus ejus et lacrymis motus Deus, quindecim annorum usuram illi concessit, atque ad faciendam fidem, solis umbra, rege ita postulante, per decem lineas regressa est in ejus horologio.

Tertio pòst die, Ezechias sanatus templum adiit.

—

177. Le roi d'Assyrie assiège Jérusalem, que Dieu délivre par un miracle.

Rex Assyriorum bellum Ezechiæ intulit : Hierosolymam obsidione cinxit, minitans urbis excidium, nisi cives maturâ deditione sibi consulerent.

In hoc statu rerum Ezechiam confirmavit Isaias, pollicitus divinum auxilium non defuturum, brevìque obsidionem solutum iri.

Et verò nocte sequenti angelus Dei centum octoginta quinque hostium millia lethò dedit. Rex Assyriorum trepidus in patriam fugit, ibique paulò pòst à filiis occisus est.

—

178. Mort du roi Ezéchias.

Ezechias tanto periculo liberatus, in summa pace relinquum vitæ tempus egit : omnia illi feliciter cedebant, quia Deus illi favebat : ipse tot beneficiis divinis obligatus in eadem constanter pietate mansit : omnem suam spem in Dei auxilio posuit: iis rebus quæ Deo placebant animum semper intendit.

Regnavit annos novem et viginti, quibus exactis, placidâ morte decessit. Populus eum luxit, et corpus ejus inter sepulchra avorum regum loco editiore collocatum est.

—

179. Crimes de Manassès, sa prison, sa pénitence.

Ezechiæ successit Manasses, patris religiosi filius impius. Is, relicto veri Dei cultu, falsa numina adoravit.

Ad impietatem accessit crudelitas ; quum enim Isaias propheta iram divinam illi denunciâsset, rex furore percitus prophetam serrâ ligneâ secari jussit.

Necem vatis sui brevì ultus est Deus: Manasses ab Assyriis victus captusque est, et in vincula conjectus.

Ibi calamitate edoctus scelerum veniam suppliciter à Deo petiit et impetravit: in regnum restitutus Deum piè coluit.

—

180. Amon roi, sa prompte mort: piété de Josias, son fils.

Amon, Manassis filius, paternam impietatem imitatus est, non verò pœnitentiam.

Non ultra biennium regnavit, et à suis domi interfectus est.

Cui successit Josias, vir sanctus et religiosus: is, à puero virtuti deditus, populum ad legitimum cultum revocavit.

At illum deindè inconsiderata fiducia perdidit; nam contra Ægyptios exercitum duxit, admonitusque à Deo ut prælio abstineret, nihilominùs acie dimicavit. Itaque, re malè gestâ, vulnus accepit, et paucis pòst diebus mortuus est.

—

181. Jéchonias et ses deux frères, rois de Juda.

Josias moriens tres reliquit filios: ex his Joachas tres duntaxat menses regnavit: bello captus est ab Assyriorum rege.

In Joachæ locum suffectus est Jechonias, quo regnante Nabuchodonosor Babyloniorum rex Hierosolymam expugnavit, cives Babylonem

transtulit, relictâ vili plebeculâ, cui præfecit Sedeciam postremum regem.

Quum Sedecias rebellâsset, Nabuchodonosor reversus urbem diruit, templum incendit, Sedeciam, effossis priùs oculis, in carcerem misit.

—

182. Daniel et ses compagnons élevés dans le palais de Nabuchodonosor.

Inter captivos, qui Babylonem abducti fuerant, delecti sunt pueri eximiâ formâ, Daniel, Ananias, Misaël et Azarias : hi cum aliis multis in ipsa regiâ educabantur, ut posteà ad mensam regis consisterent, eique accumbenti ministrarent.

Nabuchodonosor jusserat eos, quò meliore vultu essent, iisdem cibis ali quibus ipse vescebatur ; at generosi illi pueri, cibis profanis, quia id lex vetabat, uti noluerunt, sed solis leguminibus : attamen robustiores ac nitentiores facti sunt cæteris pueris quibuscum nutriebantur.

—

183, Les trois jeunes hommes dans la fournaise.

Nabuchodonosor sibi posuit statuam auream, quam ab omnibus jussit adorari, propositâ mortis pœnâ iis qui parere nollent.

Ananias, Misaël et Azarias mori maluerunt quàm honorem, soli Deo debitum, statuæ deferre.

Iratus rex eos vestitos et catenis vinctos conjecit in fornacem ardentem, sed flamma nihil illis nocuit : nec corpus adussit ignis, nec vestes qui-

dem mutavit, at solvit tantummodò vincula quibus constringebantur, ita ut illæsi in media fornace ambularent.

—

184. Daniel dans la fosse aux lions.

Daniel apud regem gratiâ plurimùm valebat ob singularem prudentiam : quapropter invisus erat aulicis, qui ei insidias parabant : suaserunt regi ut edicto vetaret quemquam coli, nisi se, per dies triginta.

Non paruit Daniel edicto impio ; sed quotidiè Deum precabatur, utì facere antè consueverat.

Explorantes eum aulici accusaverunt, rexque coactus est hominem sibi carum objicere leonibus; nam ita lex ferebat.

Sed feræ Danieli pepercerunt, rexque miraculo commotus ipsos accusatores leonibus devorandos tradidit.

—

185. Histoire d'Esther, épouse du roi Assuérus.

Mardochæus, unus ex captivis, Judæos è magno periculo liberavit. Filiam fratris sui utroque parente orbam, nomine Estherem, educaverat.

Hanc rex Assuerus duxerat uxorem, et valdè diligebat.

Erat tunc aulicus quidam apud regem gratiosus, nomine Aman, qui favore regio superbiens adorari se volebat ; quod facere renuens Mardochæus, grave in se odium Amanis accenderat.

Aman, ulciscendi inimici causâ, universam Judæorum gentem perdere statuit, edictumque eâ de re ab Assuero impetravit.

—

186. Mardochée fait connaître à Esther le danger de son peuple.

Ubi ad aures Mardochæi crudele edictum pervenit, statim conscissis vestibus saccum induit, conspersusque cinere perrexit ad regiam, et illam implevit questibus.

Esther, lamentantis voce auditâ quæsivit quid istud rei esset; ut cognovit Mardochæum Judæosque omnes esse neci destinatos, invocato Deo, adiit regem, suæ gentis ruinam deprecatura. Non tamen continuò rem aperuit regi, sed eum ad convivium invitavit.

—

187. Disgrace d'Aman, sa mort honteuse.

Assuerus ad convivium cum Amane venit; et quum hilari esset animo, Esther ad illius pedes se adjecit supplex.

Cui rex promisit nihil ei se negaturum, etiamsi dimidiam regni sui partem peteret.

Tùm Esther: meam, ô rex, meæque gentis salutem precor; nam crudelis iste Aman nos devovit neci.

Quâ re permotus est Assuerus, audiensque crucem ab eo paratam esse Mardochæo, Amanem ipsum eidem cruci jussit affigi.

188. Cyrus, roi de Perse, se rend maître de Babylone, et accorde la liberté aux Juifs. An du monde 3470.

Captivitas Babylonica per septuaginta annos duravit, idque prædixerat Deus. Postquam illud tempus effluxit, Cyrus, Persarum rex, devicto Babyloniorum rege, Judæis fecit potestatem in patriam remigrandi templumque restituendi: sacra etiam vasa, quæ Nabuchodonosor abstulerat, reddi jussit.

Itaque Judæi, duce Zorobabele, Hierosolymam regressi sunt, et prima novi templi fundamenta jecerunt; sed ædificatio diù intermissa fuit, quia illam impediebant vicinæ gentes.

—

189. Etat des Juifs après leur retour de la captivité.

Reversi in patriam Judæi, composito urbis statu, non jam reges habuêre, sed imperium penes pontifices fuit: tributa tamen pensitârunt primùm Persis, deindè Græcis, post devictum ab Alexandro Darium.

Nec deinceps ab avita religione unquàm desciverunt, quamvis eâ de causa à pluribus regibus vexati fuerint, ac presertìm ab Antiocho, rege Syriæ: quæ pars historiæ Judaicæ nunc narranda venit.

—

190. Histoire des Machabées.

Antiochus, Syriæ rex, sacram Judæorum legem evertere aggressus est: edixit ut omnes, relictis majorum suorum institutis, gentilium ritu viverent:

191. Constance d'Eléazar.

Ex Judæis multi patriam deseruerunt, declinandi periculi causâ : multi mortem oppetierunt, potiùs quàm à lege divinâ discederent.

Insignis fuit Eleazari senis constantia: is aperto ore compellebatur carnem suillam comedere, quâ Judæis lex interdicebat.

At vir fortissimus cibum vetitum respuebat indignans: quamobrem quum ad supplicium duceretur, sui eum amici hortabantur ut aliam carnem quam attulerant, comedendo, simularet se regi paruisse, sicque mortem vitaret.

---

192. Mort d'Eléazar.

Eleazarus rem pravam suadentibus noluit assentiri: ætati nostræ, inquit, non convenit ista simulatio : non committam ut periculosum exemplum adolescentibus relinquam : multò satiùs est perire quàm propter brevem vitæ usuram turpitudinis notam meo nomini inurere. Si vestro obsequar consilio, hominum quidem suppliciis eripiar; sed iram divinam non effugiam.

Hi omnes simul comprehensi sunt et virgis cæsi, ut ad peccandum adigerentur; sed eos nulla vis potuit à lege divinâ abducere. Illorum natu maximus declaravit se suosque fratres paratos esse mori, magis quàm culpam committere.

Iratus rex ollas æneas succendi jussit: tùm ei qui locutus fuerat linguam amputari, cutem capitis detrahi, summas manus ac pedes præcidi, et truncum corpus in ollâ torreri.

Aderant tristi spectaculo cæteri fratres cum matre, seque invicem hortabantur ad mortem fortiter tolerandam.

Tùm comprehensus est secundus, et, post detractam capitis cutem cum capillis, interrogatus num vellet carnem oblatam edere, negavit se id facturum; quapropter, præcisis membris, in ollam ardentem missus est.

Quum extremum spiritum ageret, ad regem conversus: tu quidem, ait, hanc vitam nobis eripis; sed amissam nobis reddet Deus, pro cujus lege eam profundimus.

Post hunc tertius similiter cruciatus est: linguam postulanti protulit amputandam, manusque proten-

dens, dixit: hæc membra à Deo accepta nunc propter Deum contemno, quia spero fore ut ea recuperem.

Rex et alii circumstantes admirabantur animum adolescentis, qui acerbissimum dolorem pro nihilo ducebat.

Hoc extincto, quartus eodem supplicio necatus est: quum jam morti esset proximus, dixit: nobis optabile est letho dari, quoniam mortem pro divina lege oppetitam immortalitas consequetur.

Quum quintus à carnificibus torqueretur, sic locutus est: abuteris, ô rex, potestate tuâ: scilicet putas nos omninò derelictos esse à Deo, et omni ope destitutos, atque idcircò innumeris malis nos opprimis, sed mox ipse divinæ potentiæ vim expertu[r]us es.

Pari constantiâ sextus verbera et tormenta pertulit, quibus penè confectus regem sic compellavit: noli errare, et malis nostris gloriari: nos propter peccata nostra hæc patimur, at brevì cum Deo in gratiam redibimus; tu verò superbiæ et crudelitatis istius pœnas dabis gravissimas.

Ex septem fratribus unus tantùm supererat, natu minimus. Quem Antiochus cœpit illicere ut legem desereret, affirmans eum divitem fore et beatum; sed [illegible]escens nec minis movebatur, nec promissi[illegible]

Quarè matrem rex hortatus est ut filio suaderet imperata facere. Illa, irridens crudelem tyrannum,

sic filium allocuta est: Miserere, fili mi, miserere matris tuæ : quæ te utero gestavi, quæ te natum lacte alui: noli à fraterna virtute degenerare : noli timere carnificem istum. Deum unum time, Deum intuere, à quo mercedem recipies.

His verbis confirmatus adolescens exclamavit : non regi obsequor, sed legi : tùm conversus ad Antiochum : tu quidem, ô sceleste, Dei omnipotentis iram non effugies; erit tempus quum ab eo percussus et dolore victus te hominem esse confiteberis. Nisi gens nostra in Deum peccavisset, nunquàm in has miserias incidissemus ; sed mox Deus, meo fratrumque meorum sanguine placatus, genti nostræ reconciliabitur, et nos post mortem patienter toleratam æternâ vitâ donabit.

Tùm Antiochus, indignè ferens se derisum esse, in adolescentulum crudelius etiam quam in cæteros desæviit, et illum exquisito supplicio necavit.

Denique septem filiorum cædem matris nece cumulavit. Hæc mulier planè admirabilis, et sempiternâ memoriâ digna, postquàm filios certantes et aspectu et verbis adjuverat, postquàm morientes magno animo conspexerat, ipsa diram mortem subiit, suumque sanguinem cum filiorum sanguine commiscuit.

—

194. Zèle de Mathathias et de ses enfans,

Erat tunc Hierosolymæ sacerdos, nomine Mathathias, cum quinque filiis, Judâ, Jonathâ, Simo-

ne, Eleazaro et Joanne. Hi, relictâ urbe, ne viderent mala quibus ea conflictabatur, secesserunt in solitudinem.

Eò confluxit multitudo hominum, quibus cordi erant leges divinæ, brevìque ad speciem justi exercitûs crevit.

Tunc, duce Mathathiâ, statuerunt patriam armis liberare, et religionem tueri : itaque aras passim falsis numinibus erectas everterunt, neglectumque veri Dei cultum restituerunt.

---

195. Mathathias meurt. Premières actions de Judas Machabée.

Intereà Mathathias mortuus est, moriensque exercitui præfecit Judam filium, qui dictus est Machabæus.

Is bellum à patre susceptum strenuè persecutus est. Omnia optimi ducis munia egregiè implevit: divino, quod invocaverat, auxilio fretus, castella expugnavit, urbes præsidiis munivit, Apollonium unum ex præfectis Antiochi vicit, et ipse suâ manu in acie interfecit, ejusque gladio, quem illi detraxerat, in præliis deinceps usus est.

---

196. Victoire de Judas Machabée sur Nicanor.

Antiochus, ubi audivit victum fuisse Apollonium, irâ exarsit: mandatum dedit Lysiæ ut Judæam vastaret, gentemque universam deleret.

Lysias adversùs Judæos misit Nicanorem

Gorgiam, quibus dedit quadraginta peditum et septem equitum millia : hi castra posuerunt non longè ab urbe Hyerosolymâ.

Judas, cujus spes omnis in Deo posi[illegible] non dubitavit cum tribus hominum millibu[illegible]ium committere. Tàm exiguâ manu copias regias prostravit, et ingenti prædâ potitus est.

—

197. Lysias vaincu par Judas.

Hæc clades nuntiata est Lysiæ, qui existimans id culpâ imperatorum accidisse, statuit ipse exercitum ducere. Venit igitur in Judæam cum sexaginta quinque hominum millibus.

Habebat Judas decem tantùm millia hominum; tamen adversùs Lysiam processit, et, invocato priùs divino auxilio, cum hoste conflixit.

Quinque hominum millia de exercitu Lysiæ cecidit, reliquos adeò perterruit ut in fugam versi sint.

—

198. Judas purific le temple souillé par les infidèles.

Pulsis hostibus, Judas restituendo cultui divino animum intendit: rediit victor in urbem Hierosolymam, quæ fœdam suî speciem præbebat.

Portæ templi exustæ erant, altare pollutum, virgulta in atriis, quasi in saltu, enata.

Judas omnia purgavit, portas refecit, novum altare erexit, cujus dedicatio, magnâ totius populi frequentiâ, clangentibus tubis, facta est;decretum-



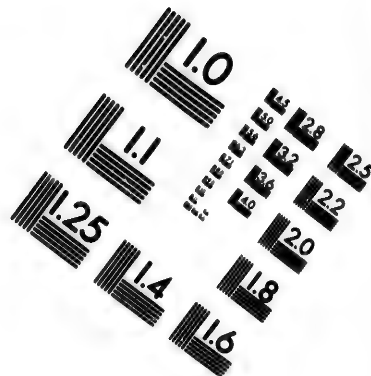
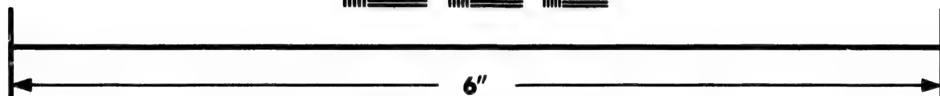
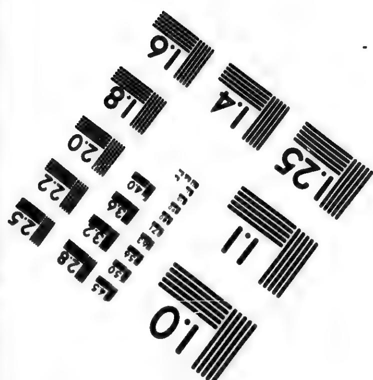
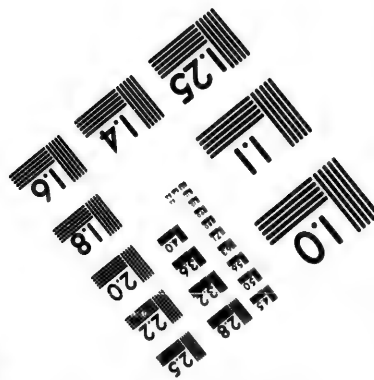


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)







Photographic Sciences Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

que, ad memoriam rei sempiternam, quotannis diem solemnem celebratum iri.

—

199. Marques sensibles de la protection divine sur Judas.

Concitatæ ob restitutum templum gentes vicinæ bellum Judæis intulerunt : contra illas Judas Machabæus dimicavit : eo in prælio Deus manifestum se præbuit Judæ adjutorem; nam inter pugnam apparuerunt quinque viri equis et virtute insignes, quorum duo Judam medium habentes incolumem servabant, in hostes verò tela et fulmina jaciebant: undè illi oculis et mente turbati ad viginti quinque millia interfecti sunt.

—

200. Antiochus est frappé de Dieu.

Antiochus ut cognovit suos duces à Juda Machabæo fuisse devictos, amens furore, in Judæam citato curru contendit, excidio gentis et urbis acceptam cladem ulturus.

At illum subitus viscerum dolor corripuit à Deo immissus; quumque nihilominùs cursum acceleraret, è curru graviter decidit, casus gravis ægrum jam corpus valdè afflixit : undè factum est ut membra corrupta scaterent vermibus, et fetorem latè emitterent, exercitui et ægro ipsi intolerabilem.

—

201. Mort d'Antiochus.

Antiochus doloris acerbitate victus tandem ad sanam mentem rediit : se mortalem esse agnovit,

et recordatus malorum quibus Judæos affecerat, apertè confessus est se suorum scelerum pœnas luere : promisit se Judæos florentes beatosque facturum.

Sed quia ea omnia metus mortis ipsi extorquebat, non vera pœnitentia, divinam misericordiam non flexit rex impius et homicida, et morbo in horas ingravescente, miserè interiit.

—

202. Lysias est vaincu une seconde fois par Judas Machabée.

Antiocho successit filius, cui nomen Eupator fuit. Hic paterni in Judæos odii hæres, contra eos misit Lysiam, qui jam semel victus à Juda, hanc maculam cupiebat eluere.

Judas ad opem divinam confugit ; uti facere solebat, oravitque Dominum ut angelum mitteret sui populi adjutorem.

Deindè sumptis armis, obviàm hosti cum suis progressus est. Tunc ante aciem Judæorum visus est eques, veste candidà, armis aureis indutus, hastam vibrans.

Quo prodigio confirmati Judæi, leonum more, in hostes irruerunt, et undecim millia peditum, equites mille et sexcentos prostraverunt.

—

203. Le roi Eupator vient lui-même en Judée avec une armée redoutable.

Rex ipse Eupator, ad opprimendum Judam Machabæum, omnes regni sui vires collegit : ita-

que cum centum millibus peditum, et viginti millibus equitum in Judæam ingressus est.

Præibant elephanti vastâ corporis mole et horrendo stridore terribiles ; singulis belluis impositæ erant ligneæ turres, ex quibus pugnabant milites armati.

Sed Judas, qui potentiæ divinæ magis quàm numero militum confidebat, isto terrifico belli apparatu non fuit commotus: in eam castrorum hostilium partem irruit ubi erat tabernaculum regis, et occisis quatuor hominum millibus, tantas opes dissipavit.

204. Courage d'Eléazar, frère de Judas Machabée.

Memorabilis fuit hæc pugna fortitudine et morte Eleazari : is viderat belluam unam cæteris majorem, ac phaleris regiis circumtectam : existimans illâ regem vehi, se pro communi salute devovit : per medios hostes ad belluam properavit, sub illius ventrem subiit, repetitis ictibus confossam occidit, et belluæ labentis pondere oppressus ipse occubuit.

205. Impiété de Nicanor, sa défaite, sa mort.

Demetrius, occupato Syriæ regno, adversùs Judæos Nicanorem misit. Hic impius, extensâ in templum dexterâ, ausus est minari se Dei ædem solo æquaturum.

Judas et milites ejus, quanquam pauci erant, cum illo conflixerunt, manu quidem pugnantes, sed Dominum animo orantes.

Regium exercitum ad internecionem ceciderunt. Nicanor ipse inter hostium cadavera repertus est, cujus caput avulsum Judas Hierosolymam ferri jussit, manumque nefariam templo affixam suspendi.

—

206. Mort de Judas Machabée.

Mox secutum est alterum prælium cum Bacchide uno ex Demetrii præfectis : quod quidem prælium fuit Judæis funestum; nam illi, amissâ quam in Deum habuerant fiduciâ, animo conciderunt, et alii aliò dilapsi sunt.

Judas cum octingentis tantùm hominibus impetum hostium sustinuit ; imò oppositam sibi aciei partem fudit, sed multitudine hostium circumventus illorum telis confossus est. Quàm carus populo fuerit, mœrore funeris indicatum est ; sui eum cives diù luxerunt.

—

207. Jonathas succède à Judas Machabée : sa mort.

In locum Judæ suffectus est Jonathas. Is fraternâ virtutis æmulus Bacchidem pluribus præliis vicit, illumque ad petendam pacem adegit.

Intereà Demetrium regem interfecit Alexander, qui se Antiochi filium dictitabat. Is fœdus cum Jonatha fecit, eum veste purpureâ donavit, semperque in data fide mansit. Ita quandiù Alexander regno potitus est, res Judæorum tranquillæ fuerunt: sed paulò post Jonathas à Triphone quodam per insidias necatus est.

208. Simon succède à Jonathas : sa mort, son successeur.

Summa rerum ad Simonem Jonathæ fratrem delata est. Is funus fratris magnificè curavit, nec diù regnavit; nam et ipse generi sui fraudâ periit.

Simoni patri successit Joannes, nomine Hircanus, qui, post annum mortuus, hæredem reliquit filium Aristobulum. Hic primus omnium post captivitatem regium nomen sumpsit, capitique diadema imposuit.

---

209. La Judée devient tributaire des Romains : Hérode roi : le Messie naît, an du monde 4000.

Mortuo Aristobulo, Alexander ejus filius regnavit : is nullâ re memorabili gestâ decessit : duos reliquit filios, qui acriter de regno inter se decertàrunt.

Hujus dissidii occasione, Pompeius populi Romani dux, in Judæam venit, specie quidem restituendæ inter fratres concordiæ, reverà ut istam provinciam Romano adjungeret imperio : Judæam stipendiariam populi Romani fecit.

Paulò pòst regnum Judææ invasit Herodes alienigena : hunc primum Judæi habuerunt regem ex aliâ gente ortum, eoque regnante natus est Christus, uti prædixerant prophetæ.

FINIS.

DICTIONNAIRE

Des mots employés dans cet ouvrage, avec la signification particulière de chaque mot.

ABBRÉVIATIONS.

m. masculin,
f. féminin,
n. neutre,
m.f. masculin et féminin,
plur. pluriel,
prep. préposition,
adj. adjectif,
adv. adverbe,
indécl. indéclinable,
prét. préterit,
part. participe,
dép. déponent.

A.

A ab. *préposition qui gouverne l'ablatif*, de, par.

Abduco, cis, xi, ctum, cere: emmener, détourner. A lege divinâ, détourner de la loi de Dieu.

Abel, lis, *m.* Abel, *nom d'homme.*

Abeo, is, ivi, *ou* ii, itum, ire: s'en aller, s'éloigner.

Abfui, *prét.de* absum. Parùm abfuit quin: peu s'en fallut que....

Abhorreo, es, rui, rere: avoir horreur.

Abi, *impératif* de abeo.

Abias, *m*, Abias, nom d'homme.

Abjeci, *prét.* de abjicio.

Abiens, abeuntis, *participe* de Abeo.

Abii, *prét.* de Abeo.

Abjicio, is, jeci, jectum, jicere: jeter. Sese abjecit ad pedes: il se jeta aux pieds.

Ablatus, a, um, *part.* de aufero: enlevé.

Abluo, is, lui, utum, uere: laver.

Abnuo, is, nui, nuere: refuser.

Abrahamus, i. *m.* Abraham, *nom d'homme.*

Absalon, onis, *m.* Absalom, *nom d'homme.*

Abscondo, is, di, ditum, dere: cacher.

Abstineo, es, nui, tentum, nere: s'abstenir.

Abstuli, *prét* de aufero.

Absum, abes, abfui, abesse: être éloigné. Tantùm abest ut... tant s'en faut que... Parùm abfuit, peu s'en fallut.

Absumo, is, sumpsi, sumptum, ere : détruire.

Absumptus, a, um, *part.* de absumo : détruit.

Abundantia, æ, *f.* abondance.

Abutor, eris, usus, sum, uti, *dép.* abuser de.

Ac, *conj.* et.

Accedo, is, essi, essum, dere: s'approcher de, se joindre.

Accelero, as, avi, atum, are : hâter, presser.

Accendo, is, di, sum, dere : allumer. Odium grave, allumer une haine furieuse.

Accensus, a, um, *part.* de accendo.

Accepi, *préterit* de accipio.

Acceptus, a, um, *part.* de accipio : reçu, qui plaît à.

Accido, dis, di, dere : arriver. Accidit ut, il arriva que.

Accinctus, a, um, *part.* de accingo ; ceint, prêt à. Ad iter faciendum ; prêt a partir.

Accingo, is, inxi, ctum, gere ; ceindre. Latus gladio ; mettre une épée au côté.

Accinxi, *prét.* de accingo.

Accipio, is, cepi, ceptum, ere ; recevoir, prendre.

Accisus, a, um ; coupé. Accisus crinis ; cheveu coupé.

Accommodò, as, avi, atum, are ; ajuster.

Accumbo, is, cubui, itum, bere ; se coucher. Mensæ ; se mettre à table.

Accusator, oris *m.* accusateur, *m.*

Accuso, as, avi, atum, are ; accuser.

Acer, acris, acre, *adj.* vif.

Acerbè, *adv.* amèrement.

Acerbitas, atis, *f.* rigueur, *f.* force, *f.*

Acerbus, a, um, *adj.* rigoureux.

Achabus, bi, *m.* Achab, *nom d'homme.*

Achas, nom d'homme.

Acies, ei, *f.* armée, *f.* rangée en bataille, combat. Acie dimicare ; combattre en bataille rangée.

Acriter, *adv.* vivement.

Ad, *préposition qui gouverne l'accusatif*, à, au, vers. Proficisci ad sexcenta millia: partir jusqu'au nombre de six cent mille.

Adamo, as, avi, atum, are. Aimer passionnément.

Adamus, i. *m.* Adam, *nom d'homme.*
Adaquo, as, avi, atum, are. Abreuver.
Adeo, is, ivi *ou* ii, itum, ire. Aller trouver, aller à.
Addico, is, xi, ctum, cere. livrer.
Addo, dis, didi, ditum, dere; Ajouter.
Adduco, cis, xi, ductum, cere. Amener.
Adductus, a, um. *part.* d'Adduco.
Adegi. *prét.* d'Adigo.
Ademi. *prét.* d'Adimo.
Adeò, *adv.* tellement, si, tant.
Adeò ut, *conj.* De sorte que, tellement que.
Adeptus, a, um. *part.* d'Adipiscor. Acquis.
Adhæreo, es, si, sum, ere. Rester, demeurer, être attaché.
Adhibeo, es, bui, bitum, bere; joindre. *Fidem.* Ajouter foi à.
Adhuc. *adv.* Encore, jusqu'à présent.
Adigo, is, egi, actum, igere. Pousser à, forcer à.
Adimo, is, emi, emptum, dimere. Oter.
Adipiscor, ceris, eptus sum, sci. *dép.* Acquérir, parvenir à.
Aditus, ûs. *m.* Entrée, accès.
Adjudico, as, avi, atum, are. Adjuger à.
Adjumentum, i. *n.* Secours. *Esse adjumento.* Etre utile.
Adjungo, is, unxi, unctum, gere. Joindre à.
Adjutor, oris. *m.* Protecteur. *Se præbere adjutorem.* Se montrer le protecteur.
Adjuvo, as, juvi, jutum, vare. Aider.
Administro, as, avi, atum, are. Gouverner.
Admirabilis, *m. f.* le, *n.* Admirable.
Admirandus, a, um. *adj.* Admirable.
Admiror, aris, atus sum, ari. *dép.* Admirer.
Admitto, is, misi, missum, tere. Commettre.
Admoneo, es, nui, nitum, nere. Avertir.
Admonitus, a, um. *part.* d'Admoneo. Averti.
Admoveo, es, movi, motum, vere. Approcher. *Ori admovere.* Approcher de la bouche.
Adolescens, tis. *m.* Jeune

homme.
Adolescentulus, i. m. Jeune homme.
Adolesco, cis, adolevi, dultum, lescere. Croître, devenir grand.
Adopto, as, avi, atum, are. Adopter, prendre pour son fils.
Adorior, iris, adortus sum, riri, *dép.* Attaquer.
Adoro, as, avi, atum, are. Adorer.
Adortus, a, um. *part.* d'Adorior. Qui a attaqué.
Adsto, as, stiti, stare. Être debout auprès, se présenter à. Se tenir auprès.
Adsum, ades, adfui, adesse. Être présent. Approcher.
Adveniens, tis. *part.* d'Advenio. Qui arrive.
Advenio, is, veni, ventum, nire. Arriver.
Adventus, ûs. *m.* Arrivée.
Adversus, a, um. Contraire. *Ex adverso.* De l'autre côté.
Adversus. *prép.*, qui gouv. *l'acc.* Contre.
Advoco, as, avi, atum, are; appeler.
Adulatio, onis. *f.* Flatterie, f.
Adulor, aris, atus sum, ari. *dép.* Flatter.
Adultero, as, avi, atum, are. Commettre l'adultère.
Adultus, a, um. *part.* d'Adolesco. Devenu grand.
Advoco, avi, atum, are: Appeler.
Advolo, as, avi, atum, are. Courir vers.
Aduro, is, ussi, ustum, rere. Brûler.
Ædes, is. *f.* Temple.
Ædificatio, onis. *f.* Construction.
Ædifico, as, avi, atum, are. Bâtir.
Æger, ægra, ægrum. Malade.
Ægrè. *adv.* Avec peine.
Ægroto, as, avi, atum, are. Être malade.
Ægyptius, a, um. Egyptien, qui est d'Egypte.
Ægyptus, i. *f.* L'Egypte, *royaume d'Afrique.*
Æmulus, i. *m.* Rival, *m.* qui imite. Emule, *m.*
Æneus, a, um. D'airain.
Æqualis, *m. f.* le, *n.* Egal. Qui est du même âge.
Æquè. *adv.* Egalement.
Æquo, as, avi, atum, are. Egaler.
Æquus, æqua, æquum: Egal, juste. *Æquo animo.* D'un esprit égal, tranquillement.

Aër, aëris. *m.* l'air, *m.*

Æreus, a, um. D'airain.

Ærumna, æ. *f.* Affliction.

Æstimo, as, avi, atum, are. Estimer.

Ætas, atis. *f.* Age. *m.* *Abeunte ætate.* Dès le bas âge, dès l'enfance.

Æternus, a, um. Eternel.

Affecto, as, avi, atum, are. Aspirer à.

Affero, fers, attuli, allatum, ferre. Apporter.

Afficio, is, feci, fectum, icere. Faire sentir, affecter, accabler.

Affigo, is, xi, xum, gere. Attacher.

Affirmo, as, avi, atum, are. Affirmer, assurer.

Affixi, *prét.* d'Affigo.

Affixus, a, um. *participe* d'Affigo. Attaché.

Afflictus, a, um. *part.* d'Affligo. *Res afflictæ.* Affaires qui sont en mauvais état.

Affligo, is, xi, ictum, gere. Tourmenter, abattre.

Affluo, is, xi, xum, luere. Couler... *Opibus et deliciis.* Etre comblé de richesses et de délices.

Africa, æ. *f.* L'Afrique, *une partie du monde.*

Age. *pl.* agite. Çà donc.

Ager, agri. *m.* Champ. *m.*

Aggredior, eris, essus sum, edi. *dép.* Attaquer, entreprendre.

Aggressus, a, um. *part.* d'Aggredior.

Agnosco, cis, novi, nitum, scere. Reconnoître.

Ago, is, egi, actum, gere. Faire... *Gratias.* Faire des remèrciments, rendre grâces. *Agere vitam.* Passer la vie.

Agricola, æ. *m.* Laboureur. *m.*

Aio, ais, ait, aiunt. Dis-je, dites-vous, dit-il, disent-ils.

Albugo, ginis. *f.* membrane, taie dans l'œil.

Alexander, dri. *m.* Alexandre, *nom d'homme.*

Alienigena, æ, *m.* *f.* étranger, d'un autre pays.

Alienus, a, um. Etranger, d'une autre famille.

Aliquandiu. *adv.* Pendant quelque temps.

Aliquandò, *adv.* Un jour.

Aliquis, aliqua, aliquid ; quelqu'un, quelque chose.

Aliquot. *indécl.* Quelques, quelques-uns.

Alius, a, ud. Autre, différent.

Alligo, as, avi, atum, are. Attacher.

Aliò, *adv.* ailleurs.

Alii

alii dilabi, se disperser les uns d'un côté, les autres de l'autre.

Alloquor, oris, cutus sum, qui. *dép.* Adresser la parole.

Alo, is, alui, alitum, lere. Nourrir.

Altare, ris. *n.* Autel, m.

Alter, a, um. *gén.* rius. Autre, second. Alter, répété dans la même phrase se traduit par l'un . . . l'autre. Res alterius, le bien d'autrui.

Altercatio, onis. *f.* Dispute.

Altum, i. *n.* Le haut. *Fluitare in alto.* Flotter sur la surface.

Altus, a, um. Haut, haute, élevé.

Alui. *prét.* d'Alo.

Alveus, i. *m.* fond de la mer, lit d'une rivière. *Pleno alveo fluere.* Couler à plein lit.

Amalecitæ, arum, *m.* Amalécites, *peuple* de l'Idumée.

Aman, anis. *m.* Aman, *nom d'homme.*

Amans, tis. Qui aime. *Novitatis amans.* Amateur de la nouveauté. Amantissimus, qui aime très ardemment.

Amasias, æ. *m.* Amasias, *nom d'homme.*

Ambo, æ, o. *adj.* Deux, tous deux.

Ambulo, as, avi, atum, are. Se promener.

Amens, tis. Insensé. *Amens furore.* Transporté de fureur.

Amicè. *adv.* Avec amitié.

Amicus, i, *m.* ami.

Amicitia, æ. *f.* Amitié, liaison.

Amisi. *prét.* d'Amitto.

Amissus, a, um. *participe* d'Amitto. Perdu.

Amitto, is, si, ssum, tere. Perdre.

Amnis, is. *m.* Fleuve, *m.* rivière, f.

Amo, as, avi, atum, are. Aimer.

Amœnus, a, um. Agréable, charmant.

Amon. *m.* Amon, *nom d'homme.*

Amor, oris. *m.* Amour, m. *Complecti amore.* Aimer.

Amoveo, es, vi, motum, vere. Oter.

Amplexor, aris, atus sum, ari. *dép.* Embrasser.

Amplexus, us. *m.* Embrassement. *m.*

Amplus, a, um. Spacieux, *Ampla præda.* Riche bu-

tin.
Amputo, as, avi, atum, are. Couper.
An. *conj.* Si.
Ananias, æ. Ananie, *nom d'homme.*
Angelus, i. *m.* Ange. *m.*
Ango, is, anxi, angere. Presser, inquiéter. Angi animo, se chagriner.
Anima, æ. *f.* Ame. *f.*
Animadverto, is, ti, sum, tere. Remarquer.
Animans, tis. Qui anime, animal. *f.*
Animus, i. *m.* Esprit, *m.* cœur. *m.* courage. *m.*
Annona, æ. *f.* Provision *f.* vivres. *m.*
Annulus, i. *m.* Anneau. *m.*
Annuo, is, nui, nuere. Consentir à.
Annus, i. *m.* An, *m.* année, *f.*
Ante, *prép.* devant.
Antè, *adv.* auparavant.
Antecedo, is, cessi, cessum, dere. Précéder, aller devant.
Antepono, is, sui, situm, nere. Préférer, mettre devant.
Antequàm. *conj.* Avant que.
Antiochus, i. *m.* Antiochus, *nom d'homme.*
Anxius, a, um. Inquiet.
Aperio, is, rui, pertum, rire. Ouvrir. Déclarer.
Apertè. *adv.* Ouvertement.
Apertus, a, um. *Part.* ouvert.
Apollonius, ii; Apollonius, nom d'homme.
Apparatus, ûs. *m.* Appareil.
Appareo, es, rui, ritum, rere. Paroître, apparoître.
Apparo, as, avi, atum, are. Préparer.
Apparui. *prét.* d'Appareo.
Appello, as, avi, atum, are. Appeler.
Appeto, is, ivi, itum, ere. Désirer fort, attaquer. *Lapidibus appetere.* Attaquer à coups de pierres.
Appono, is, sui, situm, nere. Servir, mettre devant. *Cibum apponere.* Servir à manger.
Apprecor, aris, atus sum, ari. *dép.* Prier.... *Fausta omnia.* Souhaiter toutes sortes de bonheurs.
Apprehendo, dis, di, sum, dere. Saisir, prendre.
Apprehensus, a, um. *part.* d'Apprehendo. Saisi, pris.
Appropinquo, as, avi, atum, are. Approcher de.
Apto, as, avi, atum, are. Ajuster.
Apud. *prép. qui gouv. l'acc.* Chez, auprès de.

Aqua, æ. *f.* L'eau. *f.*
Ara, æ. *f.* Autel, *m.*
Arabes, bum. *m.* Arabes; *nom de peuple.*
Arbor, oris. *f.* Arbre. m.
Arca, æ. *f.* Arche, *f.* espèce de coffre.
Arcessitus, a, um. *part. d'*Arcesso. Appelé.
Arcesso, is, ivi, itum, cessere. Faire venir, mander.
Arctus, a, um. Serré.... *Somnus.* Profond sommeil.
Arcus, ûs. *m.* Arc. *m.*
Ardens, tis. Enflammé. *Ardens irâ.* Enflammé de colère.
Arens, tis. Sec. *Alveus arens.* Lit desséché.
Argenteus, a, um. D'argent.
Argentum, i. *n.* Argent, *m.* *métal.*
Arguo, is, ui, utum, uere. Blâmer, accuser, reprocher.
Aries, tis. *m.* Belier. *m.*
Aristobulus, i ; Aristobule, nom d'homme.
Arma, orum. *n.* Armes. *f.*
Armatus, a, um. *part. d'*Armo. Armé.
Armiger, eri. *m.* Ecuyer. *m.*
Armilla, æ. *f.* Bracelet. *m.*
Armo, as, avi, atum, are. Armer.
Aroma, atis. *n.* Parfum.
Arreptus, a, um. *partic. d'*Arripio. Saisi.
Arripio, is, pui, reptum, ripere. Saisir.
Arrogo, as, avi, atum, are. S'arroger, usurper.
Ars. tis. *f.* Art. *m.*
Arundo, dinis. *f.* Roseau. *m.*
Arx, arcis. *f.* Forteresse, *f.* citadelle. *f.*
Asa, æ. *m.* Asa, *nom d'homme.*
Ascendo, is, di, sum, dere. Monter.
Asia, æ. *f.* L'Asie, *partie du monde.*
Asinus, i. *m.* Ane. *m.*
Aspectus, ûs. *m.* Vue, *f.* regard. *m.*
Aspicio, is, pexi, pectum, picere. Regarder.
Assentio, is, si, sum, tire. Consentir, acquiescer.
Assentior, iris, sus sum, iri. *dép.* Consentir.
Assequor, eris, cutus sum, qui. *dép.* Atteindre.
Assuerus, i. *m.* Assuérus, *nom d'homme.*
Assuesco, scis, suevi, suetum, scere. S'accoutumer.
Assuetus, a, um. *part, d'*Assuesco. Accoutumé.
Assyria, æ. *f.* L'Assyrie.

royaume.

Assyrius, a, um ; Assyrien, d'Assyrie.

Astiti, *prét.* d'asto.

Asto, as, astiti, stitum, stare; être debout, auprès ou devant.

At, *conj.* mais.

Athalia, æ ; Athalie, nom de femme.

Atque, *conj.* et.

Atqui, *conj.* or, mais.

Atrium, ii, *n.* salle, *f.* portique, *m.*

Attamen, *adv.* cependant.

Attigi, *prét.* d'attingo.

Attingo, is, tigi, tactum, tingere ; atteindre.

Attractus, a, um, *part.* d'attraho ; attiré. In ripam ; tiré sur le rivage.

Attraho, is, xi, ctum, here ; attirer, tirer à.

Attrecto, as, avi, atum, are ; manier, toucher.

Attuli, *prét.* d'affero.

Auctor, oris, *m.* Auteur.

Audax, cis ; hardi. Consilium audax capere ; former une entreprise hardie.

Audeo, es, ausus sum, dere; oser.

Audio, is, ii ou ivi, itum, ire ; entendre, écouter, apprendre.

Auditus, a, um, *part.* d'audio.

Avello, is, velli, ou avulsi, vulsum, llere ; arracher.

Averto, is, ti, sum, tere ; détourner.

Aufero, aufers, abstuli, ablatum, ferre ; enlever.

Augeo, es, xi, ctum, gere ; augmenter. Prole numerosâ ; multiplier par une postérité nombreuse. Augere gloriâ ; élever en gloire.

Avis, is, *f.* oiseau, *m.*

Avitus, a, um ; des ancêtres.

Aula, æ, *f.* cour *f.* d'un roi.

Aulicus, i, *m.* courtisan, *m.*

Aureus, a, um ; d'or.

Auris, is, *f.* oreille, *f.*

Aurum, i, *n.* or, *m.* *métal.*

Ausim, sis, sit, *présent du subj.* Non ausim ; je n'oserais.

Ausus, a, um, *part.* d'audeo.

Aut, *conj.* ou.

Autem, *conj.* mais, au contraire, or.

Avulsus, a, um, *part.* d'avello ; arraché.

Avunculus, i, *m.* oncle, *m.* *frère de la mère.*

Avus, i, *m.* grand-père, *m.* ayeul, *m.*

Auxi. *prét.* d'augeo.

Auxilium, ii, *n.* secours, *m.*

Azarias, æ ; Azarie, nom d'homme.

B.

BABYLON, onis, *f.* Babylone, *ville.*
Babylonicus, a, um ; de Babylone.
Babylonii, orum, *m.* les Babyloniens.
Bacchis, idis ; Bacchide, nom d'homme.
Baculus, i, *m.* bâton, *m.*
Balo, as, avi, atum, are ; bêler, crier comme les brebis.
Balteus, i, *m.* baudrier, *m.*
Bathuël, elis, *m.* Bathuël, *nom d'homme.*
Beatus, a, um ; heureux, heureuse.
Bellua, æ, *f.* bête féroce.
Bellum, i, *n.* la guerre. Inferre, déclarer la...Bellum gerere ; faire la guerre.
Benè, *adv.* bien. Benè precari ; bénir, souhaiter du bien.
Beneficentia, æ, *f.* bienfaisance, *f.*
Beneficium, i, *n.* bienfait, *m.* service, *m.*
Beneficus, a, um ; bienfaisant.
Benevolentia, æ, *f.* bienveillance, *f.*
Benjaminus, i, *m.* Benjamin, nom d'homme.
Benignè *adv.* avec bonté. Benignè habitus est ; il fut traité avec bonté.
Benignus, a, um ; favorable. Benignis oculis ; de bon œil.
Bethsabe, es, *f.* Bethsabée, nom de femme.
Bibo, is, bi, itum, bere ; boire.
Biennium, ii, *n.* l'espace de deux ans.
Bis, *adv.* deux fois.
Bitumen, inis, *n.* bitume, *m.* *terre visqueuse.*
Bonum, i, bien ; *plur.* bona ; biens, *m.* richesses, *f.*
Bonus, a, um ; bon. Bono animo esto ; ayez bon courage.
Bos, bovis, *plur.* boves, boum, bobus ; bœuf, *m.* vache, *f.*
Brevi, *adv.* bientôt, en peu de tems.
Brevis, *m. f.* ve, *n.* court, courte.
Breviter, *adv.* en peu de mots.
Buccina, æ, *f.* trompette, *f.*
Byssinus, a, um ; de lin. Vestis.... robe de lin.

C.

CADAVER, veris, *n.* cadavre, *m.* corps mort, *m.*
Cado, is, cecidi, casum, cadere ; tomber.
Cæcitas, atis, *f.* aveuglement, *m.* privation *f.* de la vue.
Cæcus, a, um ; aveugle.
Cædes, is, *f.* carnage, *m.* meurtre *m.*
Cædo, is, cecidi, cæsum, dere ; tuer, tailler en pièces, battre, frapper.
Cæremoniæ, arum, *f.* cérémonies *f.* de religion.
Cæsus, a, um, *part de* cædo.
Cæteri, ræ, ra ; les autres.
Caïnus, i, *m* Caïn; nom d'homme.
Calamitas, atis, *f.* malheur, affliction.
Calidus, a, um ; chaud, chaude.
Callidus, a, um ; rusé.
Camelus, i, *m*, chameau, *m.*
Candidus, a, um ; blanc, blanche.
Canis, nis, *m.* *f.* chien, chienne.
Canistrum, ri, *n.* corbeille, *f.*
Cano, is, cecini, cantum, canere ; chanter.
Capillus, i, *m.* cheveu, *m.* chevelure, *f.*
Capio, is, copi, captum, pere ; prendre. Dolorem ex.... ressentir de la douleur de.
Capitis, *génit. de* caput.
Capra, æ, *f.* chèvre, *f.*
Captivitas, atis, *f.* captivité *f.*
Captivus, a, um ; captif.
Capto, as, avi, atum, are ; saisir.
Captus, a, um, *part. de* capio ; pris.
Caput, pitis, *n.* la tête.
Carcer, ris, *m.* prison, *f.*
Carduus, i, *m.* chardon, *m.*
Careo, es, ui, ere ; manquer.
Carnifex, icis, *m.* boureau, *m.*
Caro, carnis, *f.* chair, *f.*
Carus, a, um ; cher à, chéri de....
Cassis, idis, *f.* casque, *m.*
Castellum, i, *n.* château, *m.*
Castra, orum ; camp. Ponere ; camper.
Casus, ûs, *m.* chûte, *f.* hasard, *m.* Quonam casu ; par quel hasard.
Catena æ, f. chaine, f.
Cauda, æ, f. queue, f.
Caveo, es, cavi, cautum, vere ; se garder. Cave ne, gardez-vous de.
Causâ, æ, f. cause, f. sujet, m. Causâ Josephi ; à cause de Joseph. Meâ causâ ;

à cause de moi. Quam ob causam ; pour cela, c'est pourquoi. Causâ ulciscendi inimici ; pour se venger de son ennemi.

Cecidi, *prét. de* cado *et de* cædo.

Cecini, *prét. de* cano.

Cedo, is, cessi, cessum, dere ; arriver. Omnia feliciter illi cedebant ; tout lui réussissait.

Celebratus, a, um ; célébré.

Celebro, as, avi, atum, are ; célébrer.

Celo, as, avi, atum, are ; cacher, taire.

Centum, (*indécl.*) cent. *nom de nombre.*

Centurio, nis, m. centurion, m. *officier qui commande à cent hommes.*

Cepi, *prét. de* capio.

Cerno, is, crevi, cretum, nere ; voir, apercevoir.

Certamen, inis, n. combat, m.

Certè, et certo *adv.* certainement.

Certo, as, avi, atum, are ; combattre.

Certus, a, um ; certain. Facere certiorem ; faire savoir.

Cervix, icis, f. tête, f. Fractâ cervice ; s'étant brisé la tête.

Chanaan : pays de Chanaan.

Chamus, i, m. Cham, *nom d'homme.*

Chananæa, æ, f. le pays de Chanaan.

Charta, æ, f. papier, m.

Chirographum, i, n. signature, f. billet, m

Christus, i, m. le Christ.

Cibaria, orum, n. vivres, m.

Cibus, i, m. nourriture, f.

Cilicium, ii, n. cilice, m. habit de deuil.

Cingo, is, xi, ctum gere ; entourer. Urbem obsidione ; assiéger une ville.

Cinis, neris, m. cendre, f.

Cinxi, *prét. de* cingo.

Circa, *prép.* autour de.

Circueo, is, ivi, itum, ire ; aller autour de. Vias ; parcourir les chemins.

Circumdo, as, dedi, datum, dare ; attacher autour.

Circumeo, is, ivi, itum, ire ; aller autour.

Circumfero, fers, tuli, latum, ferre ; porter autour.

Circumstans, tis ; assistant, celui qui est présent, se tenant autour.

Circumsto, as, steti, statum ; stare ; être autour.

Circumtectus, a, um, *part. de* circumtego ; couvert.

Circumtego, is, texi, tectum,

tegere ; couvrir autour.

Circumvenio, is, veni, ventum, nire ; envelopper.

ircumvolito, as, avi, atum, are ; voler autour.

itatus, a, um, *part.* précipité. Cursus, course rapide.

ithara, æ, f. harpe, f. *instrument de musique.*

itò, *adv.* promptement, en peu de tems. Citius, plus promptement, en moins de temps.

ivis, is, m. f. citoyen, m.

ivitas, tis, f. la ville, les citoyens.

lades, dis, f. défaite, f. perte, f. Accipere cladem ; essuyer une défaite.

làm, *adv.* secrètement.

lamo, as, avi, atum, are ; crier.

lamor, oris, m. cri, m. Edere clamorem ; jeter un cri.

anculùm, *adv.* en secret.

ango, is, xi, gere ; sonner de la trompette.

angor, oris, m. son, m.

laudo, is, clausi, clausum, dere ; fermer.

lausus, a, um, *part. de* claudo ; fermé.

lementer, *adv.* avec bonté.

lypeus, i, m. bouclier, m.

Coactus, a, um, *part. de* cogo.

Coegi, *prét. de* cogo.

Cœlum, i, n. le ciel.

Cœnaculum, i, n. salle f. à manger.

Cœpi, isti, isse ; commencer.

Cogito, as, avi, atum, are ; penser.

Cognatus, a, um ; parent, allié.

Cognitus, a, um, *part. de* cognosco ; connu.

Cognomen, inis, n. surnom. Cognomine Hircanus ; surnommé Hircan.

Cognosco, is, novi, nitum, noscere ; connaître.

Cogo, is, coegi, actum, cogere : rassembler, contraindre.

Cohibeo, es, bui, bitum, bere ; arrêter.

Cohortatus, a, um, *part. de* cohortor ; ayant exhorté.

Cohortor, aris, atus sum, tari ; exhorter.

Colendus, a, um, *part. fut. de* colo.

Collacrymo, as, avi, atum, are ; pleurer ensemble.

Collaudo, as, avi, atum, are ; louer ensemble.

Collectus, a, um, *part. de* colligo ; assemblé.

[illegible] de colligo.
Collido, is, lisi, lisum, lidere ; heurter, choquer.
Colligo, is, legi, lectum, ligere ; assembler.
Collocatus, a, um, *part. de* colloco ; placé.
Colloco, as, avi, atum, are ; placer.
Colloquor, eris, cutus sum, qui ; s'entretenir, parler ensemble.
Collum, i, n. cou, m.
Colo, is, lui, cultum, lere ; cultiver, pratiquer, honorer.
Color, oris, m. couleur, m.
Columba, æ, f colombe, f.
Columna, æ, f. colonne.
Coma, æ, f. chevelure, f.
Comburo, is, bussi, bustum, urere ; brûler.
Comedo, is, edi, esum ou estum, edere, manger.
Comes, itis, m. f. compagnon, m. compagne, f.
Commigro, as, avi, atum, are ; aller habiter.
Commisceo, es, cui, xtum, scere ; mêler.
Committo, is, misi, missum, ttere ; confier. Se fugæ ; prendre la fuite. Non committam ut ; je n'aurai garde de.
Commodo, as, avi, atum, are ; prêter.
Commoror, aris, atus sum, ari, *dép.* séjourner, rester, demeurer.
Commotus, a, um, *part. de* commoveo ; ému.
Commoveo, es, movi, motum, vere ; agiter, ébranler.
Communis, m. f. ne, n. commun, commune.
Commuto, as, avi, atum, are ; changer.
Compareo, es, rui, rere ; paraître.
Comparo, as, avi, atum, are ; préparer, acquérir. Se ad bellum ; se préparer à la guerre.
Compello, is, uli, ulsum, cllere ; pousser, exciter.
Compello, as, avi, atum, are ; adresser la parole.
Comperio, is, peri, pertum, rire ; apprendre, être informé, découvrir.
Compertus, a, um, *part. de* comperio.
Complector, eris, plexus sum, plecti ; embrasser, saisir. Somnus me complexus est ; le sommeil me prit.
Complexus, a, um, *part. de* complector ; ayant embrassé.

Componio, is, sui, situm, ponere; arranger, terminer.
Compositus, a, um, *part.* Rebus compositis; ayant réglé les affaires.
Comprehendo, is, prehendi, sum, dere; prendre.
Comprehensus, a, um, *part.* pris, prise.
Comprobo, as, avi, atum, are; vérifier, prouver.
Compuli, *prét. de* compello.
Compulsus, a, um, *part. de* compello; poussé.
Concedo, is, cessi, cessum, dere; accorder, laisser.
Concessus, a, um, *part. de* concedo; accordé.
Concido, is, di, dere; tomber. Animo concidere; perdre courage.
Concitatus, a, um, *part. de* concito; ameuté, excité.
Concito, as, avi, atum, are: soulever, solliciter, ameuter.
Conclave, is, n. appartement, m.
Concordia, æ, f. concorde, f. bonne intelligence. Specie restituendæ concordiæ; sous prétexte de rétablir l'union.
Concupisco, is, ivi, pitum, scere; désirer.
Concurro, is, curri, cursum, currere; courir en foule.
Concutio, is, cussi, cussum, cutere; secouer, ébranler.
Condio, is, ivi, itum, ire; embaumer un corps.
Conditio, onis, f. condition, f.
Condo, is, didi, ditum, dere; renfermer.
Condono, as, avi, atum, are; pardonner.
Confectus, a, um, *part.* achevé, accablé, ruiné.
Confero, fers, tuli, collatum, ferre: placer ensemble, transporter. Castra castris, poser son camp en face d'un autre.
Confessus, a, um, *part. de* confiteor.
Confestim, *adv.* aussitot, sur le champ.
Conficio, is, feci, fectum, ficere: faire, achever. Laboro conficere, accabler de travaux.
Confido, is, fidi, fidere: se confier, mettre sa confiance.
Confirmatus, a, um, *part.* affermi, rassuré.
Confirmo, as, avi, atum, are: affermir, rassurer.
Confiteor, eris, fessus sum, fiteri, *dép.* avouer.
Conflictor, aris, atus sum, ari, *passif,* être affligé.

Confligo, is, xi, ictum, gere; se battre.

Confluo, is, xi, xum, fluere; se rendre en foule.

Confodio, is, fodi, fossum, dere; percer.

Confossus, a, um, *part. de* confodio; percé.

Confugio, is, fugi, fugitum, fugere; se réfugier, avoir recours.

Congeries, ei, f. amas, m.

Congero, is, gessi, gestum, gerere; amasser.

Congredior, eris, gressus sum, gredi; combattre.

Conjeci, *prét. de* conjicio.

Conjector, oris, m. divin, m. interprète, m.

Conjicio, is, jeci, jectum, jicere; jeter.

Conjugium, ii, n. mariage.

Conjunctus, a, um, *part de* conjungo; uni. Conjunctis copiis; ayant réuni leurs troupes

Conjungo, is, junxi, ctum, gere; joindre.

Conjuro, as, avi, atum, are; conjurer.

Conjux, gis, m. f. époux, m. épouse, f.

Conor, aris, atus sum, nari; *dép.* tâcher, s'efforcer.

Conscendo, is, di, sum, dere; monter sur.

Conscindo, is, scidi, scissum, scindere; déchirer.

Conscissus, a, um, *part. de* conscindo; déchiré.

Conscius, a, um; connaissant, qui connait.

Conscriptio, onis, f. écrit, m. Conjugii; contrat m. de mariage.

Consecro, as, avi, atum, are; consacrer.

Consecutus, a, um, *part.* de consequor; ayant acquis, ayant suivi.

Consequor, eris, secutus sum, sequi; acquérir, suivre.

Consero, is, rui, sertum, serere; mêler. Conserere manum: en venir aux mains.

Consideo, es, sedi, sessum, sidere; s'asseoir.

Consideratus, a, um; *part. de* considero.

Considero, as, avi, atum, are; considérer.

Consido, is, sedi, sessum, dere; s'apaiser, se calmer.

Consilium, ii, n. conseil, m. avis, m. dessein, m. résolution, f. Quo consilio? à quel dessein?

Consisto, is, stiti, stitum, sistere; s'arrêter, se tenir de bout. Ad mensam; devant la table.

Consolans, tis, *part. de* consolor ; consolant.

Consolatio, onis, f. consolation, f.

Consolor, aris, atus sum, ari, *dép.* consoler.

Conspectus, ûs, m. présence, f.

Conspergo, is, persi, persum, spergere ; arroser.

Conspersus, a, um ; *part. de* conspergo. Conspersus cinere ; couvert de cendres.

Conspexi, *prét. de* conspicio.

Conspicatus, a, um ; ayant aperçu.

Conspicio, is, spexi, spectum, spicere ; apercevoir, regarder.

Conspicor, aris, atus sum, ari, *dép.* apercevoir.

Constanter, *adv.* constamment, courageusement.

Constantia, æ, f. constance, f. fermeté, f.

Constiti, *prét.* de consisto.

Constituo, is, tui, tutum, tuere : placer, établir.

Constringo, is, strinxi, strictum, gere ; lier, attacher.

Consuetudo, inis, *f.* coutume, *f.*

Consuesco, is, suevi, suetum, escere ; s'accoutumer, avoir coutume.

Consulo, is, lui, sultum, sulere ; pourvoir à, veiller à.

Consumo, is, sumpsi, sumptum, mere ; ruiner, consommer, user. Consumi morbo ; mourir d'une maladie.

Consumptus, a, um, *part. de* consumo. Consumptis diebus quindecim ; quinze jours étant passés.

Consurgo, is, surrexi, surrectum, gere ; se lever.

Contamino, as, avi, atum, are ; souiller.

Contemno, is, tempsi, temptum, temnere ; mépriser.

Contendo, dis, di, tentum, dere ; se hâter d'aller.

Contero, is, trivi, tritum, terere ; briser.

Contineo, es, nui, tentum, tinere ; retenir.

Contingo, is, tigi, tingere ; arriver. Contigit ; il arriva.

Continuo, *adv.* tout de suite.

Contra, *prép. qui gouverne l'acc.* contre.

Contractus, a, um, *part. de* contraho ; assemblé.

Contraho, is, xi, ctum, here ; assembler.

Controversia, æ, f. dispute, f.

Contudi, *prét. de* contundo.

Contuli, *prét. de* confero.

Contumelia, æ, f. affront, m. injure, f. Afficere contu-

moliis; accabler d'injures.
Contundo, is, -tudi, tusum, tundere; réprimer, abattre.
Convenio, is, veni, ventum, nire; convenir à, s'assembler. Conveniebatur, on venait de toutes parts.
Conversus, a, um, *part. de* converto; tourné.
Converto, is, ti, sum, tere; tourner.
Conviciator, oris, m. insolent, m. qui dit des injures.
Convivium, ii, n. repas, m. festin, m.
Convoco, as, avi, atum, are; assembler.
Copia, æ, f. abondance, f. quantité, f. Copiæ, arum, f. troupes, f.
Coquo, is, coxi, coctum, quere; cuire, faire cuire.
Cor, cordis, n. le cœur.
Coram, *prép.* en présence de.
Coràm, *adv.* publiquement.
Cornu, (*indéclin.*) *plur.* cornua, uum: cornes, f.
Corpus, poris, n. le corps.
Correptus, a, um, *part.* saisi, attaqué.
Corripio, is, ripui, reptum, ripere; saisir.
Corrumpo, is, rupi, ruptum, pere; corrompre.
Corruo, is, rui, rutum, ruere; s'écrouler.
Corruptus, a, um, *part.* corrompu, gâté.
Cortina, æ, f. courtine, f. rideau, m.
Corvus, vi, m. corbeau, m.
Costa, æ, f. côte, f.
Coxi, *prét. de* coquo.
Creator, oris, m. le Créateur.
Creditus, a, um, *part. de* credo. Pecunia credita; argent prêté.
Credo, is, didi, ditum, dere; croire, confier.
Credulus, a, um; crédule.
Creo, as, avi, atum, are; créer, tirer du néant.
Cresco, scis, crevi, cretum, scere; croître, s'augmenter.
Crevi, *prét. de* cresco.
Crinis, nis, m. cheveu, m.
Cruciatus, ûs, m. tourment, m.
Crucio, as, avi, atum, are; tourmenter.
Crudelis, m. f. le n. cruel, cruelle.
Crudelitas, atis, f. cruauté, f.
Crus, ris, n. jambe, f.
Crux, crucis, f. croix, f.
Cubitus, ti, m. coudée, f.
Cubo, as, bui, bitum, bare; être couché.
Cucurri, *prét. de* curro.
Culmus, mi, m. tige, f.
Culpa, æ, f. faute, f.
Cultor, oris, m. adorateur, m.

qui honore.
Cultus, ûs, m. culte, m. religion, f.
Cum, *prép. qui gouv. l'abl.* avec.
Cumulo, as, avi, atum, are ; combler, mettre le comble à.
Cupidus, a, um, ; qui désire, désireux, se.
Cupio, is, ivi, itum, ere ; désirer.
Cur, *adv.* pourquoi.
Cura, æ, f. soin, f. Gerere curam ; prendre soin.
Curo, as, avi, atum, are ; se mettre en peine, avoir soin. Curare ut ; faire en sorte que.
Curro, is, cucurri, cursum, currere ; courir.
Currus, ûs, m. char, m.
Cursus, ûs, m. course, f.
Custodiæ, arum, f. gardes, f.
Custodio, is, divi, ditum, dire ; garder.
Custos, odis, m. gardien, m.
Cutis, tis, f. peau, f.
Cyrus, i, m. Cyrus, *nom d'homme.*

D.

DAMNUM, i, n. désavantage, m. dommage, m.
Daniel, elis, m. Daniel, *nom d'homme.*
Darius, ii, m. Darius, nom d'homme.
Datus, a, um, *part. de* do ; donné.
Daturus, a, um, *part. futur*, qui doit donner.
David, idis, m. David, nom d'homme.
De, *prép. qui gouv. l'abl.* de, touchant.
Deambulo, as, avi, atum, are ; se promener.
Debeo, es, bui, bitum, bere ; devoir.
Debitus, a, um, *part. de* debeo ; qui est dû.
Decedo, is, cessi, cessum, cedere ; sortir, mourir.
Decem ; dix, nom de nombre.
Decepi, *prét. de* decipio.
Deceptus, a, um, *part. de* decipio ; trompé.
Decerno, nis, crevi, cretum, cernere ; ordonner.
Decerpo, is, psi, ptum, pere ; cueillir.
Decerto, as, avi, atum, are ; combattre, disputer.
Decido, is, cidi, cidere : tomber.
Decipio, is, cepi, ceptum,

pere ; tromper.

Declaro, as, avi, atum, are ; déclarer.

Declinatio, onis, f. détour, m.

Declino, as, avi, atum are ; détourner, éviter.

Decretus, a, um, *part. de* decerno ; ordonné.

Decusso, as, avi, atum, are ; croiser. Manus decussare : croiser les mains.

Dedi, *prét de* do.

Dedicatio, onis, f. dédicace, f. d'un temple.

Deditio, onis, f. reddition, f. d'une place.

Deditus, a, um ; *part.* adonné. Pietati ; à la piété.

Dedo, dis, dedidi, deditum, dedere ; se rendre.

Deduco, is, xi, ctum, cere ; conduire, emmener.

Deductus, a, um, *part. de* deduco.

Defatigatus, a, um ; fatigué, las.

Defeci, *prét. de* deficio

Defendo, is, di, sum, dere ; défendre, protéger.

Defero, fers, tuli, latum, ferre ; porter, transporter, déférer. Deferre honorem ; rendre honneur.

Defervesco, scis, bui, vescere ; s'appaiser, se calmer.

Deficio, cis, feci, fectum, ficere ; se séparer de, abandonner.

Defigo, is, xi, xum, figere ; enfoncer.

Deflecto, is, flexi, flexum, ctere ; se détourner. Ad vitia ; se porter aux vices.

Defluo, is, uxi, uxum, ere ; couler.

Defui, *prét. de* desum.

Defuturus, a, um, *part. fut. de* desum. Non defuturum auxilium ; secours qui ne manquera pas.

Degenero. as, avi, atum, are ; dégénérer.

Dehortor, aris, atus sum, ari ; Détourner.

Dejeci, *prét. de* dejicio.

Dejicio, is, jeci, jectum, cere ; abattre, culbuter.

Dein, *adv.* ensuite.

Deinceps, *adv.* désormais, ensuite.

Deindè, *adv.* ensuite.

Delabor, eris, lapsus sum, labi ; tomber.

Delapsus, a, um, *part. de* delabor.

Delatus, a, um, *part. de* defero ; transporté. Res ad regem delata ; affaire portée au jugement du roi.

Delecto, as, avi, atum, are ;

réjouir. Delectari venatione; se plaire à la chasse.
Delectus, a, um, *part. de* deligo ; choisi.
Deleo, es, evi, etum, ere ; effacer, détruire.
Deletus, a, um, *part. de* deleo ; aboli, détruit.
Deliciæ, arum, *f.* délices, *f.*
Deligo, is, legi, lectum, ligere ; choisir.
Delinio, nis, nivi, nitum, nire ; calmer, adoucir.
Delitesco, scis, litui, tescere ; se cacher.
Deludo, is, lusi, lusum, ludere ; tromper.
Demitto, is, misi, missum, ttere ; abaisser, descendre.
Demùm, *adv.* enfin.
Deniquè, *adv.* enfin.
Densus, a, um; épais, épaisse.
Denuncio, as, avi, atum, are ; déclarer, annoncer.
Depono, is, posui, situm, nere ; déposer, quitter, mettre bas. Consilium deponere, quitter une résolution.
Deporto, as, avi, atum, are : transporter.
Depositus, a, um, *part.* quitté. Deposito luctu ; ayant quitté le deuil.
Deposui, *prét. de* depono.
Deprecor, aris, atus sum, ari, *dép.* détourner par des prières.
Deprehendo, dis, di, sum, dere ; surprendre.
Deprehensus, a, um, *part.* surpris.
Depromo, mis, prompsi, ptum, mere ; tirer.
Derelictus, a, um, *part de* derelinquo ; abandonné.
Derelinquo, quis, liqui, lictum, linquere ; abandonner.
Derideo, es, risi, sum, dere ; se moquer.
Derisus, a, um, *part.* moqué, de qui on se moque.
Desævio, is, vii, vitum, vire ; exercer sa fureur.
Descendo, is, di, sum, dere ; descendre.
Descisco, scis, scivi, sciscere ; s'écarter. A moribus paternis ; de la conduite de son père.
Desero, is, rui, sertum, rere ; abandonner, quitter.
Desertum, i, *n.* le désert.
Designatus, a, um, *part.* désigné.
Designo, as, avi, atum, are ; désigner.
Desilio, is, silui, sultum, silire ; descendre, sauter en bas.
Desisto, is, destiti, stitum, sistere ; cesser.

Desperans, tis ; désespérant de.

Despero, as, avi, atum, are ; desespérer.

Despondeo, es, di, nsum, dere, accorder en mariage.

Destino, as, avi, atum, are ; destiner.

Destiti, *prét. de* desisto.

Destituo, tuis, tui, tutum, tuere ; priver, abandonnés.

Destitutus, a, um, *part.* privé.

Desum, dees, defui, deesse ; manquer.

Deterreo, es, rui, ritum, rere ; détourner. A Hierosolymâ adeundâ ; d'aller à Jérusalem.

Detraho, is, xi, ctum, trahere ; tirer, ôter, arracher.

Detrimentum, i, n. dommage, m. perte, f. Esse detrimento, être dommageable.

Detrudo, is, trusi, trusum, trudere ; pousser.

Detrusi, *prét. de* detrudo.

Devenio, is, veni, ventum, nire ; échoir parvenir à.

Devici, *prét. de* devinco.

Devictus, a, um, *part.* vaincu.

Devinco, is, vici, victum, vincere ; vaincre.

Devoro, as, avi, atum, are ; dévorer.

Devoveo, es, vovi, votum, vere ; dévouer. Neci ; à la mort.

Deus, i, m. Dieu, m. Créateur m. de l'univers. Dii, Deorum ; Dieux.

Dextra, æ, ou dextera, æ, f. la main droite.

Diadema, atis, n. diadême, m.

Dico, is, dixi, dictum, dicere ; dire, appeler.

Dictito, as, avi, atum, are ; dire souvent.

Dictum, i, n. ordre, m. Dicto parere, ou audiens esse ; obéir à l'ordre.

Dictus, a, um, *part. de* dico.

Dies, ei ; jour, m. In dies : de jour en jour.

Difficilis, m. f. le n. difficile.

Diffido, is, fisus sum, dere ; se défier de, ne pas bien espérer.

Digitus, i, m. doigt, m.

Dignitas, atis, f. dignité, f. Corporis convenit regiæ majestati ; la prestance du corps répond à la majesté royale.

Dignus, a, um ; digne.

Digredior, eris, gressus sum, gredi, *dép.* s'écarter.

Digressus, a, um, *part de* Digredior.

Dilabor, eris, lapsus sum, labi ; se disperser.
Dilapsus, a, um ; dispersé. Alii aliò dilapsi sunt ; ils se dispersèrent l'un d'un côté, l'autre de l'autre.
Dilectus, a, um, *part. de* diligo ; aimé, chéri.
Diligo, is, lexi, lectum, ligere ; aimer.
Diligenter, *adv.* avec soin.
Diluvium, ii, n. déluge, m.
Dimico, as, avi, atum, are ; combattre.
Dimidius,a, um ; demi. Pars dimidia ; la moitié. Dimidia hora ; une demi-heure.
Dimissus, a, um, *part. de* Dimitto.
Dimitto, is, misi, missum, mittere , laisser partir, congédier.
Dimoveo, es, movi, motum, vere ; détourner. Dimovere à consilio ; détourner d'une entreprise.
Dinumero, as, avi, atum, are ; compter.
Direptus, a, um, *part. de* diripio ; pillé.
Diripio, is, ripui, reptum, ripere ; piller.
Diruo, is, rui, rutum, ruere ; détruire.
Dirus, a, um ; cruel, cruelle.
Discedo, is, cessi, cessum, dere ; s'en aller, partir, s'écarter. A lege, de la loi. Ab aliquo ; se séparer de quelqu'un.
Disco, cis, didici, discitum, discere ; apprendre.
Discumbo, is, cubui, cubitum, cumbere ; se mettre à table.
Dispensator, oris, m. intendant, m.
Dispono, is, posui, situm, ponere , arranger.
Dissidium,ii,n. dissention, f.
Dissimulo, as, avi, atum, are ; dissimuler, cacher.
Dissipo, as, avi, atum, are ; dissiper,mettre en déroute.
Dissuadeo, es, si, sum, dere ; dissuader, détourner de.
Distribuo, is, bui, butum, buere ; distribuer, partager.
Ditio, onis, f. empire, m. domination, f.
Diù, *adv.* long-temps.
Diutiùs ; plus long-temps.
Diversor, aris, atus, sum, ari ; aller loger.
Dives, itis : riche.
Divido, is, visi, visum, videre ; diviser, partager.
Divinitùs, *adv.* par la volonté de Dieu.
Divinus, a, um ; divin.
Divitiæ, arum,f. richesses, f.

Diuturnus, a, um ; long, gue, de longue durée.
Dixi, *prét. de* dico.
Do, das, dedi, datum, dare ; donner.
Doceo, es, cui, doctum, cere ; enseigner. Docuit eum timere Deum ; il lui apprit à craindre Dieu.
Documentum, i, n. leçon, f. instruction, f. Capere documentum ; prendre une leçon, apprendre.
Doleo, es, lui, litum, lere ; être fâché.
Dolor, oris, m. douleur, f.
Domesticus, a, um ; domestique, de famille.
Dominus, i, m. Seigneur, m. maître, m.
Domo, as, mui, mitum, mare ; dompter.
Domus, mûs, f. maison, f. Domi ; à la maison.
Donec, *conj.* jusqu'à ce que.
Dono, as, avi, atum, are ; gratifier, faire présent.
Donum, i, n. don, m. présent, m. Dono mittere ; envoyer en présent.
Dormio, is, mivi, mitum, mire ; dormir.
Dubito, as, avi, atum, are ; douter, faire difficulté.
Ducenti, æ, a ; deux cents, *nombre.*
Duco, cis, xi, ctum, cere ; mener, conduire.
Dulcis, m. f. ce, n. doux, douce.
Dum, *conj.* tandis que, jusqu'à ce que.
Duntaxat, *adv.* seulement.
Duo, duæ, duo ; deux, *nom de nombre.*
Duodecim, *indéclin.* douze, *nom de nombre.*
Duplex, plicis ; double. Somnium : deux songes.
Duplus, a, um ; double. Pretium ; une fois plus d'argent.
Duro, as, avi, atum, are ; durer.
Durus, a, um ; dur, pénible.
Dux, ducis, m. conducteur, m. guide, m. chef, m. général, m.
Duxi, *prét. de* duco.

E.

E *ou* EX, *préposit. qui gouverne l'abl.* de, du.
Ecbatana, orum, n. Ecbatane, *ville.*
Ecce, *adv.* voici, voilà, voici que, voilà que.
Edico, cis, xi, ctum, dicere ; ordonner.

Edictum, i, n. ordre, m.
Edidi, *prét. de* edo.
Editus, a, um, *part.* mis au monde. Locus editus; lieu élevé.
Edo, edis, edi, esum *ou* estum, edere; manger.
Edo, dis, edidi, ditum, ere: mettre au monde. Clamorem edere; jeter un cri.
Edoctus, a um; instruit. Calamitate; par le malheur.
Educo, as, avi, atum, are; élever.
Educo, is, xi, ctum, cere; tirer, faire sortir.
Eduxi, *prét. d'*educo.
Effectus, a, um, *part. d'*efficio.
Effero, fers, extuli, elatum, efferre; élever. Laudibus aliquem; louanger quelqu'un.
Efficio, is, feci, fectum, ficere; former.
Effluo, is, fluxi, fluxum, fluere; s'écouler.
Effluxi, *prét. d'*effluo.
Effossus, a, um, *part. d'*effodio.
Effodio, is, fodi, fossum, dere; crever.
Effugio, is, fugi, fugitum, gere; échapper, éviter.
Effundo, is, fudi, fusum, fundere; répandre.
Egens, tis; indigent.
Egenus, a, um; pauvre.
Egestas, tatis, f. indigence, f.
Egi, *prét. d'*ago.
Ego, mei, mihi, me, *pronom.* je, moi, me.
Egredior, deris, gressus sum, gredi, *dép.* sortir.
Egregiè *adv.* d'une manière distinguée.
Egregius, a, um; choisi du troupeau, distingué.
Egressus, a, um, *part. d'*egredior; sorti.
Ejeci, *prét. d'*ejicio.
Ejicio, cis, jeci, jectum, jiçere; chasser.
Elabor, beris, lapsus sum, elabi, *dép.* s'écouler, passer.
Elapsus, a, um, *part. d'*elabor; écoulé.
Elatus, a, um; *part.* d'effero; élevé. Victoriâ, enflé de sa victoire.
Eleazarus, i, Eléazar, *nom d'homme.*
Electus, a, um, *part. d'*eligo; choisi.
Elegans, tis, *adj.* joli, bien fait. [m.
Elephantus, ti, m. éléphant, *animal.*
Eliezer, ris, m. Eliezer, *nom*

d'homme.
Eligo, is, legi, lectum, ligere ; choisir.
Eluo, is, lui, lutum, luere ; laver.
Emergo, is, mersi, mersum, mergere ; sortir de l'eau.
Emi, *prét. d'*emo.
Emineo, es, minui, nere ; se distinguer.
Emissus, a, um, *part. d'*emitto ; lâché.
Emitto, is, misi, missum, mittere ; laisser aller, laisser échapper.
Emo, is, emi, emptum, emere ; acheter.
En, *adv.* voici, voilà, voici que, voilà que.
Enarro, as, avi, atum, are ; raconter.
Enascor, ceris, natus sum, nasci, *dép.* naître, sortir.
Enatus, a, um, *part. d'*enascor.
Enim, *conj.* car.
Enitor, eris, nixus sum, niti ; entanter, mettre au monde.
Enixus, a, um, *part.* ayant mis au monde.
Eo, is, ivi, itum, ire ; aller. Eamus ; allons. Itum est obviàm ; on alla audevant de. Eatur ; on va.
Eo, *adv.* pour cela, là.
Ephraimus, mi, *masc.* Ephraïm, *nom d'homme.*
Epitome, es, f. épitomé, abrégé.
Epulor, aris, latus sum, lari, *dép.* se régaler.
Eques, quitis, m. cavalier.
Equus, qui, m. cheval.
Erectus, a, um, *part. d'*erigo ; dressé.
Ereptus, a, um, *part. d'*eripio ; enlevé.
Erexi, *prét. d'*erigo.
Erga, *prép. qui gouverne l'accus.* envers, à l'égard.
Ergo, *conj.* donc.
Erigo, is, erexi, rectum, rigere ; dresser.
Eripio, is, ripui, reptum, ripere ; arracher, tirer, enlever. E periculo ; d'un danger.
Erro, as, avi, atum, are ; se tromper. Noli errare ; ne vous trompez pas.
Error, oris, *m.* méprise, f. erreur, f.
Erumpo, is, rupi, ruptum, rumpere ; sortir avec impétuosité. In has voces erupit; prononça ces mots avec force.
Esaus, sai, m. Esaü, *nom d'homme.*
Esca, æ, f. nourriture, f.
Esther, eris, f. *nom de*

femme.

Et, *conj.* et, aussi. Et vero ; en effet.

Etiam, *conj.* aussi, même.

Etiamsi, *conj.* quand même.

Eupator, is : Eupator, *nom d'homme.*

Eva, æ, f. Eve, *nom de femme.*

Evado, is, vasi, vasum, vadere ; s'échapper.

Evenio, is, veni, ventum, venire ; arriver.

Eventus, ûs, m. événement, m. fin, f.

Everto, is, ti, sum, tere ; renverser.

Europa, æ, f. l'Europe, *partie du monde.*

Ex, *prép qui gouverne l'abl.* de. Ex quo ; depuis que. Ex majore parte ; pour la plus grande partie.

Exactus, a, um, *part.* d'exigo ; passé, écoulé.

Exanimatus, a, um ; épuisé.

Exardeo, es, arsi, dere ; être enflammé. Irâ exarsit ; il fut enflammé de colère.

Exaudio, is, divi, ditum, dire ; entendre.

Excedo, is, cessi, cessum, cedere ; sortir de.

Excellens, tis, *adj.* distingué, excellent.

Excepi, *prét.* d'excipio.

Excessi, *prét.* d'excedo.

Excidium, ii, n. destruction, f. ruine, f. renversement, m.

Excipio, is, cepi, ceptum, cipere ; recevoir.

Excito, as, avi, atum, are ; exciter, éveiller.

Excitatus, a, um, *part.* éveillé.

Exclamo, as, avi, atum, are ; s'écrier.

Excusatio, onis, f. excuse, f.

Exegi, *prét.* d'exigo.

Exemplum, i, n. exemple, m.

Exeo, is, ii, *ou* ivi, itum, ire : sortir.

Exequor, eris, ecutus sum, equi : exécuter.

Exercitus, ûs, m. armée, f. Justus, complète.

Exhalo, as, avi, atum, are ; répandre.

Exhibeo, es, hibui, bitum, bere ; montrer.

Exigo, is, xegi, xactum, xigere ; passer, achever.

Exiguus, a, um : petit. Exiguâ manu ; avec une petite troupe.

Exilis, m. f. le, n. grêle, petit.

Exilium, ii, n. exil, m. bannissement, m.

Eximius, a. um ; rare, exquis.

Eximo, is, xemi, xemptum,

mere ; exécuter, délivrer.
Existimo, as, avi, atum, are ; penser, croire.
Exorior, riris, xortus sum, oriri ; s'élever. Exortum est bellum ; il s'éleva une guerre.
Exorno, as, avi, atum, are ; orner.
Exortus, a, um, *part.* d'exorior.
Expello, is, puli, pulsum, pellere ; chasser.
Expergefactus, a, um : éveillé.
Experrectus, a, um : réveillé.
Experior, riris, pertus sum, riri ; éprouver.
Expio, as, avi, atum, are ; purifier.
Exploro, as, avi, atum, are : épier, examiner, découvrir.
Expono, is, sui, situm, nere ; exposer, déclarer.
Exposui, *prét.* d'expono.
Exprimo, mis, pressi, pressum, primere ; presser.
Exprobro, as, avi, atum, are ; reprocher.
Expugno, as, avi, atum, are ; prendre de force.
Expuli, *prét.* d'expello.
Exquiro, is, sivi, situm, rere ; demander.
Exquisitus, a, um, *part.* recherché.
Exsecratus, a, um, *part*: détesté, maudit.
Exsecror, aris, atus sum, ari ; *dép.* maudire.
Exsicco, as, avi, atum, are ; mettre à sec.
Exsilio, is, silui, sultum, silire ; sauter hors de, tressaillir, sortir avec précipitation.
Exsolvo, is, solvi, solutum, solvere : payer. Pœnam ; subir la peine.
Exspecto, as, avi, atum, are ; attendre.
Exspiro, as, avi, atum, are ; expirer.
Exstruo, is, struxi, structum, truere ; construire.
Extendo, is, di, sum, dere ; étendre.
Extensus, a, um, *part.* d'extendo ; étendu.
Exterus, a, um ; étranger, étrangère.
Extimesco, cis, timui, mescere ; craindre fort.
Extinctus, a, um, *part.* mort, morte, étant mort.
Extorqueo, es, torsi, torsum, torquere ; arracher.
Extraho, is, traxi, tractum, trahere ; tirer dehors.
Extremus, a, um ; dernier, extrême. Spiritum agere ; rendre le dernier soupir.

Exuo, is, ui, utum, uere; dépouiller.
Exuro, is, ussi, ustum, urere; brûler.
Exustus, a, um, *part.* d'exuro; brûlé.
Ezechias, æ, m. Ezéchias, *nom d'homme.*

F.

FACIES, ei, f. visage, m. figure, f.
Facilè, lius, cillimè, *adv.* facilement, plus aisément, très aisément.
Facilis, m. f. le, n. facile, aisé.
Facio, is, feci, factum, facere; faire, agir.
Factum, i, n. fait, m. action, f.
Factus, a, um, *part. de* fio.
Facultas, atis, f. le pouvoir, la permission.
Facultates, tum, f. les biens. Tibi evenient; vous écherront, vous viendront un jour.
Fallo, lis, fefelli, falsum, fallere; tromper.
Falsus, a, um; faux, fausse.
Fama, æ, f. bruit, m. réputation, f. renommée, f.
Fames, mis, f. famine, f. disette, f.
Familia, æ, f. la famille.
Familiaris, m. f. re, n. Res familiaris; le bien de famille, le patrimoine.
Famula, æ, f. servante, f.
Famulus, i, m. serviteur.
Fas, n. (*indéclin*) ce qui est permis, licite.
Fateor, eris, fassus sum, fateri, *dép.* avouer.
Faveo, es, favi, fautum, favere; favoriser.
Favor, oris, m. faveur, f.
Fauces, cium, f. gueule.
Faustus, a, um; heureux. Precari; souhaiter du bonheur.
Faux, cis, f. gosier, m. gueule, f.
Feci, *prét.* de facio.
Fefelli, *prét.* de fallo.
Fel, fellis, n. le fiel.
Feliciter, *adv.* heureusement.
Felix, icis, *adj.* heureux, heureuse.
Fenestra, æ, f. fenêtre, f.
Fenum, ni, n. le foin.
Fera, æ, f. bête sauvage.
Ferè, *adv.* presque, environ.
Feretrum, i, n. cercueil, m.
Ferio, is, rire; frapper.
Fermè, *adv.* presque.
Fero, fers, tuli, latum, ferre;

portar, souffrir.
Ferrum, i. n. le fer.
Fessus, a, um ; las. De viâ ; fatigué du voyage.
Festinans, tis, *part.* se hâtant.
Festus, a, um ; de fête. Dies festos agere ; célébrer les jours de fête.
Fetor, oris, m. mauvaise odeur, puanteur, f.
Fidelis, m. f. le, n. fidèle.
Fidenter, *adv.* avec assurance.
Fides, ei ; foi, f. Manere in fide ; rester fidèle. Recipere in fidem ; prendre sous sa protection. Facere fidem ; persuader.
Fiducia, æ, f. confiance, f. assurance f.
Filia, æ, f. fille, f.
Filius, ii, m. fils, m.
Filum, i, n. fil, m.
Fingo, is, inxi, fictum, fingere ; façonner.
Finis, is, m. fin, f. Fines regni : bornes du royaume.
Fio, fis, factus sum, fieri ; devenir, être fait. Factum est ; il arriva.
Firmamentum, i, n. le firmament.
Firmo, as, avi, atum, are : affermir.
Fiscella, æ, f. petit panier.
Flagitium, ii, n. action criminelle.
Flamma, æ, f. flamme, f.
Flecto, is, xi, xum, tere ; fléchir, appaiser.
Flens, tis, *part.* pleurant, qui pleure.
Fleo, es, evi, etum, ere ; pleurer.
Flexi, *prét.* de flecto.
Flo, as, avi, atum, are ; souffler.
Florens, tis, *part.* florissant.
Floreo, es, rui, rere ; fleurir, exceller, briller.
Flos, floris, m. fleur, f.
Fluctus, ûs, m. flot, m.
Fluito, as, avi, atum, tare ; flotter, surnager.
Flumen, inis, n. fleuve, m.
Fluo, is, xi, xum, fluere ; couler.
Fluvius, ii, m. fleuve, m.
Fœdus, a, um ; difforme. Speciem fœdam præbere ; présenter une apparence difforme.
Fœdus, deris, n. alliance, f. traité, m.
Fons, fontis, m. source, f. fontaine, f.
Foràs ; *adv.* dehors, *quand il y a mouvement*
Foris, *adv.* dehors, au dehors, *quand il n'y a pas de mouvement.* Foris et

domi : *au dehors et au dedans.*

Forma, æ, f. figure, beauté.

Formido, inis, f. frayeur, épouvante.

Formo, as, avi, atum, are ; former.

Fornax, nacis, f. fournaise. Ardens, allumée.

Forsitan, *adv*, peut-être.

Fortè, *adv*. par hasard.

Fortis, m. f. te, n. courageux.

Fortiter, *adv*. courageusement.

Fortitudo, dinis, f. courage,

Fortuna, æ, f. fortune, f. état, m.

Fortunatus, a, um; heureux, heureuse.

Forum, ri, n. place publique.

Fovea, æ, f. fosse, f.

Fractus, a, um, *part.* cassé.

Frango, is, fregi, fractum, angere ; casser.

Frater, tris, m. frère, m.

Fraternus, a, um : fraternel, du frère.

Fraus, dis, f. fraude, f. tromperie, f.

Fregi, *prét.* de frango.

Frequens, tis ; nombreux, nombreuse.

Frequentia, æ, f. concours, m. de monde.

Fretus, a, um ; appuyé.

Frons, frontis, f. front, m.

Fructus, ûs, m. fruit, m.

Frumentum, ti, n. froment, m. bled, m.

Fruor, eris, fruitus sum, frui ; jouir.

Fruges, gum, f. biens, m. de la terre, fruits, m.

Frustrà, *adv*. en vain, inutilement.

Fudi, *prét*. de fundo.

Fuga, æ, f. fuite, f.

Fugiens, ntis, *part.* celui qui fuit, fuyard.

Fugio, is, fugi, fugitum, gere : fuir, s'enfuir.

Fui, fuisti, *prét.* de sum.

Fulgeo, es, fulsi, gere ; briller.

Fulgur, guris, n. éclair, m.

Fulmen, minis, n. foudre, f.

Fumans, tis, *part.* fumant, couvert de fumée.

Funda, æ, f. fronde, f.

Fundamentum, ti, n. fondement, m. Jacere ; jeter les fondemens.

Fundo, is, fudi, fusum, fundere ; répandre, mettre en déroute. Spinas ; produire des épines.

Funestus, a, um, funeste.

Fungor, eris, functus sum, fungi ; s'acquitter.

Funus, neris, n. funérailles, f.

Facere . . . faire les . . .

Furor, aris, atus sum, ari ; voler, dérober.

Furor, oris, m. fureur, f. folie, f. In furorem incidere ; devenir furieux.

Furtum, ti, n. vol, m. larcin, m.

Fusus, a, um, part. de fundo ; mis en déroute.

Futurus, a, um ; qui doit être, ou doit arriver, futur.

G.

GABELUS, li, m. Gabelus, nom d'homme.

Galea, æ, f. casque, m.

Galgala, orum, n. Galgala, nom de lieu.

Gaudium, ii, n. joie, f.

Gedeon, onis, m. Gédéon, nom d'homme.

Gelboe, indécl. Gelboé, montagne.

Gemitus, ûs, m. gémissement, m.

Gemma, æ, f. pierre précieuse ; bourgeon, m. de la vigne.

Gener, neri, m. gendre, m.

Generosus, a, um ; illustre, généreux.

Gens, gentis, f. nation, f. peuple, m. Gentes, ium, gentils, idolâtres, nations.

Gentilis, m. f. le n. payen. Ritus gentiles ; cérémonies payennes.

Genui, *prét.* de gigno.

Genus, neris, n. race, f. Genus humanum ; le genre humain, les hommes.

Gero, is, gessi, gestum, rere ; porter, faire. Morem gerere alicui ; avoir de la complaisance pour quelqu'un. Re malè gestâ ; l'entreprise n'ayant pas réussi.

Gessi, *prét.* de gero. Rem benè gessit, il réussit.

Gesto, as, avi, atum, are ; porter.

Gigno, is, genui, genitum, gignere ; engendrer.

Gladius, ii, m. épée, f.

Gloria, æ, f. la gloire.

Glorior, aris, atus sum, ari ; se glorifier.

Goliathus, i, Goliath, nom *d'homme*.

Gorgias, æ, Gorgias, nom *d'homme*.

Gnavus, a, um ; actif, appliqué.

Gradior, deris, gressus sum gradi ; marcher.

Gradus, ûs, m. poste, m. place, f.

Græci, corum, m. Grecs,

peuple.

Grando, dinis, f. grêle, f.

Grates, f. actions f. de grâces. Agere ; remercier.

Gratia, æ, f. faveur, f. Valere .... avoir du crédit.

Gratiosus, a, um ; qui est en faveur.

Gratulor, aris, atus sum, ari, *dép.* féliciter.

Gratus, a, um ; agréable.

Gravis, m. f. ve, n. lourd, pesant, grave. Culpa ; grande faute. Somnus ; profond sommeil.

Graviter, *adv.* rudement, lourdement, fortement. Offendere ; offenser grièvement.

Grex, gregis, m. troupeau, m.

Gustus, ûs, m. goût, m.

H.

HABEO, es, bui, bitum, bere ; avoir. Quomodò se habent ; en quel état ils sont.

Habeor, eris, bitus sum, beri, *dép.* passer pour .... Inter ministros ; être compté parmi les officiers.

Habito, as, avi, atum, are ; demeurer, loger.

Hactenùs, *adv.* jusqu'à présent.

Hædus, di, m. chevreau, m.

Hæreditarius a, um ; héréditaire. Jure hæreditario ; par droit d'héritage.

Hæreo, es, hæsi, hæsum, rere ; être arrêté, demeurer, se fixer.

Hæres, redis, m. f. héritier, héritière.

Haran, n. Haran, *nom de lieu.*

Hasta, æ, f. pique, f lance, f.

Haurio, ris, hausi, haustum, rire ; puiser.

Hebræus, a, um ; Hébreu, *nom de peuple.*

Heli, *indécl.* Héli, *nom d'homme.*

Herodes, is ; Hérode, *nom d'homme.*

Herus, ri, m. maître, m.

Hic, hæc, hoc ; ce, cet, celui-ci, celle-ci, lui, elle, il.

Hierosolyma, æ, f. Jérusalem, *nom de ville.*

Hierosolymitanus, a, um : de Jérusalem.

Hic, *adv.* ici.

Hilaris, m. f. re, n. gai. Esse animo hilari ; être de bonne humeur.

Hinc, *adv.* d'ici. Hinc &

indè ; des deux côtés.
Hircanus, i, Hircan, *nom d'homme.*
Hirundo,dinis,f.hirondelle,f.
Historia, æ, f. l'histoire, f.
Hodiè, *adv.* aujourd'hui.
Homicida, æ, m. homicide, meurtrier, m.
Homicidium, dii, n. homicide, m. meurtre, m.
Homo, inis, m. homme,m.
Honor,oris, m. l'honneur,m.
Hora, æ, f. heure, f. In horas ; d'heure en heure.
Horologium, ii, n. horloge,f.
Horrendus, a, um ; horrible, épouvantable.
Horreum, i, n. grenier, m.
Hortor, aris, atus sum, ari ; *dép.* exhorter.
Hortus, ti, m. jardin, m.
Hospes, pitis, m. f. hôte, m.
Hospitium,ii,n. logement,m. Excipere hospitio ; donner un logement. Hospitio alicujus uti ; loger chez quelqu'un.
Hostia, æ, f. hostie, f. victime, f.
Hostilis, m. f. le, n. de l'ennemi. Animo hostili ; avec une mauvaise intention.
Hostis, is, m. ennemi, m.
Huc, *adv.* ici.
Humanus, a, um ; humain, de l'homme.
Humerus, ri, m. épaule, f.
Humi, par terre, à terre.

I. J.

JABES, *indécl.* Jabes, *nom de ville.*
Jaceo, es, cui, cere ; être couché, être étendu. Ubi jacebant ; où reposaient.
Jacio, cis, jeci, jactum, jacere ; jeter.
Jacobus, bi, m. Jacob, *nom d'homme.*
Jactito, as, avi, atum, are ; se vanter.
Jacui, *prét. de* jaceo.
Jam, *adv.* déjà, bientôt. Jam morior, voilà que je me meurs. Cæpit non jàm servare ; commença à ne plus garder.
Jampridem, *adv.* depuis longtemps.
Japhetus,i, m. *nom d'homme.*
Ibi, *adv.* là, en cet endroit.
Ictus, ûs, m. coup, m.
Idcirco, *adv.* pour cela.
Idem, eadem, idem ; le même, la même.
Identidem, *adv.* de temps en temps.
Ideo, *adv.* pour cela.

Idoneus, a, um ; propre à.
Idumæa, æ, f. l'Idumée, nom de pays.
Jeci, *prét. de* jacio.
Jechonias, æ, m. Jechonias, nom d'homme.
Iens, euntis, *part. d'*eo, allant.
Jejunus, a, um ; à jeun.
Jericho, *indécl.* Jéricho, nom de ville.
Jeroboamus, mi, m. Jeroboam, nom d'homme.
Jerosolyma, æ, f. Jérusalem, nom de ville.
Igitur, *conj.* donc.
Ignavia, æ, f. lâcheté, f.
Igneus, a, um ; de feu.
Ignis, is, m. le feu,
Ignominia, æ, f. déshonneur, m.
Ignoro, as, avi, atum, are ; ignorer, ne pas savoir.
Ignosco, cis, gnovi, notum, scere ; pardonner.
Illæsus, a, um ; qui n'est pas blessé, sans être blessé.
Ille, illa, illud ; celui-là, celle-là, lui, elle, il.
Illicio, is, lexi, lectum, licere ; engager.
Illico, *adv.* sur le champ, à l'instant.
Illuc, *adv.* là, en cet endroit.
Illucesco, is, luxi, scere ; faire jour, luire.
Illustris, m, f. tre, n, illustre, éclatant.
Illuxi, *prét. de* illucesco.
Imitatus, a, um, *part. d'*imitor ; ayant imité.
Imitor, aris, atus sum, ari, *dép.* imiter.
Immemor, oris, m. f. oubliant, qui ne se souvient pas.
Immensus, a, um ; immense,
Immineo, es, nui, nere ; approcher, menacer. Mors imminet ; la mort approche.
Imminuo, is, nui, nutum, nuere ; diminuer, affaiblir,
Imminutus, a, um, *part.* affaibli, adouci.
Immisi, *prét. d'*immitto.
Immissus, a, um, *part. d'*immitto ; envoyé.
Immitto, is, misi, missum, tere ; envoyer.
Immolo, as, avi, atum, are ; immoler, sacrifier.
Immortalitas, atis, f. immortalité, f.
Imo, *adv.* bien plus.
Impatiens, tis ; *adj.* qui ne peut souffrir.
Impedio, is, divi, ditum, dire ; empêcher.
Impeditus, a, um, *part. d'*impedio ; embarrassé dans...

Impello, is, puli, pulsum, pellere ; pousser.

Imperator, oris, *m.* général *m.* d'armée.

Imperatus, a, um, *part.* commandé. Facere imperata ; faire ce qui a été commandé.

Imperitus, a, um ; sans expérience.

Imperium, ii, n. ordre, *m.* empire,m. souverain pouvoir.

Impero, as, avi, atum, are ; commander.

Impertio, is, ii ou ivi, itum, tire ; accorder, donner.

Impetro, as, avi, atum, are ; obtenir.

Impetus, ûs,m. impétuosité,f. attaque, f. choc, m.

Impietas, atis, f. impiété, f.

Impius, a, um ; impie.

Implacabilis, m. f. le, n. implacable, qu'on ne peut appaiser.

Impleo, es, evi, etum, ere ; remplir.

Implicatus, a, um, *part.* d'implico.

Implico, as, avi, atum, are ; embarrasser, entrelacer.

Imploro, as, avi, atum, are ; imploreer.

Impono, nis, posui, positum, ponere ; mettre sur, poser.

Imposui, *prét.* d'impono.

Imprimis, *adv* surtout, principalement.

Improbè, *adv.* mal.

Improbitas, atis, *f.* méchanceté, *f.* injustice, f.

Improbus, a, um ; méchant, méchante.

Impulsus, a, um, *part.* d'impello ; poussé à.

Impunè. *adv.* impunément.

In, *prép. qui gouv. l'acc. et l'abl.* dans, en, envers, pour, sur. In oculis alicujus ; sous les yeux de quelqu'un.

Inambulo, as, avi, atum, are ; se promener dans.

Inauditus, a, um ; inoui.

Inauris, ris, f. pendant m. d'oreille.

Incedo, is, cessi, cessum, cedere ; marcher.

Incendium,ii,n. incendie,m.

Incendo, is, di, sum, dere ; brûler.

Incensus, a, um, *part.* Irà ; enflammé de colère.

Incido, is, cidi, dere ; tomber.

Inclamo, as, avi, atum, are; crier, appeler à haute voix.

Inclino, as, avi, atum, are; pencher, baisser.

Includo, is, clusi, clusum,

dere ; enfermer.

Inclusus, a, um, *part.* enfermé.

Incolo, is, colui, cultum, colere ; habiter.

Incolumis, *m. f.* me, *n.* sain et sauf.

Incommodum, i, *n.* dommage, m. désavantage, *m.*

Incommodus, a, um ; incommode.

Inconsideratus, a, um ; inconsidéré, téméraire.

Incredibilis, *m. f.* le, *n.* incroyable.

Increpo, as, avi, atum, are; gronder, faire des reproches.

Incubo, as, cubui, bitum, bare; être couché. Terræ, sur la terre. Parieti, se coucher contre un mur.

Incutio, is, cussi, cussum, tere ; inspirer.

Indè, *adv.* de là, en.

Indicium, ii, *n.* marque, f.

Indico, as, avi, atum, are ; faire connaître. Indicatum est, on découvrit.

Indignans, tis ; indigné, avec indignation.

Indignatio, onis, *f.* dépit, *m.* courroux, *m.*

Indignè, *adv.* avec indignation.

Indignitas, atis, *f.* indignité, *f.*

Indo, is, didi, ditum, dere ; donner. Nomen, un nom.

Indoles, lis *f.* naturel, *m.* caractère, *m.*

Induco, is, duxi, ductum, cere ; faire entrer.

Indulgens, tis ; indulgent, facile.

Induo, is, dui, dutum, duere ; revêtir, se revêtir.

Industrius, a, um ; industrieux, intelligent.

Indutus, a, um, *part.* d'induo ; revêtu.

Ineo, is, ii ou ivi, itum, ire ; commencer. Convivium, se mettre à table.

Infans, tis, *m. f.* enfant, *m. f.*

Infantia, iæ, f. enfance.

Infantulus, i, *m.* petit enfant.

Infensus, a, um ; irrité contre, ennemi de.

Infero, fers, intuli, illatum, ferre ; porter dans ou sur. Bellum, déclarer la guerre.

Infestus, a, um ; contraire, ennemi.

Infinitus, a, um ; infini.

Infirmus, a, um ; faible.

Infixus, a, um, *part.* d'infigo ; gravé.

Infrà *adv.* dessous, au dessous.

Ingenium, ii, *n.* esprit, *m.* pénétration, f.
Ingens, tis ; grand, grande.
Ingravesco, scis, scere ; s'appesantir, s'augmenter.
Ingredior, deris, gressus sum, gredi, *dép.* entrer.
Iniens, ineuntis ; qui commence. Ab ineunte ætate ; dès le bas âge.
Inimicitia, æ, *f.* inimitié, f.
Inimicus, a, um ; ennemi, contraire, opposé.
Iniquè, *adv.* injustement. Fecit...il a fait une action injuste.
Iniquus, a, um ; inégal, injuste. Iniquo animo, avec un esprit impatient. Loco, dans un lieu qui n'est pas favorable.
Injuria, æ, *f.* injure, *f.* tort, *m.*
Injustus, a, um ; injuste.
Innixus, a, um ; appuyé sur.
Innoxius, a, um ; innocent, qui n'est pas coupable.
Innumerus, a, um ; innombrable.
Inopia, æ, *f.* disette, *f.*
Inquam et Inquio, is, it ; dis-je, dis-tu, dit-il. Inquiunt, disent-ils.
Insecutus, a, um, *part.* ayant suivi.
Insequor, eris, cutus sum, sequi ; suivre.
Insero, is, serui, sertum, rere ; mettre dans.
Insideo, es, sedi, sessum, dere ; être assis sur.
Insidiæ, arum, *f.* embûches, f. Parare, dresser des embûches.
Insignia, ium, *n.* marques, f. ornemens, *m.*
Insignis, *m. f.* gne, *n.* remarquable.
Insilio, is, lui *ou* lii, sultum, lire ; sauter à.
Insons, tis ; innocent.
Instans, tis ; approchant.
Instar, *indécl.* à la manière, en forme de.
Institi, *prét.* d'insto.
Instituo, is, tui, tutum, tuere ; instituer, établir. Vitam, régler sa vie.
Institutum, i, *n.* institution, f. coutume, f.
Insto, as, stiti, stare ; insister, presser, être proche.
Insulto, as, avi, atum, are insulter.
Insum, ines, inest, inesse ; être dans.
Insuper, *adv.* de plus.
Intelligo, is, lexi, lectum, ligere ; comprendre.
Intendo, is, di, tum, dere ;

appliquer.
Inter, *prép. qui gouv. l'acc.* entre, parmi. Inter pugnandum, dans le combat.
Intercludo, is, clusi, sum, dere; enfermer.
Interclusus, a, um, *part.* enfermé.
Interdico, is, xi, ctum, cere; défendre.
Interdiù, *adv.* pendant le jour.
Interdùm, *adv.* quelquefois.
Intereà, *adv.* pendant ce temps-là.
Interemi, *prét.* d'interimo.
Intereo, is, interii, ritum, rire; périr.
Interficio, is, feci, fectum, ficere; tuer, faire mourir.
Interim, *adv.* pendant ce temps-là.
Interimo, is, remi, remptum, rimere; tuer.
Interior, *m. f.* rius, *n.* intérieur, de dedans. In parte interiore, dans l'intérieur.
Intermissus, a, um; *part.* interrompu.
Internecio, onis, *f.* défaite, *f.* Ad internecionem, jusqu'à une entière défaite.
Interpello, as, avi, atum, are; interrompre.
Interpres, tis, *m. f.* interprète, *m.* truchement, *m.*
Interpretatio, onis, *f.* explication, *f.*
Interpretor, aris, atus sum, ari, *dép.* expliquer.
Interrogo, as, avi, atum, are; interroger, demander.
Intersum, teres, terfui, teresse; être présent.
Intinctus, a, um, *part.* trempé dans.
Intingo, is, tinxi, ctum, gere; tremper dans.
Intolerabilis, *m. f.* le, *n.* insupportable.
Intonsus, a, um; qui n'a pas été rasé.
Intrà, *prép. qui gouv.* l'*accus.* dans l'espace de.
Introduco, is, duxi, ductum, cere; introduire, faire entrer.
Intueor, eris, tuitus sum, tueri, *dép.* regarder.
Intuli, *prét. de* infero.
Intumesco, scis, tumui, scere; s'enfler, se gonfler.
Intùs, *adv.* dedans.
Invado, is, vasi, sum, dere; s'emparer, fondre sur.

Invalesco, is, valui, lescere; se fortifier.

Invenio, is, veni, ventum, nire ; trouver.

Invicem, *adv.* l'un l'autre, mutuellement.

Invideo, es, vidi, visum, videre ; porter envie.

Invidia, æ *f.* envie, *f.* jalousie, *f.*

Invidus, da, dum ; envieux, jaloux.

Inviso, is, si, sum, sere ; visiter, aller voir.

Invisus, a, um, odieux à, haï de.

Invito, as, avi, atum, are ; inviter.

Inultus, a, um ; qui n'a pas été vengé. Non inultus, non sans avoir été vengé.

Invocatus, um, a, *part.* d'invoco.

Invoco, as, avi, atum, are ; invoquer, implorer,

Inuro, is, ussi, ustum, urere; imprimer.

Ipse, sa, sum ; moi-même, toi-même, lui-même, même.

Ira, æ, *f.* colère, *f.*

Irascor, eris, iratus sum, sci, *dép.* se fâcher.

Iratus, a, um ; qui est en colère, irrité.

Irrideo, es, risi, risum, dere ; se moquer.

Irrigo, as, avi, atum, are ; arroser.

Irrisus, ûs, *m.* dérision, *f.* moquerie, *f.* insulte, *f.*

Irruo, is, rui, ruere ; se jeter sur.

Irruptio, onis, *f.* irruption, *f.* Facere irruptionem ; faire une irruption, venir fondre sur.

Is, ea, id, *pronom* ; ce, cet, celui, celle, lui, elle, il, le.

Isaacus, i, *m.* Isaac, *nom d'homme.*

Isaias, æ, *m.* Isaïe, *nom d'homme.*

Israël, lis, *m.* Israël, *nom de Jacob.*

Israëlitæ, arum, *m.* les Israëlites, les Hébreux.

Israëliticus, a, um ; d'Israël.

Iste, a, ud ; ce, cet, celui-ci, celle-ci, lui, elle, il.

Ità, *adv.* ainsi. Ità ut, de sorte que, tellement que.

Itaque, *conj.* c'est pourquoi.

Item, *adv.* de même. Non item est, il n'en est pas de même.

Iter, itineris, *n.* route, *f.* voyage, *m.* Facere...voyager.

Iterùm, *adv.* une seconde

fois.

Joabus, i, *m.* Joab, *nom d'homme.*

Joachas, æ ; Joachas, *nom d'homme.*

Joannes, is ; Jean, *nom d'homme.*

Joas, æ, *m.* Joas, *nom d'homme.*

Joathas, æ, *nom d'homme.*

Joiadas, æ, *m.* Joiadas, *nom d'homme.*

Jonathas, æ, *m.* Jonathas, *nom d'homme.*

Joramus, i, *m.* Joram, *nom d'homme.*

Jordanis, is, *m.* Jourdain, *m. nom de fleuve.*

Josaphatus, i, *m.* Josaphat, *nom d'homme.*

Josephus, i, *m.* Joseph, *nom d'homme.*

Josias, æ, *m.* Josias, *nom d'homme.*

Josuë, es, *m.* Josué, *nom d'homme.*

Jubeo, es, jussi, jussum, bere ; ordonner, commander.

Jucundus, a, um ; agréable.

Judæa, ææ, *f.* la Judée, *nom de pays.*

Judas, æ, *m.* Judas, *nom d'homme.*

Judaicus, a, um ; de Judée.

Judæus, a, um ; Juif, qui est de la Judée.

Judex, icis, *m.* juge, *m.*

Judicium, ii, *n.* jugement, *m.* Assentire, acquiescer au.......

Judico, as, avi, atum, are ; juger.

Jungo, is, junxi, junctum, gere ; joindre. Amicitiam cum, faire amitié avec.

Junxi, *prét.* de jungo.

Juramentum, i, *n.* serment, *m.*

Juro, as, avi, atum, are ; jurer. In verba patris, conformément aux paroles de son père.

Jus, juris, *n.* droit, *m.* Primogeniti, d'aînesse.

Jussus, ûs, *m.* ordre, *m.*

Jussus, a um, *part.* qui a reçu ordre.

Justus, a, um ; juste. Ultio, juste vengeance.

Juvans, tis, *part.* 'aidant, qui aide.

Juvenis, is, *m.* jeune homme, *m.*

Juvo, as, juvi, jutum, vare ; aider, secourir.

L.

LABANUS, i, *m.* Laban, *nom d'homme.*
Labens, tis, *part.* tombant, qui tombe.
Labor, beris, lapsus sum, labi, *dép.* tomber.
Labor, oris, *m.* travail, *m.* peine, f.
Lac, ctis, *n.* lait, *m.*
Lacesso, is, ssivi, ssitum, ssere ; attaquer, insulter.
Lacryma, æ, *f.* larme, *f.* Fundere lacrymas præ gaudio, répandre des larmes de joie.
Lætor, aris, tatus sum, tari ; *dép.* se réjouir.
Lætus, a, um ; plein de joie.
Lævus, a, um ; gauche.
Lagena, æ, *f.* bouteille, *f.*
Lamenta, orum, *n.* gémissemens, *m.* plaintes, *f.*
Lamentor, aris, atus sum, ari ; pousser des gémissemens.
Lampas, adis, *f.* lampe, *f.*
Lancea, æ, *f.* lance, *f.* pique, *f.*
Lapis, idis, *m.* pierre, *f.*
Lapideus, a, um ; de pierre.
Lassitudo, dinis, *f.* fatigue, *f.* lassitude, *f.*
Latè, *adv.* au loin.
Latens, tis, *part.* caché.
Lateo, es, tui, titum, tere ; être caché.
Latus, teris, *n.* côté, *m.*
Latinus, a, um ; latin, e.
Laudo, as, avi, atum, are ; louer.
Lavi, *prét. de* lavo.
Laus, dis, *f.* louange, *f.* gloire, *f.*
Lautus, a, um ; splendide.
Lectulus, i, *m.* petit lit.
Legitimus, a, um ; légitime, conforme à la loi.
Legumen, inis, *n.* légume, *m.*
Lenio, is, nivi, nitum, nire ; adoucir.
Lenis, is, *m. f.* ne, *n.* doux, douce.
Leniter, *adv.* doucement, avec douceur.
Lens, tis, *f.* lentille, *f.*
Leo, onis, *m.* lion, *m. animal.*
Lepra, æ, *f.* lèpre, *f. maladie.*
Lethalis, *m. f.* le, *n.* mortel. Ictus, coup mortel.
Lethum, i, *n.* mort, *f.* Dare letho, faire mourir.
Levo, as, avi, atum, are ;

adoucir, soulager.
Lex, legis, *f.* loi, *f.*
Libenter, *adv.* de bon cœur, volontiers.
Liber, bri, *m.* livre, *m.*
Liber, bera, berum ; libre.
Liberalis, *m. f.* le, *n.* libéral, qui donne volontiers.
Liberi, rorum, *m.* les enfans, *m.*
Libero, as, avi, atum, are ; délivrer.
Libertas, tis, *f.* liberté, *f.*
Libet, libuit *ou* libitum est, libere ; plaire. Animo libenti, de bon cœur.
Licet, licuit, licere ; être permis.
Ligneus, a, um ; de bois, fait de bois.
Lignum, i, *n.* bois, *m.*
Ligo, as, avi, atum, are ; lier.
Limus, i, *m.* boue, *f.* limon, *m.*
Linea, æ, ligne, *f.*
Lingua, æ, *f.* langue, *f.* Proferre, présenter la langue.
Linio, is, nivi, itum, ire ; enduire, oindre, frotter.
Littus, oris, *n.* bord, *m.* rivage, *m.*
Locus, i, *m.* au *plur.* loca, orum, *n.* lieu, *m.* place, *f.*
Locutus, a, um, *part.* ayant parlé.
Longè, *adv.* loin, bien, beaucoup, fort. Longè alius, tout autre, tout différent.
Longinquus, a, um ; éloigné. In longinquum, au loin.
Longus, a, um ; long, longue.
Loquor, eris, cutus sum, loqui ; parler, dire.
Lorica, æ, *f.* cuirasse, *f.*
Lotus, a, um, *part. de* lavo; lavé. Lotâ facie, ayant lavé son visage.
Luctus, ûs, *m.* deuil, *m.* affliction, *f.*
Ludibrium, ii, *n.* jouet, *m.* moquerie, *f.* Habere ludibrio, se faire un jouet.
Lugeo, es, luxi, luctum, gere ; pleurer.
Luna, æ, *f.* la lune.
Luo, is, lui, luere ; payer.
Lux, lucis, *f.* la lumière.
Luxi, *prét. de* lugeo.
Lysias, æ, *m.* Lysias, *nom d'homme.*

M.

MACILENTUS, a, um; maigre.
Machabæus, i, m. Machabée, *nom d'homme.*
Macte, *voc. sing. au plur.* macti ; courage. Macte animo. ayez bon courage;
Macula, æ, *f.* tache, *f.*
Madianitæ, arum, *m.* les Madianites, *peuple.*
Magis, *adv.* plus, d'avantage. Magisquàm, plutôt que.
Magnificè, *adv.* magnifiquement.
Magnificus, a, um ; magnifique.
Magnitudo, dinis, *f.* grandeur, *f.*
Magnus, a, um ; grand : major, maximus.
Majestas, atis, *f.* majesté, *f.*
Majores, rum, *m.* les ancêtres.
Malè, *adv.* mal. Malè precari, maudire.
Maledico. is, dixi, ctum, cere: médire, dire du mal, injurier, outrager.
Maledictum, i, *n.* injure, *f.* outrage, *m.*
Maledicus, a, um ; médisant.
Malevolus, a, um ; malveillant.
Malo, mavis, vult, malui, malle ; aimer mieux.
Malum, i, *n.* mal, *m.*
Malus, a, um ; mauvais, méchant. Malo animo, à mauvaise intention.
Manasses, is, *m.* Manassès, *nom d'homme.*
Mandatum, i, *n.* commission, *f.* ordre, *m.*
Mando, as, avi, atum, are; donner ordre.
Manè, *indéclin.* le matin.
Maneo, es, mansi, mansum, nere ; rester, demeurer.
Manifestus, a, um ; manifeste, évident.
Manipulus, i. *m.* gerbe, *f.*
Manna, *indéclin.* la manne, *nourriture.*
Manus, ûs, *f.* main, *f.* troupe, *f.* Violentas manus inferre; porter une main violente sur...maltraiter.
Mardochæus, i. *m.* Mardochée, *nom d'homme.*
Mare, ris, *n.* la mer.
Maritus, ti, *m.* mari, *m.*
Mater, tris, *f* mère, *f.*
Mathathias, æ, *m.* Matha-

thias, *nom d'ho…e.*

Matrimonium, ii, *n.* mariage, *m.*

Maturesco, scis, turui, rescere; mûrir.

Maturus, a, um; mur, prompt. Matura deditio, prompte soumission.

Maxilla, æ, *f.* mâchoire, *f.*

Maximè, *adv.* très fort.

Maximus, a, um; très-grand.

Medi, orum, *m.* les Mèdes, *peuple.*

Media, æ, *f.* la Médie, *nom de royaume.*

Medicamentum, i, *n.* remède, *m.*

Medicus, i, m. médecin.

Meditor, aris, tatus sum, tari; songer à.

Medius, a, um; qui est au milieu. Habentes medium Judam, ayant Judas au milieu d'eux. In medio mari, au milieu de la mer. Per medios hostes, à travers les ennemis.

Mel, mellis, *n.* miel, *m.*

Melior, *m. f.* lius, *n.* meilleur. Ad meliorem mentem revocare, rappeler à de meilleurs sentimens.

Meliùs, *adv.* mieux.

Membrana, æ, *f.* peau déliée. Ovi…pellicule *f.* de l'œuf.

Membrum, i, *n*, membre, *m.*

Memini, nisti, nisse; se souvenir.

Memor, oris, *m. f.* qui se souvient.

Memorabilis, *m. f.* le, *n.* mémorable. Nullâ re… gestâ, n'ayant rien fait de mémorable.

Memoria, æ, *f.* mémoire, *f.* souvenir, *m.*

Mendacium, ii, *n.* mensonge.

Mens, mentis, *f.* l'esprit, *m.* Venit in mentem, il vient dans l'esprit.

Mensa, æ, *f.* table, *f.*

Mensis, is, *m.* mois, *m.*

Mentio, onis, *f.* mention, *f.* Facere mentionem, parler de.

Mercator, oris, *m.* marchand. *m.*

Merces, cedis, *f.* récompense, *f.* salaire, *m.*

Meritò, *adv.* avec raison, justement.

Meritum, i, *n.* service, *m.*

Mesopotamia, æ, *f.* Mésopotamie, *nom de pays.*

Messis, is, *f.* moisson, *f.*

Met, *particule qu'on ajoute aux pronoms* ego, tu.

Metor, aris, atus sum, tari; tracer. Castra, un camp.

Metuo, is, tui, tuere ; craindre. Non est quod metuas, vous n'avez pas à craindre.

Metus, ûs, *m.* crainte, *f.* épouvante, *f.* terreur, *f.*

Meus, a, um ; mon, ma, mien, mienne.

Mico, as, cui, care ; briller.

Miles, itis, *m.* soldat, *m.*

Milito, as, avi, atum, are ; être à la guerre.

Mille, *indéclin.* *plur.* millia ium ; mille, millier.

Minæ, arum, *f.* menaces, *f.*

Minimè, *adv.* point du tout, nullement.

Minimus, a, um ; le plus petit.

Minister, tri, *m.* officier, *m.* serviteur, *m.*

Ministro, as, avi, atum, are ; servir.

Minitans, tis ; *part.* menaçant, qui menace.

Minor, *m. f.* nus, *n.* plus petit, moindre.

Minor, aris, natus sum, nari, *dép.* menacer.

Minùs, *adv.* moins.

Miraculum, i, *n.* prodige, *m.* merveille, *f.*

Mirans, tis ; qui admire, étonné.

Mirè, *adv.* admirablement, merveilleusement.

Miror, aris, ratus sum, ari, *dép.* admirer.

Mirus, a, um ; merveilleux. Mirum in modum, d'une manière admirable.

Misaël, lis ; Misaël, *nom d'homme.*

Misceo, es, cui, mixtum, scere ; mêler.

Miser, era, erum ; misérable, malheureux.

Miserè, *adv.* misérablement.

Misereor, eris, sertus sum, sereri ; avoir pitié.

Miseria, æ, *f.* affliction, *f.* malheur, *m.*

Misericordia, æ, *f.* compassion, *f.* pitié, *f.* miséricorde, *f.*

Misertus, a, um ; qui a compassion, *f.*... pitié.

Missus, a, um ; *part.* de mitto. Lapide misso fundâ, ayant jeté une pierre avec la fronde.

Mitigatus, a, um, *part.* adouci, calmé.

Mitis, *m. f.* te, *n.* doux. Consilium mitius, une résolution plus douce.

Mitto, is, misi, missum, tere ; envoyer, jeter.

Mixtus, a, um ; *part.* de misceo ; mêlé.

Modò, *adv.* il n'y a pas longtemps. Non modò, sed

etiam ; non-seulement, mais encore.
Modus, i, *m.* manière, *f.* façon, *f.*
Mœrens, tis ; triste, affligé.
Mœror, oris, *m.* affliction, *f.* chagrin, *m.*
Mœstitia, æ, *f.* tristesse, *f.*
Moles, is, *f.* masse, *f.* poids, *m.*
Moneo, es, nui, nitum, nere ; avertir.
Monitum, i, *n.* avertissement, *m.*
Monitus, a, um ; averti, *part. de* moneo.
Mons, montis, *m.* montagne, *f.*
Monumentum, i, *n.* monument, *m.*
Mora, æ, *f.* délai, *m.* retardement, *m.*
Morbus, i, *m.* maladie, *f.*
Mores, rum, *m.* caractère, *m.* mœurs, *f.*
Moriens, tis, *m. f.* mourant, mourante.
Morior, reris, mortuus sum, mori ; mourir.
Moror, aris, ratus sum, rari ; *dép.* retarder, s'arrêter, demeurer.
Mors, tis, *f.* la mort. Instante morte, aux approches de la mort.
Mortalis, m. *f.* le, *n*, mortel.
Mortuus, a, um ; mort, étant mort.
Mos, moris, *m.* usage, *m.* More leonum, comme des lions.
Moses, is ; Moïse, *nom d'homme.*
Motus, a, um, *part. de* moveo ; touché, ébranlé.
Moveo, es, movi, motum, vere ; exciter, ébranler. Bellum motum est, il s'éleva une guerre.
Mox, *adv.* bientôt.
Mulcto, tas, tavi, tatum, tare ; punir.
Mulier, eris, *f* femme, *f.*
Multitudo, dinis, *f.* multitude, *f.* grand nombre.
Multò, *adv.* beaucoup.
Multùm, *adv.* beaucoup.
Multus, a, um ; nombreux, beaucoup de.
Mulus, i. *m.* mulet, *m. animal.*
Munia, orum, *n.* fonctions. *f.*
Munio, is, nivi, itum, ire ; fortifier, munir.
Munitus, a, um, *part. de* munio ; fortifié.
Munus, eris, *n.* charge, *f.* présent, *m.*
Murus, ri, *m.* mur, *m.* muraille, *f.*
Mussito, as, avi, atum, are;

parler tout bas.

Mutilatus, a, um; mutilé, tronqué.

Muto, as, avi, atum, are; changer.

Mutuus, a, um; mutuel, réciproque.

N.

NABUCHODONOSOR, ris, *m.* Nabuchodonosor, *nom d'homme.*

Nactus, a, um, *part. de* nanciscor; ayant trouvé.

Nam, *conj.* car.

Namque, *conj.* car.

Nanciscor, eris, nactus sum, nancisci, *dép.* trouver.

Narrandus, a, um, *part. de* narro. Res narranda venit, la chose se présente à raconter.

Narro, as, avi, atum, are; raconter.

Nasciturus, a, um, *part. de* nascor; à naître, devant naître.

Nascor, eris, natus sum, nasci; naître.

Nat[illegible] *m. f.* le, *n.* natal. D[illegible] jour de la naissance.

Natio, onis, *f.* nation, *f.* peuple, *m.*

Nato, as, avi, tatum, tare; nager.

Natu, *abl.* major ou maximus; l'aîné: minor ou minimus; le plus jeune.

Natus, a, um, *part.* né. Natus annos trigenta; âgé de trente ans.

Navis, is, *f.* vaisseau, *m.* In modum navis, en forme de vaisseau.

Navo, as, vavi, vatum, vare. Operam; rendre service.

Ne, *conj.* de peur que. Ne quis exiret, afin que personne ne sortît. Ne noceas, ne nuisez pas. Ne occidatur, qu'on ne tue pas.

Ne, *conj. servant à marquer l'interrogation.*

Nec, *conj.* ni, et ne pas.

Necatus, a, um, *part. de* neco; tué, mis à mort.

Necdum, *adv.* pas encore.

Necessarius, a, um; nécessaire.

Necesse est, fuit; il est, il a été nécessaire.

Necessitas, atis, *f.* nécessité, *f.* besoin, *m.*

Neco, as, cavi *ou* cui, atum, are ; tuer.

Nefarius, a, um ; coupable, criminel.

Nefas, *indécl.* qui n'est pas permis. Nefas est nobis, il ne nous est pas permis.

Neglectus, a, um, *part.* qui a été négligé.

Negligo, is, exi, glectum, ligere ; négliger, omettre.

Nego, as, avi, atum, are ; dire non, refuser.

Negotium, ii, *n.* affaire, *f.* Dare...donner commission.

Nemo, inis, *m.* personne.

Nempè, *adv.* savoir.

Nepos, otis, *m.* petit-fils, *m.*

Nequaquam, *adv.* nullement.

Neque, *conj.* et ne pas, ni.

Nequeo, is, ivi, itum, quire; ne pouvoir pas.

Nescio, is, ivi, itum, ire ; ne savoir pas.

Nescius, a, um ; qui ne sait pas.

Neve, *conj.* ni, et ne......pas

Nex, necis, *f.* mort violente. Dare neci, faire mourir.

Nicanor, oris ; Nicanor, *nom d'homme.*

Nidus, i. *m* nid *m.* d'oiseau.

Nihil, *indécl.* rien. Nihil illis nocuit ; il ne leur fit aucun mal.

Nihilominùs, *adverbe,* néanmoins.

Nihilum, i, *n.* un rien. Pro nihilo ducere ; compter pour rien.

Nilus, i, *m.* le Nil, *fleuve d'Egypte.*

Nimiùm, *adv.* trop, avec excès.

Nimius, a, um ; trop grand.

Ninive, es, *f.* Ninive, *nom de ville.*

Nisi, *conj.* à moins que, si ce n'est que, si ne...... pas.

Nitens, ntis ; brillant, gras.

Nitidus, a, um ; brillant, frais.

Nobiscum, *au lieu de* cum nobis, avec nous.

Noceo, es, cui, citum, cere; nuire, faire du mal.

Noctu, *abl.* pendant la nuit.

Nocui, *prét.* de noceo.

Noëmus, i, *m.* Noé, *nom d'homme.*

Nolo, non vis, nolui, nolle; ne vouloir pas.

Nomen, inis, *n.* nom *m.*

Nomino, as, avi, atum, are ; nommer.

Non, *adv.* non, ne pas.

Nonaginta, *indéclin.* quatrevingt dix, *nombre.*

Nondùm, *adv.* pas encore.
Nonne, *adv. pour interroger, renfermant une négation.* Nonne est Dei ? n'appartient-il pas à Dieu?
Nosco, scis, novi, notum, noscere ; connaître.
Nota, æ, *f.* marque, *f.*
Novem, *indécl.* neuf, *nombre.*
Novi, isse ; connaître. Nostis-ne? *pour* Novistis-ne? connaissez-vous ?
Novitas, atis, *f.* nouveauté, *f.*
Novus, a, um ; nouveau, nouvelle.
Nox, noctis, *f.* la nuit.
Nubes, bis, *f.* nuée, *f.*
Nubo, is, nupsi, ptum, bere; se marier, *en parlant d'une femme.*
Nudus, a, um ; nu, nue.
Nullus, a, um ; nul, nulle, aucun, aucune.
Num, *adv.* est-ce que. Num ego sum? suis-je ? Interrogavit num ; il demanda si.
Numen, inis, *n.* divinité, *f.*
Numero, as, avi, atum, are compter.
Numerosus, a, um ; nombreux, nombreuse.
Numerus, i, *m.* nombre, *m*
Nummus, i, *m.* pièce *f.* d monnaie.
Nunc, *adv.* à présent, main tenant.
Nuncio, as, avi, atum, are annoncer. Quùm nunciatum esset, lorsqu'o eut annoncé.
Nuncius, ii, m. messager *m.* nouvelle. *f.*
Nunquàm, *adv.* jamais...n
Nuptiæ, arum, *fém.* noces *f.* mariage, *m.*
Nupturus, a, um, *part. fu* de Nubo ; devant épouse
Nurus, ûs, *f.* belle fill bru, *f.*
Nutans, tis ; qui chancell chancelant.
Nutrio, is, ivi, itum, ire nourrir.
Nutrix, icis, *f.* nourrice,
Nutus, ûs, m. volonté. *f.* nutum ejus ; selon sa volonté.

O.

O! *Interjection, avec le nominatif,* le *vocatif* ou *l'accusatif.*
Ob, *prép. qui gouv. l'acc*

à cause de, pour.

Obdormisco, scis, mivi, iscere ; s'endormir.

Obduco, is, duxi, ductum, cere ; amener à l'entour. Nubes cœlo, couvrir le ciel de nuages.

Obeo, is, ii ou ivi, itum, ire; parcourir.

Objicio, is, jeci, jectum, jicere ; exposer à.

Oblatus, a, um, *part.* d'offero ; présenté.

Obligatus, a. um, *part.* lié, engagé.

Oblitus, a, um, *part.* d'obliviscor ; ayant oublié.

Obliviscor, ceris, litus sum, visci, *dép.* oublier.

Obrepo, is, repsi, ptum, pere; se glisser dans.

Obruo, is, rui, rutum, ruere; engloutir, écraser, accabler.

Obrutus, a, um, *part.* d'obruo.

Obsecro, as, avi, atum, are ; supplier.

Obsequor, eris, cutus sum, sequi; obéir.

Obsero, as, avi, atum, are; fermer à clef.

Observans, tis; qui observe. Cultûs divini observantissimus, qui est très attaché au culte de Dieu.

Observo, as, avi, atum, are ; observer.

Obses, idis, *m.* ôtage, *m.*

Obsideo, es, sedi, sessum, sidere ; assiéger.

Obsidio, onis, *fém.* siège, *f.*

Obsisto, is, stiti, stitum, sistere ; résister, s'opposer à.

Obstupesco, scis, pui, pescere ; être saisi d'étonnement.

Obtabilis, *m. f.* le, *n.* désirable, avantageux.

Obtempero, as, avi, atum, are ; se rendre à.

Obtestor, aris, atus sum, ari ; *dép.* conjurer.

Obtuli, *prétérit de* offero.

Obvenio, is, veni, ventum, nire ; arriver. Obvenit somnium, il vint un songe.

Obviàm, *adv.* audevant de.

Obvius, a, um ; qui se trouve ou qui vient à la rencontre de.

Occasio, onis, *f.* l'occasion, *f.*

Occido, is, di, sum, dere ; tuer.

Occisus, a, um, *part* d'occido.

Occubui, *prét* d'occumbo.

Occultatus, a, um, *part.* d'occulto; caché.

Occultè, *adv.* secrètement. Non jam occultè; non plus secrètement.
Occulto, as, avi, atum, are; cacher.
Occumbo, is, cubui, cubitum, bere; tomber, mourir.
Occupatus, a, um, *part.* d'occupo; envahi.
Occupo, as, avi, atum, are; s'emparer, envahir.
Occurro, is, curri, cursum, rrere; aller au devant.
Ochosias, æ, *m.* Ochosias, *nom d'homme.*
Ocrea, æ, *f.* botte, *f.*
Octingenti, æ, a; huit cents.
Octo, *indécl.* huit, *nom de nombre.*
Octoginta, *indécl.* quatre-vingt, *nombre.*
Oculus, i, *m.* œil, *m.* Conjectis oculis, ayant jeté...
Odi, odisti, odisse; haïr.
Odiosus, a, um; odieux, haï.
Odium, ii, *n.* haine, *f.*
Offendo, is, di, sum, dere; offenser. Pedibus, heurter du pied.
Offensus, a, um, *part.* offensé, irrité contre.
Offero, fers, obtuli, oblatum, ferre; présenter, offrir.
Officium, ii, *n.* devoir, *m.*
Manere in......persévérer dans...
Olea, æ, *f.* olivier, *m.*
Olim, *adv.* un jour.
Oliva, æ, *f.* olivier, *m.*
Olla, æ, *f.* chaudière, *f.*
Omissus, a, um, *part.* d'omitto; omis, omise.
Omitto, is, misi, missum, ttere; omettre, négliger.
Omninò, *adv.* entièrement.
Omnipotens, tis; tout-puissant.
Omnis, *m.* *f.* ne, *n.* tout, toute.
Onus, eris, *n.* fardeau, charge, *f.*
Opera, æ, *f.* service, *m.*
Operio, is, perui, pertum, perire; couvrir.
Opertus, a, um, *part.* couvert. Caput, la tête couverte.
Opes, opum, *f.* richesses, *f.* forces, *f.*
Opimus, a, um; gras, grasse.
Oportet, oportuit, oportere; falloir.
Opperior, riris, pertus sum, opperiri; attendre.
Oppetitus, a, um, *part.* d'oppeto; souffert.
Oppeto, is, tivi, titum, tere. Mortem; s'offrir à la mort.
Oppidum, i, *n.* ville, *f.*

Opportunus, a, um; favorable.

Oppositus, a, um; *part.* opposé, placé vis-à vis.

Oppressus, a, um, *part.* accablé. Somno, de sommeil.

Opprimo, is, pressi, pressum, primere; opprimer, accabler.

Ops, opis, *f.* secours, *m.*

Optimus, a, um; très-bon, le meilleur.

Optio, onis, *f.* choix, *m.*

Opus, peris, *n.* ouvrage, *m.* Opus est, il est besoin. Tibi, vous avez besoin. Quidnam operis haberent? quelle était leur profession?

Ora, æ, *f.* le bord.

Orans, tis, *part.* priant, qui prie.

Orbis, is, *m.* l'univers, *m.*

Orbo, as, avi, atum, are; priver.

Orbus, a, um; privé. Aliquem liberis orbum facere, priver quelqu'un de ses enfans.

Ordo, dinis, *m.* rang, *m.*

Orior, riris, ortus sum, riri; sortir de, prendre son origine, s'élever.

Ornamentum, i, *n.* ornement, *m.*

Orno, as, avi, atum, are; orner.

Oro, as, avi, atum, are; prier.

Ortus, a, um, *part.* issu. Altercatione, une dispute s'étant élevée.

Os, oris, *n.* bouche, *f.* bec *m.* d'oiseau, entrée, *f.*

Os, ossis, *n.* ossement, *m.* os, *m.*

Osculor, aris, atus sum, ari; baiser.

Osias, æ, Osias, *nom d'homme.*

Ostendo, is, di, sum, dere; montrer.

Ostium, ii, *n.* porte, *f.*

Ovicula, æ, *f.* petite brebis.

Ovis, is, *f.* brebis, *f.*

Ovum, i, *n.* œuf, *m.*

P.

PALAM, *adv.* ouvertement.

Palatus, i, *m.* palais *m.* de la bouche, goût, *m.*

Palæstina, æ, *f.* la Palestine, *contrée d'Asie.*

Palea, æ, *f.* paille, *f.*

Pallium, ii, *n.* manteau, *m.*

Palmes, itis, *m.* branche *f.* de la vigne.

Palpito, as, avi, atum, are ; palpiter.

Palus, ludis, *f.* marais, *m.*

Palus, i, *m.* pieu, *m.* poteau, *m.*

Panis, is, *m.* pain, *m.*

Par, ris, *n.* une paire de...

Par, ris, *adj.* égal, e.

Paradisus, i, *m.* paradis, *m.*

Paratus, a, um, *part. de* paro ; préparé, prêt à.

Parco, cis, peperci, parcitum, cere ; épargner.

Parens, ntis, m. *f.* le père ou la mère. Orbus utroque parente ; privé de son père et de sa mère.

Parentes, tum, *m.* parens, aïeux, *m.*

Pareo, es, rui, rere ; obéïr.

Paries, etis, *m.* muraille, *f.*

Pario, is, peperi, partum ou paritum, parere ; enfanter, mettre au monde.

Pariter, *adv.* pareillement.

Paro, as, avi, atum, are ; préparer, apprêter.

Pars, tis, *f.* partie, *f.* part, *f.* Dimidia pars, la moitié. Ex unâ parte, d'un coté ; ex alterâ, de l'autre.

Partus, ûs, *m.* enfantement, *m.* Uno......d'une seule couche.

Parui, *prét. de* pareo.

Parùm, *adv.* peu.

Parumper, *adv.* un peu.

Parvi, *adv.* peu.

Parvulus, i, m. petit enfant.

Parvulus, a, um ; fort petit, petite.

Parvus, a, um ; petit, petite.

Pasco, is, vi, pastum, pascere ; paître, faire paître.

Pascor, eris, stus sum, ci; se nourrir.

Passim, *adv.* çà et là.

Passus, a, um, *part. de* patior ; qui a souffert.

Pastor, oris, *m.* pasteur, *m.* berger, *m.*

Pastoralis, *m. f.* le, *n.* de berger. Pedum....houlette.

Patens, tis ; ouvert. Recessu, par un enfoncement.

Pateo, es, tui, tere ; être ouvert.

Pater, tris, *m.* père, *m.*

Paternus, a, um ; paternel, de père.

Patienter, *adv.* patiemment, avec patience.

Patientia, æ, *f.* patience, *f.*

Patior, teris, passus sum,

pati, *dép.* souffrir.
Patria, æ, *f.* la patrie, pays natal.
Pauci, cæ, ca ; peu de..., en petit nombre.
Paulatim, *adv.* peu à peu.
Paulò, *adv.* peu, un peu.
Pauper, peris ; *adj.* pauvre.
Pax, pacis, *f.* la paix
Peccatum, i, *n.* péché, *m.* faute, *f.*
Pecco, as, avi, atum, are ; pécher, faire une faute. In Deum, contre Dieu.
Pectus, oris, *n.* poitrine, *f.* ventre, *m.*
Pecunia, æ, *f.* argent, *m.*
Pecus, oris, *n.* troupeau *m.* de bêtes, bête, *f.*
Pedes, ditis, *m.* fantassin, *m.*
Pedum, i, *n.* houlette, *f.*
Pejor, *m. f.* jus, *n.* pire, plus mauvais.
Pellicio, is, lexi, lectum, licere ; attirer, solliciter à.
Pellis, is, *f.* peau, *f.*
Pello, is, pepuli, pulsum, llere ; chasser.
Pendens, tis, *part.* suspendu, qui pend à.
Pendeo, es, pependi, pensum, dere ; être suspendu.
Pendo, is, pependi, pensum, dere ; payer.
Penè *adv.* presque.
Penès, *prép. avec* l'*acc.* au pouvoir de. Victoria penès Davidem fuit, la victoire fut du côté de David.
Penitùs, *adv.* à fond, entièrement, bien avant.
Pensito, as, avi, atum, are ; payer.
Peperci, *prét. de* parco.
Peperi, *prét. de* pario.
Per, *prép. qui gouv. l'acc.* par, pendant, à travers.
Peractus, a, um, *part. de* perago ; achevé.
Perago, is, egi, actum, agere ; achever.
Peragro, as, avi, atum, are ; parcourir.
Percello, is, culi, culsum, cellere ; frapper. Terrore, d'épouvante.
Percitus, a, um, *part.* outré. Furore, de fureur.
Percontor, aris, atus sum, ari ; s'informer, demander.
Perculi, *prét.* de percello.
Perculsus, a, um, *part. de* percello ; frappé, saisi.
Percussus, a, um, *part. de* percutio ; frappé.
Percutio, is, cussi, cussum, tere ; frapper.
Perdidi, *prét. de* perdo.
Perditus, a, um, *part.* Moribus... de mœurs disso-

ries.

Perdo, is, didi, ditum, dere ; détruire, perdre.

Perennis, *m.* *f.* ne, *n.* perpétuel.

Pereo, is, rii, ritum, rire ; périr.

Perfero, fers, tuli, latum, ferre ; porter à, supporter.

Perficio, is, feci, fectum, ficere ; exécuter, achever.

Pergo, gis, rrexi, rrectum, gere ; s'avancer, aller, continuer d'aller.

Perhumaniter, *adverb.* avec beaucoup de bonté.

Periculosus, a, um; dangereux, dangereuse.

Periculum, i, [illegible] danger, *m.* péril, [illegible]

Perimo, is, emi, emptum, imere ; faire mourir.

Peritus, a, um ; habile. Hujusce artis, dans cet art.

Perlustro, as, avi, atum, are; parcourir, visiter.

Permitto, is, isi, issum, ittere ; permettre.

Permotus, a, um, *part. de* permoveo ; touché, ému.

Permoveo, es, movi, motum, vere ; toucher, ébranler.

Perniciosus, a, um ; pernicieux.

Pernocto, as, avi, atum, are; passer la nuit.

Perobscurus, a, um ; fort obscur.

Perpetuus, a, um ; éternel.

Perrexi, *prét. de* pergo.

Persæ, arum, *m.* les Perses, *peuple.*

Persequor, eris, cutus sum, sequi ; poursuivre, continuer.

Persevero, as, avi, atum, are ; persévérer.

Persolvo, is, solvi, solutum, solvere ; payer.

Perspectus, a, um, *part. de* perspicio ; connu.

Persto, as, stiti, stitum, stare ; persister, rester.

Perstrepo, is, pui, pitum, pere ; retentir.

Persuadeo, es, suasi, sum, dere ; persuader.

Pertæsus, a, um ; ennuyé.

Perterreo, es, rui, ritum, ere ; effrayer extrêmement, épouventer beaucoup.

Perterritus, a, um, *part.* très épouvanté, très effrayé.

Pertinacia, æ, *f.* opiniâtreté, *f.* résistance, *f.*

Pertineo, es, nui, nere ; aller jusque. Ad cœlum, au ciel.

Pertraho, is, traxi, tractum,

here ; entraîner.
Pertuli, *prét. de.* perfero.
Perturbatus, a, um ; troublé.
Pervenio, is, veni, ventum, nire ; parvenir, arriver.
Pervius, a, um ; ouvert. Iter...chemin libre.
Pes, pedis, *m.* le pied.
Pessimus, a, um ; très-méchant.
Peto, is, ii *ou* ivi, itum, ere ; demander, aller en...
Phaleræ, arum, *f.* caparaçons, *m. ornemens de chevaux.*
Pharao, onis, *m.* Pharaon, *nom d'homme.*
Pharetra, æ, *f.* carquois, *m.*
Philistæi, orum, *m.* Philistins, *peuple.*
Piè, *adv.* avec piété.
Pietas, atis, *f.* piété, *f.*
Pilosus, a, um ; couvert de poil.
Pincerna. æ, *m.* échanson, *m.* qui sert à boire.
Pinguis, *m. f.* gue, *n.* gras, grasse.
Piscis, is, *m.* poisson, *m.*
Pistor, oris, *m.* pannetier, *m.* boulanger, *m.*
Pix, picis, *f.* la poix.
Placatus, a, um, *part de* placo ; appaisé.
Placeo, es, cui, citum, cere ; plaire, être agréable.
Placidè, *adv.* tranquillement.
Placidus, a um ; tranquille, paisible.
Placo, as, avi, atum, are ; appaiser.
Placui, *prét. de* placeo.
Plaga, æ, *f.* plaie, *f.* blessure, *f.*
Planctus, ûs, *m.* gémissement, *m.* Planctu magno, avec de grands gémissemens.
Planè, *adv.* tout-à-fait.
Planta, æ, *f.* plante, *f.*
Plaustrum, i, *n.* charriot, *m.*
Plebecula, æ, *f.* petit peuple, populace, *f.*
Plebs, plebis, *f.* le peuple.
Plecto, is, xi, xum, tere ; punir. [illegible] de mort.
Plenus, a, um ; plein, pleine.
Plures, ra ; *adj.* plusieurs.
Plurimùm, *adv.* beaucoup, beaucoup de.
Plurimus, a, um. Verba plurima, beaucoup de paroles.
Plus, ris, *n.* plus, d'avantage. Plus æquo, trop.
Pluvia, æ, *f.* la pluie.
Pœna, æ, *f.* peine, *f.* châtiment, *m.* Dare *ou* luere... payer la peine, être puni.
Pœnitentia, æ, *f.* repen.

tir, *m.*

Pœnitet, tuit, tere; se repentir.

Policens, tis, *part.* qui promet.

Polliceor, eris, licitus sum, lliceri, *dépon.* promettre.

Polluo, is, lui, lutum, luere; souiller.

Pollutus, a,um, *part.* souillé.

Pompa, æ, *f.* pompe, *f.* triomphe, *m.*

Pompeius, ii, *m.* Pompée, *nom d'homme.*

Pondus, deris, *n.* poids, *m.*

Pono, is, sui, situm, nere; placer, mettre.

Pontifex, ficis, *masc.* Pontife, *m.* Grand-Prêtre.

Poposci, *prét. de* posco.

Populus, [illegible] peuple.

Porrigo, [illegible] rexi, rectum, rigere; présenter.

Porrò, *adv.* or.

Porta, æ, *f.* porte, *f.*

Portendo, is, di, tentum, dere; présager.

Porto, as, avi, atum, are; porter

Posco, scis, poposci, poscitum, scere; demander.

Positus, a, um, *part. de* pono; placé, mis.

Possum, potes, tui, posse; pouvoir. Posse plurimùm apud...avoir beaucoup de crédit sur...

Pòst, *adv.* voyez posteà.

Post, *prépos. qui gouv. l'acc.* après.

Posteà, *adv.* après, après cela, ensuite, depuis.

Posteri, orum, *m.* les descendans, la postérité.

Postis, is, *m.* poteau, *m.*

Postquàm, *conj.* après que.

Postremò, *adv.* enfin, en dernier lieu.

Postremus, a, um; le dernier.

Postridiè *adv.* le lendemain.

Postulatio, onis, *f.* demande, *f.*

Postulatum, i, *n.* demande, *f.*

Postulo, as, avi, atum, are; demander.

Posui, *prét. de* pono.

Potentia, æ, *f.* puissance, *f.*

Potestas, atis, *f.* pouvoir, *m.* Tradere in...livrer au pouvoir de... Esse in potestate, être sous le pouvoir. Potestatem alicui facere, permettre à quelqu'un.

Potior, iris, titus sum, tiri, *dép.* être maître de...

Potitus, a, um, *part. de* potior; qui est maître.

Potiùs, *adv.* plutôt. Potiùs quàm, plutôt que.

Potui, *prét. de* possum.

Potus, ûs, *m.* boisson, *f.* Dare... donner à boire.
Præ, *prép qui gouverne l'abl.* en comparaison de, à force de.
Præbeo, es, bui, bitum, bere ; fournir, donner. Se prœbere, se montrer.
Præbui, *prét.* de præbeo.
Præceps, ipitis, *adj.* précipité.
Præceptum, i, *n.* leçon, *f.* instruction, *f.*
Præcido, is, di, sum, dere ; couper.
Præcipio, is, cepi, ceptum, cipere ; ordonner.
Præcipuè, *adv.* principalement, surtout.
Præcisus, a, um, *part. de* præcido ; coupé.
Præclarus, a,um;beau, éclatant.
Præcurro, is, cucurri, rsum, rrere ; courir devant.
Præda, æ, *f.* butin, *m.*
Prædico, cis, dixi, dictum, cere ; prédire.
Præditus, a, um ; doué.
Prædixi, *prét. de* prædico.
Præeo, is, ivi, itum, ire; précéder, aller devant.
Præfectus, i, *m.* officier, *m.* commandant général, *m.* intendant, *m.*
Præfero, fers, tuli, latum, ferre ; porter devant.
Præficio, is, feci, fectum, ficere ; préposer, donner pour chef.
Prælium, ii, *n.* combat, *m.* bataille, *f.* Committere... livrer bataille.
Præmitto, is, misi, missum, ttere ; envoyer devant.
Præmium, ii, *n.* récompense, *f.*
Præmonitus, a, um ; averti d'avance.
Prænosco, is, novi, notum, scere; connaître d'avance.
Præscio, scis, scivi, scitum, scire ; prévoir.
Præsens, tis, *adj.* présent. Me præsente, en ma présence.
Præsertim, *adv.* surtout.
Præsidium, ii, *n.* garnison, *f.* secours, *m.*
Præsto, as, stiti, stitum, stare ; rendre, accorder. Officium, s'acquitter d'un devoir.
Præsum, es, fui, esse ; être à la tête.
Præter, *prép. qui gouverne l'acc.* outre, excepté.
Prætereo, is, rii, ritum, rire; passer outre.
Prandium, ii, *n.* le dîner.
Pravus, a, um ; mauvais.

Preces, cum, *f.* prières, *f.* Fundere...faire des...

Precor, aris, catus sum, cari, *dép.* prier, souhaiter, demander en priant.

Premo, is, pressi, pressum, mere ; presser, accabler.

Pretiosus, a, um ; précieux, précieuse.

Pretium, ii, *n.* prix, *m.* salaire, *m.*

Primò, *adv.* premièrement, d'abord.

Primogenitus, i, *m.* l'aîné, *m.* Jus...le droit d'aînesse.

Primus, a, um ; premier, le premier.

Primùm, *adv.* d'abord.

Princeps, cipis, *m. f.* le premier, le chef.

Prior, *m. f.* us, *n.* le premier.

Pristinus, a, um ; ancien, ancienne.

Priùs, *adv.* auparavant. Priùs quam ; avant que.

Pro, *prép. qui gouv. l'abl.* pour, au lieu de, selon.

Probrum, ri, *n.* injure, *f.*

Procedo, is, cessi, cessum, cedere ; s'avancer.

Processi, *prét. de* procedo.

Procul, *adv.* loin, de loin, au loin.

Procuratio, onis, *f.* soin, *m.* administration, *f.*

Prodeo, is, ii ou ivi, itum, ire ; sortir, aller.

Prodigium, ii, *n.* prodige, *m.* Edere...faire un...

Prodo, is, didi, ditum, dere ; trahir, livrer.

Produco, is, duxi, ductum, cere ; prolonger, faire paraître.

Profanus, a, um ; profane.

Profectò, *adv.* certainement.

Profectus, a, um, *part. de* proficiscor, parti.

Profero, fers, tuli, latum, ferre ; tirer, produire. Verba...prononcer des paroles.

Proficiscor, ceris, fectus sum, cisci ; partir.

Profligo, as, avi, atum, are ; défaire, battre.

Profundo, is, fudi, fusum, dere ; répandre. Vitam, sacrifier sa vie.

Progenies, ei, *f.* race, *f.*

Progredior, deris, gressus sum, gredi ; s'avancer, marcher contre.

Prohibeo, es, bui, bitum, bere ; défendre.

Projicio, is, jeci, jectum, jicere ; jeter.

Proles, is, *f.* postérité, *f.*

Promiscuus, a, um ; confus. Vulgus promiscuum, la populace. Cædes promiscua, carnage sans aucu-

ne distinction.
Promissum, i, *n.* promesse, *f.* Stare promissis, être fidèle à ses promesses.
Promissus, a, um, *part de* promitto. Capillo promisso, d'une longue chevelure.
Promitto, is, misi, missum, mittere; promettre.
Pronus, a, um; courbé en devant.
Propago, as, avi, atum, are; étendre, multiplier.
Propè, *prép. qui gouv. l'acc.* auprès de.
Propero, as, avi, atum, are; se hâter, courir à. Properare urbem, se hâter de se rendre à la ville.
Propheta, æ, *m.* prophète, *m.*
Propinquus, a, um; parent, *m.*
Propitius, a, um; favorable.
Propiùs, *adv.* plus près, plus proche.
Propono, is, sui, situm, nere; proposer.
Propositus, a, um, *part.* Propositâ pœnâ mortis, ayant ordonné la peine de mort.
Proposui, *prét. de* propono.
Proprius, a, um; propre, particulier.
Propter, *prép. qui gouverne l'acc.* à cause de, près de.
Propterea quòd, *conj.* parce que.
Prosequor, queris, cutus sum, sequi; continuer.
Prosper, pera, perum; heureux.
Prosperè, *adv.* heureusement, avec bonheur.
Prospexi, *prét. de* prospicio.
Prospicio, is, exi, spectum, picere; regarder, apercevoir.
Prosterno, is, stravi, stratum, nere; renverser.
Prostravi, *prét. de* prosterno.
Prosum, des, fui, desse; servir, être utile.
Protendens, tis, *part. de* protendo; étendant.
Protendo, is, di, sum, dere; étendre en avant.
Protuli, *prét. de* profero.
Providentia, æ, *f.* providence, *f.*
Provideo, es, vidi, visum, dere; pourvoir, fournir.
Provincia, æ, *f.* province, *f.*
Provoco, as, avi, atum, are; défier, provoquer.
Proximus, a, um; prochain. Morti...près de mourir.
Prudens, tis. *adj.* Feci id prudens, j'ai fait cela avec réflexion.
Prudentia, æ, *f.* prudence, *f.*

Publicus, a, um ; public, publique.
Pudet, puduit, pudere ; avoir honte.
Puella, æ, *f.* jeune fille.
Puer, ri, *m.* enfant, *m.* A puero, dès l'enfance.
Puerilis, *m. f.* le, *n.* puéril, qui se sent de l'enfance.
Puerulus, i, *m.* petit enfant.
Pugna, æ, *f.* combat, *m.* Commissa, bataille livrée.
Pugno, as, avi, atum, are ; combattre. Pugnatum est, on combattit. Inter pugnandum, pendant qu'on combattait.
Pulcher, chra, um ; beau, belle.
Pulchrè, *adv.* bien.
Pulchritudo, dinis, *f.* beauté, *f.*
Pulmentum, i, n. ragoût, *m.*
Pulso, as, avi, atum, are. Citharam......jouer de la harpe.
Pulsus, a, um, *part. de* pello ; chassé.
Purgo, as, avi, atum, are ; nettoyer. Se purgare, se justifier.
Purpureus, a, um ; de pourpre.
Purus, a, um ; pur.
Putans, tis ; *part.* pensant, qui pense.
Puteus, i, *m.* puits, *m.* Propter puteum, près d'un....
Putiphar, aris, *m.* Putiphar, *nom d'homme.*
Puto, as, avi, atum, are ; penser, croire.

Q.

QUA, *adv.* par où.
Quadraginta, *indéclin.* quarante, *nombre.*
Quæro, is, sivi, situm, rere ; chercher, demander.
Quæso ; je vous prie.
Quæstio, onis *f.* question, *f.* cause, *f.* procès, *m.*
Quàm, *conj.* que, combien.
Quamobrem, *adv.* c'est pourquoi.
Quamdiù, *adv.* tant que.
Quamprimùm, *adv.* au plutôt.
Quamquàm, *conj.* quoique.
Quamvis, *conj.* quoique.
Quantùm, *adv.* autant que.
Quantus, a, um ; combien grand.
Quapropter, *adv.* c'est pourquoi.
Quare, *adv.* pourquoi ? c'est

pourquoi.

Quartus, a, um ; le quatrième.

Quasi, *adv* comme, comme si.

Quatuor, *indéclin.* quatre, *nombre.*

Que, *conj.* et.

Quercus, ûs, *f.* chêne, *m.*

Queror, eris, questus sum, queri ; se plaindre.

Questus, ûs, *m.* plainte, *f.*

Qui, quæ, quod ; qui, que, le quel, laquelle.

Quia, *conj.* parceque.

Quibuscum, *au lieu de* cum quibus ; avec qui.

Quidam, quædam, quoddam ; quelqu'un, un certain.

Quidem, *adv.* à la vérité. Nec mutavit quidem, et ne changea pas même.

Quidquam ; rien. Nec... nocuit : il ne fit point de mal.

Quies, tis, *f.* repos, *m.* sommeil, *m.* In quiete, pendant le sommeil.

Quievi, *prét. de* quiesco.

Quin, *conj.* que ne.

Quindecim, *indéclin.* quinze, *nom de nombre.*

Quinque, *indéclin.* cinq, *nombre.*

Quintuplùm ; cinq fois autant. Quintuplò major, cinq fois plus grand.

Quintus, a, um ; le cinquième.

Quippè, *conj.* car.

Quis, quæ, quid ; que, qui, quel, quelle.

Quisnam, quænam, quodnam et quidnam ; qui, que, quel, quelle.

Quisquam, quæquam, quodquam ; quelqu'un, quelque chose. Nec quisquam est, et il n'y a personne.

Quisque, quæque, quodque ; chacun, chacune.

Quisquis, quidquid ; qui que ce soit, quiconque, quoique ce soit, tout ce qui.

Quò, *adv.* où. Quocumque, en quelque lieu que.

Quò, *conj.* afin que.

Quòd, *conj.* dece que, parce que.

Quomodò, *adv.* comment. Se habent, comment ils se portent.

Quoniam, *conj.* puisque.

Quoque, *conj.* aussi.

Quorsùm, *adv.* à quoi. Spectat res, tend une chose.

Quotannis, *adv.* tous les ans.

Quotidianus, a, um ; de chaque jour.

Quotidiè, *adv.* tous les jours.

Quoties, *adv.* toutes les fois que.

Quùm, *conj.* puisque, lorsque, comme, quoique.

R.

RACHEL, lis, *f.* Rachel, *nom de femme.*

Radix, icis, *f.* racine, *f.* Radices montis, le pied d'une montagne.

Ragès, is, *f.* Ragès, *nom de ville.*

Raguël, is, *m.* Raguël, *nom d'homme.*

Ramus, i, *m.* branche *f.* d'arbre.

Raphaël, lis; Rapha l, *nom d'un Ange.*

Rapio, is, pui, ptum, pere ; dérober, enlever.

Raptum, i, *n.* larcin, *m.* Vivere ex...vivre de larcin.

Rapui, *prét. de* rapio.

Ratus, a, um, *part. de* reor; croyant, s'imaginant.

Re..., æ, *f.* coupable.

Rebecca æ; Rebecca, *nom de femme.*

Rebello, as, avi, atum, are ; se révolter.

Recedo, is, cessi, cessum, dere; se retirer.

Recens, tis ; *adj.* nouveau, qui ne fait que d'arriver.

Recèns, *adv.* nouvellement.

Recepi, *prét. de* recipio. Animum recepit ; il reprit courage, il revint à lui.

Receptus, a, um, *part.* Robur, force recouvrée.

Recessus, ûs, *m.* enfoncement, *m.*

Recido, is, cidi, casum, cidere ; retomber.

Recipio, is, cepi, ceptum, cipere ; recevoir, recouvrer. Se recipere, se retirer.

Reconcilio, as, avi, atum, are ; réconcilier.

Recondo, is, di, ditum, dere; renfermer, serrer.

Recordor, aris, atus sum, dari ; se ressouvenir.

Rectè, *adv.* bien.

Rectus, a, um; droit, droite.

Recupero, as, avi, atum, are; recouvrer.

Reddo, is, didi, ditum, dere; rendre, remettre.

Redeo, is, ii ou ivi, ditum, dire ; revenir, retourner. In gratiam...rentrer en

grâce.
Rediens, deuntis, *part.* revenant, qui revient.
Reduco, is, duxi, ductum, cere ; ramener.
Refeci, *prét.* de reficio.
Refero, fers, tuli, latum, ferre ; rapporter, remporter. Gratiam, récompenser.
Reficio, is, feci, fectum, ficere ; rétablir.
Refluo, is, xi, xum, luere ; reprendre son cours.
Regia, æ, *f.* palais *m.* du roi.
Regina, æ, *f.* la reine.
Regio, onis, *f.* pays, *m.* contrée, *f.*
Regius, a, um ; royal, de roi.
Regno, as, avi, atum, are ; régner.
Regnum, i, *n.* royaume, *m.* royauté, *f.*
Rego, is, rexi, rectum, regere ; gouverner.
Regredior, eris, gressus sum, gredi ; rentrer, retourner, reculer.
Regressus, a, um ; étant rentré.
Rejeci, *prét.* de rejicio.
Rejicio, is, jeci, jectum, jicere ; rejeter.
Reipsà, *adv.* effectivement, en effet.
Religio, onis, *f.* la religion.
Religiosus, a, um ; religieux, qui a de la religion.
Relinquo, is, liqui, lictum, linquere ; quitter, laisser.
Reliquus, a, um ; le reste. Vitæ tempus, le reste de la vie.
Reluctans, tis, *part. de* reluctor ; qui résiste.
Remaneo, es, si, sum, nere ; rester. Domi, à la maison.
Remigro, as, avi, atum, are ; retourner.
Remitto, is, misi, missum, ttere ; renvoyer.
Remunero, as, avi, atum, are ; récompenser.
Renui, *prét. de* renuo.
Renuncio, as, avi, atum, are ; rapporter.
Renuo, is, nui, nuere ; refuser.
Reor, reris, ratus sum, reri, *dép.* croire, s'imaginer.
Rependo, is, pendi, pensum, dere ; rendre.
Reperio, is, reperi, pertum, perire ; trouver.
Repertus, a, um, *part.* trouvé.
Repetitus, a, um ; *part.* répété. Ictibus, à coups redoublés.
Repono, is, posui, positum,

nere ; remettre, placer.
Reporto, as, avi, atum, are ; reporter, remporter.
Reposui, *prét. de* repono.
Reprehendo, is, di, sum, dere ; blâmer, reprendre.
Repto, as, avi, atum, are ; ramper.
Res, ei, *f.* chose, *f.* affaire, *f.* bien, *m.* Augere.... augmenter le bien.
Rescio, is, ivi, itum, ire ; apprendre, découvrir.
Reservo, as, avi, atum, are ; réserver, garder.
Resideo, es, sedi, sidere ; rester. Culpa in me residebit ; la faute restera sur mon compte, j'en répondrai.
Resisto, is, stiti, stitum, stere ; résister, s'opposer à.
Respicio, is, spexi, spectum, spicere ; regarder derrière soi.
Respondeo, es, di, sum, dere ; répondre.
Respuo, is, pui, puere ; rejeter.
Restituo, is, tui, tum, tuere ; rétablir, rendre.
Retineo, es, nui, tentum, nere ; retenir.
Retinui, *prét. de* retineo.
Retuli, *prét. de* refero.
Victoriam ; j'ai remporté victoire.
Reverà, *adv.* en effet.
Reversus, a, um, *part. de* revertor ; revenu, retourné.
Revertor, eris, sus sum, ti ; retourner, revenir.
Revoco, as, avi, atum, are ; rappeler. Ad vitam, à la vie.
Rex, regis, *m.* le roi.
Rexi, *prét. de* rego.
Rideo, es, risi, risum, dere ; rire.
Ripa, æ, *f.* rive, *f.* bord *m.* de rivière.
Risi, *prét. de* rideo.
Ritus, ûs, *m.* rits, m. cérémonies, *f.* Gentilium ritu, à la manière des Païens.
Roboamus, i, *m.* Roboam, *nom d'homme.*
Robur, boris, *n.* force, *f.*
Robustus, a, um ; robuste.
Rogo, as, avi, atum, are ; prier.
Romanus, a, um ; romain. Imperium... l'empire...
Ruben, enis, *m.* Ruben, *nom d'homme.*
Ruber, bra, brum ; rouge.
Ruens, tis, *part.* qui tombe.
Ruina, æ, *f.* chûte, *f.*
Rumor, oris, *m.* bruit, *m.* nouvelle, *f.*

Rumpo, is, rupi, ruptum, rumpere ; rompre, briser.
Ruo, is, rui, ruitum, ruere; tomber.
Rupes, pis, *f.* rocher, *m.*
Rupi, *prét. de* rumpo.
Rursùm, *adv.* de nouveau, une seconde fois.
Rursùs, *adv.* de nouveau.
Rus, ruris *n.* champs, *m.* rure, à la campagne.

S.

SABA, *indécl.* Saba, ville d'Arabie.
Sabbatum, ti, *n.* Sabbat, *m.* *jour de repos.*
Saccus, ci, *m.* sac, *m.*
Sacculus, i, petit sac.
Sacer, cra, crum ; sacré, ée.
Sacerdos, dotis, *m.* prêtre, Sommus sacerdos, grand prêtre.
Sacrificium,ii,n. sacrifice,*m.*
Sæpè, *adv.* souvent.
Sagitta, æ, *f.* flèche, *f.*
Salomon, nis ; Salomon, *nom d'homme.*
Saltus, ûs, *m.* bois, *m.*
Salus, utis, f. salut, m. conservation, f. Consulere.... pourvoir à...
Salutaris, *m, f.* re, *n.* salutaire. Præcepta...instructions.
Saluto, as, avi, atum, are ; saluer.
Salvus, a, um ; en bonne santé.
Samaria, æ, *f.* Samarie, *nom de ville.*
Samson, onis, *m.* Samson, *nom d'homme.*
Samuel, elis, *m.* Samuel, *nom d'homme.*
Sanatus, a, um, *part. de* sano ; guéri.
Sanctus, a, um ; saint, sainte.
Sanè, *adv.* certainement.
Sanguis, inis, *m.* sang, *m.*
Sano, as, avi, atum, are ; guérir.
Sanus, a, um ; sain. Ad sanam mentem redire, reprendre de meilleurs sentimens.
Sapiens, tis, *adj.* sage.
Sapienter, *adv.* sagement, avec sagesse.
Sapientia, æ, *f.* sagesse, *f.*
Sara, æ, *f.* Sara, *nom de femme.*
Satelles, itis, *m.* garde, *m.*
Satius, *adv.* mieux. Est...

Il vaut mieux.
Satis, *adv.* assez.
Satisfacio, is, feci, factum, cere; contenter.
Sauciatus, a, um, *part.* blessé.
Saûl, ulis, *m.* Saül, *nom d'homme.*
Scala, æ, *f.* échelle, *f.*
Scateo, es, tui, tere: couler. Scatere vermibus, fourmiller de vers.
Scelestus, a, um; méchant, scélérat.
Scelus, eris, *n.* crime, *m.*
Scientia, æ, *f.* la science.
Scilicet, *adv.* savoir, c'est-à-dire, sans doute, car.
Scindo, is, scidi, scissum, scindere; déchirer. Vestem, son vêtement.
Scio, is, ivi, itum, scire; savoir.
Scirpeus, a, um; de jonc.
Sciscitor, aris, tatus sum, tari; demander, interroger, questionner.
Scrutor, aris, atus sum, ari; visiter, fouiller.
Scyphus, i, *m.* gobelet, *m.* coupe, *f.*
Secedo, is, cessi, cessum, cedere; se retirer.
Seco, as, secui, sectum, care; couper, scier.
Secum, *pour* cum se; avec soi.
Secundò, *adv.* secondement, pour la seconde fois.
Secundus, a, um; second, e.
Securis, is, *f.* hache, *f.* Percutere... trancher la tête.
Secuturus, a, um; qui doit *ou* devrait suivre.
Sed *conj.* mais.
Sedatus, a, um, *part.* appaisé, calmé.
Sedecias, æ, *m.* Sedecias, *nom d'homme.*
Sedeo, es, sedi, sessum, sedere; s'asseoir, être assis.
Sedes, dis, *f.* lieu, *m.* place, *f.* demeure, *f.*
Seditio, onis, *f.* émeute, *f.* sédition, *f.*
Sedulò, *adv.* soigneusement.
Seges, etis, *f.* moisson, *f*, les grains, *m.*
Sella, æ, *f*, siège *m.* à s'asseoir.
Semei, *indécl...* Seméi, *nom d'homme.*
Semel, *adv.* une fois. Non semel, plus d'une fois.
Semper, *adv.* toujours.
Sempiternus, a, um; éternel, éternelle.
Semus, mi, *m.* Sem, *nom d'homme.*
Senectus, tutis, *f.* vieillesse, *f.* summa... extrême-

Senesco, is, nui, nescere ; veillir, devenir vieux.
Senex, is, *m.* vieux, vieillard, *m.*
Sensi, *prét. de* sentio.
Sensim, *adv.* peu-à-peu.
Sententia, æ, *f.* sentiment, *m.* avis, *m.*
Sentio, tis, si, sum, tire ; sentir, s'apercevoir.
Senui, *prét. de* senesco.
Sepelio, is, ii ou ivi, pultum, pelire ; ensevelir.
Sepono, is, posui, positum, ponere ; mettre à part.
Septem, *indécl.* sept, *nom de nombre.*
Septies, *adv.* sept fois.
Septimus, a, um ; le septième.
Septuaginta, *indéclin.* soixante-dix.
Sepulcrum, cri, *n.* sépulcre, *m.* tombeau, *m.*
Sepultura, æ, *f.* sépulture, *f.*
Sequens, tis ; suivant, qui suit.
Sequor, eris, cutus sum, qui ; suivre.
Sera, æ, *f.* serrure, *f.*
Sermo, onis, *m.* discours, *m.*
Serpens, tis, *m.* le serpent.
Serra, æ, *f.* scie, *f.* Lignea .....scie de bois.
Servitus, utis, *f.* servitude, *f.*
Servo, as, avi, atum, are ; garder, sauver, conserver.
Servus, i, *m.* esclave, *m.* serviteur, *m.*
Sex, *ind.* six, *nom de nomb.*
Sexaginta, *indécl.* soixante.
Sexcenti, æ, a ; six cents.
Sextus, a, um ; le sixième.
Si, *conj.* si.
Sic, *adv.* ainsi.
Siccus, a, um ; sec, sèche. Mare......mer desséchée.
Sicera, æ, *f.* biere, *f.* *boisson.*
Significo, as, avi, atum, are ; marquer.
Signum, ni, *n.* signe, *m.* marque, *f.*
Sileo, es, lui, lere ; se tenir en silence.
Simeon, onis, *m.* Siméon, *nom d'homme.*
Simila, æ, *f.* fleur *f.* de farine.
Similis, *m. f.* le *n.* semblable. Esse similis, ressembler.
Similiter, *adv.* pareillement, de la même manière.
Similitudo, inis. *f.* ressemblance, *f.*
Simon, is ; Simon, *nom d'homme.*
Simplex, icis ; simple. Moribus, de caractère......
Simul, *adv.* ensemble, en même temps.

Simulatio, onis, *f.* déguisement, m. feinte, *f.*

Simulo, as, avi, atum, are; faire semblant.

Sin, *conj.* si. Sin autem; mais si.

Sina, æ, *f.* Sinaï, *montagne.*

Sincerus, a, um; sincère, pur.

Sine, *prép. qui gouv. l'abl.* sans.

Singularis, *m. f.* re, *n.* singulier, ère.

Singuli, æ, a; chaque, chacun.

Sinistra, æ, *f.* la main gauche.

Sino, nis, sivi, situm, sinere; laisser faire, permettre. Sinere aliquem abire, laisser partir quelqu'un.

Situs, a, um; situé, placé.

Socer, ceri, *m.* beau-père.

Socia, æ, *f.* compagne, *f.*

Societas, tatis, *f.* société, *f.*

Socius, ii, *m.* compagnon.

Sol, solis, *m.* le soleil.

Solatium, ii, *n.* consolation, *f.*

Solemnis, *m. f.* ne, *n.* solennel.

Soleo, es, litus sum, solere; avoir coutume.

Solitudo, dinis, *f.* désert, *m.* solitude, *f.*

Solitus, a, um; accoutumé. Tristior solito, plus triste qu'à l'ordinaire.

Solium, ii, *n.* trône, *m.* Conscendere... monter sur le......

Sollicitus, a, um; inquiet, agité.

Solvi, *prét. de* solvo.

Solvo, is, vi, solutum, vere; délier. Obsidionem, lever un siège.

Solum, i, *n.* terre, *f.* Solo æquare, raser.

Solus, a, um; seul, seule.

Somniator, oris, *m.* songeur, *m.*

Somnio, as, avi, atum, are; avoir un songe.

Somnium, ii, *n.* songe, *m.*

Somnus i, *m.* sommeil, *m.* Arctior, plus profond. In somnis, en songe.

Sonitus, ûs, *m.* son, *m.*

Sopor, oris, *m.* sommeil, *m.*

Soror, oris, *f.* sœur, *f.*

Spatium, ii, *n.* espace, *m.* Spatio temporis, avec le temps.

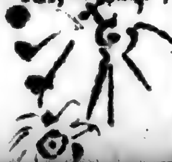
Species, ei, *f.* apparence, *f.* prétexte, *m.* Ad speciem justi exercitûs, jusqu'à paraître une armée en règle.

Specimen, minis, *n.* marque, *f.* preuve, *f.* Edere... donner une preuve.

Spectaculum, i, *n.* spectacle, *m.*

Specto, as, avi, atum, are ; regarder. Quorsùm id spectat... à quoi cela tend, que signifie cela?
Spelunca, æ, *f.* caverne, *f.*
Sperno, is, sprevi, spretum, rnere ; mépriser.
Spero, as, avi, atum, are ; espérer. Spero fore ut, j'espère qu'il arrivera que.
Spes, ei, *f.* espérance, *f.*
Spica, æ, *f.* épi, *m.*
Spina, æ, *f.* épine, *f.*
Spiritus, ûs, *m.* esprit. *m.*
Splendidè, *adv.* magnifiquement.
Splendidus, a, um ; brillant, magnifique.
Spolio, as, avi, atum, are ; dépouiller.
Spolium, ii, *n.* dépouille, *f.*
Spondeo, es, spopondi, sponsum, dere ; promettre.
Spontè, *adv.* de lui-même.
Spopondi, *prét.* de spondeo.
Sprevi, *prét. de* sperno.
Squamatus, a, um ; couvert d'écailles.
Statim, *adv.* aussitôt. Statim ac, statim ut, aussitôt que.
Statua, æ, *f.* statue, *f.*
Statuo, is, tui, tutum, tuere; résoudre, placer.
Statura, æ, *f.* stature, *f.* taille *f.* du corps.
Status, ûs, m. état, m. situation, *f.*
Stella, æ, *f.* étoile, *f.*
Stercus, oris, *n.* fiente. *f.*
Sterilis, *m.* *f.* le, *n.* stérile.
Stimulo, as, avi, atum, are ; exciter, animer.
Stipendiarius, a, um ; tributaire.
Stirps, pis, *f.* souche, *f.* race, *f.*
Sto, as, steti, statum, stare ; être debout, s'arrêter, subsister.
Stultitia, æ; *f.* folie, *f.* imprudence, *f.*
Strenuè, *adv.* courageusement.
Strenuus, a, um; courageux, ardent.
Stridor, oris, *m.* bruit, *m.* cri, *m.*
Strues, is, *f.* monceau, *m.* amas, *m.*
Stupendus, a, um ; étonnant.
Suadeo, es, suasi, suasum, dere ; conseiller.
Suasi, *prét. de* suadeo.
Suavis, *m.* *f.* ve, *n.* doux, agréable.
Sub. *prép.* sous.
Subeo, is, bii, itum, ire ; subir, aller sous, se glisser.
Subii, *prét. de* subeo.
Subjicio, is, jeci, jectum, cere; soumettre.

Subitus, a, um ; soudain, *f.* soudaine.
Sublatus, a, um, *part. de* tollo ; pris, enlevé.
Sublevatus, a, um ; soulevé.
Submissus, a, um ; abaissé. Voce submissâ, à voix basse.
Subnixus, a, um ; appuyé.
Subripio, is, ripui, reptum, ripere ; dérober.
Subsidium, ii, *n.* secours, *m.* ressource, *f.* In... famis, pour ressource de la famine.
Subter *prép. qui gouv. l'acc. et l'abl.* sous.
Subverto, is, ti, sum, tere ; renverser.
Succedo, is, cessi, cessum, cedere ; succéder, réussir.
Succendo, is, di, sum, dere ; allumer, brûler, chauffer.
Succenseo, es, sui, sere ; se fâcher contre.
Successi, *prét. de* succedo.
Successor, oris, *m.* successeur, *m.*
Succresco, cis, crevi, cretum, crescere ; croître par dessous
Suffectus, a, um ; mis en la place de.
Sufficio, is, feci, fectum, ficere ; substituer. In locum alicujus, mettre à la place de quelqu'un.
Suî, sibi, se, *pronom,* de soi, à soi, se, soi, lui, elle, eux.
Suillus, a, um ; de pourceau.
Sum, es, fui, esse ; être.
Summa, æ, *f.* rerum ; le souverain pouvoir.
Summus, a, um ; le plus grand. Summa potestas, le souverain pouvoir. Summas manus præcidere, couper l'extrêmité des mains.
Sumo, is, sumpsi, sumptum, mere ; prendre.
Sumptus, ûs, *m.* dépense, *f.* frais, *m* Magnis sumptibus, à grands frais.
Supellex, ctilis, *f.* meubles, *m.* ameublement, *m.*
Super *prép. qui gouv. l'acc. et l'abla.* sur.
Superbia, æ, *f.* orgueil, *m.*
Superbio, is, ivi, itum, ire ; s'enorgueillir.
Superbus, a, um ; orgueilleux.
Supernè, *adv.* d'en haut.
Supero, as, avi, atum, are ; surpasser.
Superstes, stitis, *adj.* survivant.
Superstitio, onis, *f.* superstition, *f.* culte faux.
Supersum, es, fui, esse ;



rester. Alius non superest, l'autre n'est plus en vie.
Suppedito, as, avi, atum, are ; fournir.
Suppeto, is, tere ; être suffisant.
Supplex, plicis, *adj.* suppliant.
Suppliciter, *adv.* en suppliant.
Supplicium, ii, *n.* supplice, *m.*
Suppono, is, sui, situm, nere ; mettre sous. Capiti... sous sa tête. Loco alicujus, mettre à la place de quelqu'un.
Supporto, as, avi, atum, are ; transporter.
Supremus, a, um ; dernier. Diem...obire, mourir, finir sa vie.
Surgo, is, rexi, rectum, gere ; se lever.
Susceptus, a, um, *part. de* suscipio ; entrepris.
Suscipio, is, cepi, ceptum, cipere ; entreprendre.
Suspendo, is, di, sum, dere ; suspendre, attacher. Ad palum, à un poteau.
Suspensus, a, um, *part. de* suspendo ; suspendu.
Sustineo, es, nui, tentum nere ; soutenir. Pœnam, souffrir la peine.
Sustuli, *prét. de* tollo.
Suus, a, um ; son, sa, leur.
Sylva, æ, f. forêt, f.
Sylvestris, m. f. e. n. sauvage.
Syria, æ, *f.* la Syrie, *royaume.*

T.

TABERNACULUM, i, *n.* tente, *f.*
Tabulæ, arum, *f.* les tables, *f.*
Taceo, es, cui, citum, cere ; se taire.
Tacitus, a, um ; en silence, sans dire mot.
Tacui, *prét. de* taceo.
Talentum, i, *n.* talent, *m.* *somme d'argent.*
Tam, *adv.* si. Tam citò, sitôt.
Tamdiù, *adv.* si long-tems.
Tamen, *conj.* cependant.
Tandem, *adv.* enfin.
Tango, is, tetigi, tactum, tangere ; toucher.
Tantoperè, *adv.* si fort.
Tanquàm, *conj.* comme.
Tantùm, *adv.* seulement.
Tantummodò, *adv.* seulement.
Tantus, a, um ; si grand, si



grande.

Tardus, a, um ; lent. Tardior ad redeundo ; trop lent à retourner. Tardiùs ; trop lentement.

Tecum, pour cum te ; avec vous.

Tego, is, texi, tectum, tegere ; couvrir.

Tela, æ, *f.* toile, *f.*

Telum, i, *n.* dard, *m.* arme, *f.* trait. *m.*

Temerè, *adv.* sans raison, inconsidérément.

Templum, i, *n.* temple, *m.*

Tempus, oris, *n.* tems, *m.*

Teneo, es, nui, tentum, tenere ; tenir, conserver.

Tento, as, avi, atum, are ; essayer, mettre à l'épreuve.

Tenui, *prét. de* teneo.

Tergum, gi, *n.* le dos.

Terra, æ, *f.* la terre.

Terrestris, *m. f.* tre, *n.* terrestre.

Terribilis, *m. f.* le, *n.* terrible.

Terrificus, a, um ; effrayant.

Terror, oris, *m.* la terreur.

Tertiò, *adv.* une troisième fois.

Tertius, a, um ; le troisième.

Terreus, a, um ; de terre cuite.

Testimonium, ii, *n.* témoignage, *m.*

Testis, is, *m.* témoin, *m.*

Tetigi, *prét. de* tango.

Texo, is, xui, textum, xere ; tresser, tisser. Telam, faire de la toile.

Textus, a, um; *part. de* texo; tissu.

Thus, uris, n, encens.

Tigris, is, *m.* le Tigre, *nom de fleuve.*

Timeo, es, mui, mere; craindre. Non est quod timeatis ; vous n'avez pas sujet de craindre.

Timor, oris, *m.* la crainte.

Tingo, is, tinxi, ctum, gere ; tremper dans.

Tinnio, is, nii, itum, ire ; tinter.

Tobias, æ, *m.* Tobie, *nom d'homme.*

Toga, æ, *f.* robe, *f.*

Tolero, as, avi, atum, are ; supporter.

Tollo, is, sustuli, sublatum, tollere ; prendre, enlever.

Tondeo, es, totondi, tonsum, tondere ; raser.

Tonitru, *indéclin.* tonnerre, *plur.* tonitrua.

Tormentum, i, *n.* tourment, *m.*

Torqueo, es, si, tum, quere ; tourmenter.

Torques, quis, *m.* collier, *m.*

Torreo, es, rui, stum, rere ;

rôtir.
Tot, *adv.* tant, autant.
Totidem, *adv.* tout autant de.
Totus, a, um ; tout, toute, entier, entière.
Traditus, a, um, *part. de* trado ; livré.
Trado, is, didi, ditum, dere ; livrer, donner.
Traho, is, xi, ctum, here ; traîner, tirer.
Trajectus, a, um, *part de* trajicio ; passé.
Trajicio, is, jeci, jectum, jicere ; passer, traverser.
Tranquillitas, atis, *f.* tranquillité, *f.*
Tranquillus, a, um ; tranquille.
Transfero, fers, tuli, latum, ferre ; transporter.
Transfodio, is, fodi, fossum, dere ; percer.
Transtuli, *prét. de* trans-fero.
Trecenti, æ, a ; trois cents.
Trepidus, a, um ; tremblant.
Tres, *m. f.* tria, *n.* trois.
Tribulus, i, *m.* chardon, *m.*
Tribuo, is, bui, butum, buere ; donner, attribuer.
Tribus, ûs, *f.* tribu, *f. partie du peuple.*
Tributum, i, *n.* tribut, *m.* impôt, *m.*
Triginta, *indécl.* trente, *nombre.*
Tripho, onis ; Triphon, *nom d'homme.*
Tristis, *m. f.* e, *n.* triste. Tristior ; plus triste.
Triticum, i, *n.* froment, *m.*
Trucido, as, avi, atum, are ; massacrer.
Truncus, a, um ; mutilé.
Tu, tui, tibi, te, *pronom,* tu, toi, te.
Tuba, æ, *f.* trompette, *f.*
Tueor, eris, uitus sum, tueri, *dép.* défendre, soutenir.
Tuli, *prét. de* fero. Populus non tulit, le peuple ne souffrit pas.
Tùm, *adv.* alors.
Tunc, *adv.* alors.
Tunica, æ, *f.* tunique, *f.* robe, *f.*
Turba, æ, *f.* foule, multitude, *f.*
Turbatus, a, um, *part. de* turbo ; troublé.
Turbo, as, avi, atum, are ; troubler.
Turpis, *m. f.* pe, *n.* honteux.
Turpitudo, dinis, *f.* honte, *f.*
Turris, is, *f.* tour, *f.*
Tutè, *adv.* surement.
Tutus, a, um ; en sureté, à l'abri de.

Tuus, a, um; ton, ta, le tien, la tienne.
Tympanum, i, n. tambour, m.
Tyrannus, i, m. tyran, m.
Tyro, onis, m. apprenti, novice.

V.

VACCA, æ, f. vache, f. génisse, f.
Vadum, i, n. gué, m. Præbere, offrir un gué, être guéable.
Vagio, is, gii, gitum, gire ; crier comme un enfant.
Vagus, a, um ; errant.
Valdè, adv. fort, beaucoup.
Valedico, is, dixi, ctum, cere ; dire adieu.
Valens, tis, adj. bien portant : tior, tissimus.
Valeo, es, lui, litum, lere ; se porter bien.
Valetudo, dinis, f. santé, f.
Validus, a, um ; fort, robuste.
Varius, a, um ; divers, différent.
Vester, tra, trum ; votre, le vôtre.
Vultus, ûs, m. visage, m. Quò vultu meliore essent, afin qu'ils eussent meilleur visage.

U.

UBERTAS, atis, f. [illegible] tilité, f.
Ubi, adv. Où.
Ubi, ubi primùm, conj. dès que.
Ubinam, adv. en quel lieu ?
Ulciscor, ceris, ultus sum, ulcisci ; se venger de.
Ullus, a, um ; aucun, aucune : gén. ullius.
Ultio, onis, f. vengeance, f.
Ultor, oris, m. vengeur, m.
[illegible] qui venge.
[illegible]a, prép. qui gouv. l'acc. [illegible]u-delà de. Ultrà bienniu m, au-delà de deux ans.
Ultra, adv. au-delà, d'avantage.
Umbra, æ, f. l'ombre, f.
Unà, adv. ensemble.
Unctus, a, um, part. d'ungo ; oint, enduit, frotté de.
Undè, adv. d'où. Undè fac-

tum est, d'où il arriva.
Undecim, *indéclin.* onze, *nombre.*
Undecimus, a, um; onzième.
Ungo, is, unxi, ctum, gere ; oindre, enduire, frotter de.
Unicè, *adv.* Diligit unicè, il aime tendrement.
Unicus, a, um ; unique.
Universus, a, um ; tout, toute, entier, entière.
Unquàm, *adv.* jamais.
Unus, a, um; un, un seul. Omnes ad unum, tous jusqu'au dernier.
Unusquisque, unaquæque, unumquodque ; chacun.
Urbs, urbis, *f.* ville, *f.*
Urias, æ, *m.* Urie, *nom d'homme.*
Urna, æ *f.* cruche, *f.* pot, *m.*
Ursus, i, *m.* ours, *m. animal.*
Usquè, *prép.* jusqu'à.
Usura, æ, *f.* jouissance, *f.*
Usurpo, as, avi, atum, are ; employer.
Usus, ûs, *m.* usage, *m.*
Usus, a, um, *part.* d'utor ; ayant usé. Consilio, ayant suivi le conseil.
Ut, *conj.* que, pour, afin que, dèsque.
Uterque, traque, trumque ; l'un et l'autre.
Uterus, i, *m.* sein, *m.* ventre, *m.*
Uti, *conj.* comme.
Utilis, *m. f.* le, *n.* u'ile.
Utinam, *adv.* plût à Dieu que.
Utor, eris, usus sum, uti, *dép.* se servir de... u..or de.
Utpotè, *conj.* comme étant.
Utrinquè, *adv.* des deux côtés.
Uva, æ, *f.* raisin, *m.*
Uxor, oris, *f.* épouse, *f.* [illegible] cere uxorem ; [illegible] épouser une fe[illegible]

Z.

Zorobabel, is ; Zorobabel, *nom d'homme.*